

55

65602

HIRSCHLER

MOSE HAY

Séfer Qarben hagyá.

Livorno 5536-1776

11-8 cm. 98 p.

R. 393

P
SC-A-2

1776

ספר קרבן חגיגה

ראה זה חרש הוא כמודו לא היה ולא
נכרא • ה"ן אומר וה"ן דברים כשפה
ברורה • קטן הכמית ורב האיכות זו
תורה • קדש הלולים להודות להלל
לה' בדרך ישרה • תפלות נחמדים
כ"שורי מכ"שרא • מוספין כהלכתן
יראת ה' טהורה • הושענות לכל יום
עם פירוש כל מילה זרה • וגם לרבות
סדר יום הושענא רבא ויקירא •
עמנהג עיר ליוורנו המעטירה :

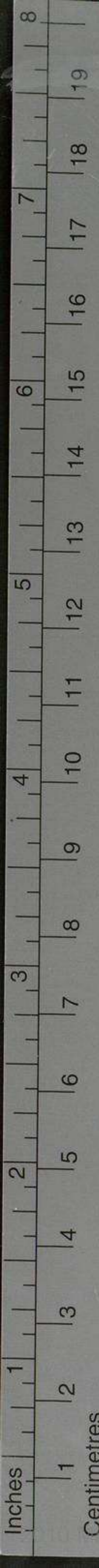
הוצא אל בית הדפוס לזכות את הרבים
ע"י איש צעיר סגחנורה • כ"שה חי
י"ץ בלא"ח המטכיל ונכון
יעקב רפאל מילול נפסו בטוב

תלין זכה
וצרה • נדפס פה ליוורנו יע"ח
עטרה :
סנת וחנו לראשה



R. 393

Ministerio de Cultura



Colour Chart #13

Blue	Cyan	Green	Yellow	Red	Magenta	White	3/Color	Black
[Color Patch]	[Color Patch]	[Color Patch]	[Color Patch]	[Color Patch]	[Color Patch]	[Color Patch]	[Color Patch]	[Color Patch]

הקדמת המדפוס ב

סינינדרן

ציין נוטוריו (אה איל ציניגנו אי
 פרודינטי לוגטור) לו קי ריזין
 נואיסטרום סאכיוס תפלות כנגד
 תמידין תקנוס קילאס אוראסיונים פואירון
 אורדינארטס אין קוגריספונדינצייא די לוסתמידין
 אי איל פרופיטה הושע אסי לו קונפירמה ונשלמה
 פריס שפתינו אי פאגאריסוס פור עורוס אכלה די
 נואיסטרום לאכיוס • פור איסטו מי פאריסיון
 אסירעאלו אי קוננינינטי לייאמאר איסטו פיקיניו
 ליצרו **קרנן הגיגה** סיינדו קי איי אין איל
 איל הלל אי לה מוסף אי
 לאס הושענות די קארה דיאה • לאס קואליססון
 פארה אלחנאר אה דיווס אין לה סאנטה פאסקואה
 די סוכות אי סירה ריסיוידו דילאנטי די דיוס קומו
 סי לייגאר אמוס קרננות אין לה קאזה סאנטה • אי
 לוס מוטיבוס קי מי מוביירון אה פוניר אה לה
 איסטאמפה איסטו ליצרו פואירון דוס :
פרימירו קי עודו לו קי איי אין איסטו ליצרו
 סי דיבי דזיר קון איל לולצ אי אחרוב
 אין לה מאנו • אי סי איל ליצרו אים גראנדי נו
 פודרה טיניד עודו אין לה מאנו • אי פור איסטו

הקדמת המדעים

מי פאריסיוו מאם פרופרייו איסטאמפארלו אין
אוחה ג'יקה פור נו אזיר טאנטו צולומי אי פור
איסטטה ראזון נו פוזי לאם הושענוח די טבת פור ק
נו אציינדו לולב פואידין טיניד אוטרום ליבהום
סיגונדו מוטיצו מאם ריאל אי וירדאדירו איס
פור איל מיטודו די לאם הושענוח א
סליחוח דיל דיאה סאנטו די הושענח רצא קני אי
כינגון ליצרו נו איסטאן ריגלאדהם סיגון איל אוח
די נו איסטרו קהל קרום • אי אי גראן זאריאסיון
אי דיוירסידאד אין לאם איסטאמפאם אנטיגאם או
מודירנאם • קי אי קיין קואינטה לאם סייטי הקפות
אברהם יצחק יעקב יוסף משה אהרן דוד • אי
אונטרום קי קואינטאן אברהם יצחק יעקב משה אהרן
אי אין לה איסטטה הקפה קי איס די פינחם אינקלוין
טאמציין אה יוסף • הי אוטרום אירורים די פאלאצרו
אי אין איל סליחוח טאמציין איי מוג'יא דיפירונציא
אי פארה פודיר דזיר קון איל חזן לים קונציינו
צולטאר לאם אוחאם די חון לוגאר אה אוטרו
אי לום איגנוראנטים קי נו סאנין צוסקאר קואנדו
איל חזן דיזי אונה הקפה איליוום דיזין אוטרה
אי פארה דאר פרוצידינציא אה איסטי גראן דיזורדין

פוני

הקדמת המדפיס

פוזי זאן איסטי ליצרו טודאם לאם הושענות קון לום
שליחות סיגון נואיסטרה אונאנצה טודו פור ריגלה
אי קון צואין מיטודו :

אי פור מאיור ואנטאחי אי ציניפיסיוו די לום
איגנוראנטים קומו ייו פארה קי סיפאן לו קי
דיזין פוזי איל דיקלארו די לאם פאלאצראס מאס
דיפיקולטואס קי איי אין לאם הושענות קי סו טוד
אים גראנדי קומו דיזין נואיסטרוס סאציוס :

אי פארה קונטינטאר אה לום דיצוטום פוזי
טאמציין אלגונאהם הפלות קומפואיסטאס די
אלגונום תסידים אנטיגום פארה קי סיאה איל ליצרו
קומפלידו אי פירפיקטו די טודו אי פור טודו :

אי פארה קי לום חניש גו טינגאן אוקאסיון די
צולטאר לאם אומאם פארה צוםקאר לו קי אן
די דיזיר פוזי טודו פור ריגלא אי דופליקי מוג'יאס
קוזאם אין פרימואיתיוו מיאו פור איל ציניפיסיוו
אהינו :

אי פארה פודיר אייאר קאדה קוזה קון פאסילידאר
אין איל פין דיל ליצרו אחי און אינדים או סיאה
און מפתח פארה גו טיניר אוקאסיון די צולטאר
אויזאס טודו גור מאיור פירפיקסיון די איל ליצרו :

אי

הקדמת המדפים

אי אסי טי רואיגו (אמיוגו אי דיסקריטו לינטור)
נו מי אויסטימים פור אטריינדו סינדו קי מי
דיזיאו אים סירוירטי . אויספירו כאצראס קונוסיר
אינ' טראצאחו קי איזי אינו דיחארהס די אנומארמי
קונ טו הינירוסידאד אין קומפראד אה צואין פריסיין
אויסטי **קרנן חגיגה** פארה אנומארמי אי
פודיר אומפליאר מי דיזוילו
אי פלאקיסה אין סאקאר אה לה לום אלגון פיקיניין
פראצאחו קי אי אוימפיהאדו :

אי פור טאל מיריטו טי אנונליין די טודו קוראסון
ויצאס אונד וידה דילאטאדה אי פילים . אי
מיריסקאמוס אה לייגאר לום קרצנות אין לה קאזה
סאנטה קי סיאה רידיפיקאדה אין נוואיסטרום דיאס
אמן :

טו מאט אומילדי סירוידוד

כזשה חי מילול ס"ט



דיכפואים די עמידה אים מצוה גראנדי אזיר לה
 צרבה דיל לונצ אי לום דיבוטום אונזאן דיזיר אנטיס
 איםעה תפלה

יהי רצון מלפניך ה' אלהי ואלהי אבותי שבכח
 סגולת ארבע מינין או הרומזים לאותיות
 שם כ"ן הקדוש יו"ד ה"ה ו"ן ה"ה

תקרב אחד אל אחד והיו

לאחרים בידי ולידע איך שמך נקרא עלי ויידאו
 מגשת אלי ובענועי אותם תשפיע שפע

ברכות מדעת עליון לנוה אפריון למכון בית אלהינו
 ויהא חשוב לפניך מצות ארבע מינים אלו כאילו

קימתיה בכל פרטיה ושרשיה ותרי"ג מצו' התלויות
 בה כי כונרתי ליחדא שמא רקודשא בריך דהוא

ושכינתיה בדחילו ורהימו ליחד שם י"ה בן"ה
 ביהודא שלים בשם כל ישראל אמן:

ברוך

הלל לסוכות

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ
עַל נְטִילַת לֶחֶם :

אין איל פרימיר דיאה דירה טאמציין איסטה צרנה
בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
שֶׁרַחֲחֵינוּ וְקִיַּמְנוּ וְרַחֲמֵנוּ
לְזִמְן הַזֶּה :

אי ארה לוס נענועים אי דירה איסטה צרנה

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ
לְגַמּוֹר אֶת הַהֵלֵל :

הַלְלוּ עַבְדֵי יי הַלְלוּ
אֶת שֵׁם יי : יְהִי שֵׁם יי
מְבֹרָךְ

הלל לסִיכּוֹת ה

מִבּוֹרֶךְ מַעֲתָה וְעַד עוֹלָם : מִמּוֹרַח
שֶׁמֶשׁ עַד מִכּוֹאֵן מֵהֶלֶל שֵׁם יי : רָם
עַל כָּל־גּוֹיִם יי עַד הַשָּׁמַיִם כְּבוֹדוֹ :
מִי כִי אֱלֹהֵינוּ הַמַּגְבִּיהִי לְשֶׁבֶת :
הַמִּשְׁפִּילִי לְרֵאוֹת בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ :
מְקִימִי מֵעַפְרֵי דָל מֵאֲשֵׁפוֹת יָרִים
אֶבְיוֹן : לְהוֹשִׁיבִי עִם נְדִיבִים עִם
נְדִיבֵי עַמּוֹ : מוֹשִׁיבִי עֵקֶרֶת הַבַּיִת
אִם הַכִּנִּים שְׂמַחָה הֶלְלוּ־הָ :
בִּצְאָתָה יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם בַּיִת יַעֲקֹב
מֵעַם לוֹעֵז : הֵיטָה יְהוּדָה
לְקַדְשׁוֹ יִשְׂרָאֵל מִמִּשְׁלוֹתָיו : רַחֵם
יָאֵה וַיָּנוּס הִירְרָן יִסּוֹב לְאַחֹר :
הַהָרִים

הלל לסוכות

הַהָרִים רִקְדוּ כִּאֲלִים גְּבֻעוֹת כְּבָנֵי
צֹאן : מַה לָּךְ הַיָּם כִּי תִנוּם הַיַּרְדֵּן
תִּסּוּב לְאַחֹר : הַהָרִים תִּרְקְדוּ
כִּאֲלִים גְּבֻעוֹת כְּבָנֵי צֹאן : מִלִּפְנֵי
אֲדוֹן הַיָּם אֶרֶץ מִלִּפְנֵי יְאֹהֵב יַעֲקֹב
דִּהְיוּפְכֵי דְהַצֹּר אֲגַם מֵיִם חֲלִמֵי־שׁ
לְמַעַיְנֵוּ מַיִם :

לֹא לָנוּ יי לא לָנוּ כִּי לְשִׁמְךָ רַחֵם
כְּבוֹד עַל הַסּוּךְ עַל אִמְתְּךָ
לְמַה יֹּאמְרוּ הַגּוֹיִם אִיהֵנּוּ נָא אֱלֹהֵיהֶם
וְאֱלֹהֵינוּ בִּישְׁמַיִם כָּל-אֲשֶׁר תִּפְעַל
עֲשֵׂה : עֲצִבֵיהֶם כָּסֶף וְזָהָב מֵעֵשֶׂר
יְדֵי אָדָם : פֶּה דָרָהֶם וְלֹא יִדְבְּרוּ
עֵינִים

הלל לסוכות ו

עֵינַיִם לֶהֱם וְלֹא יִרְאוּ : אֲזַנַיִם לֶהֱם
וְלֹא יִשְׁמְעוּ אֶף לֶהֱם וְלֹא יִרְיָחוּ :
יְדֵיהֶם וְלֹא יִמִּי שׁוֹן רַגְלֵיהֶם וְלֹא יִהְלְכוּ
לֹא יִהְנוּ בַגְרוֹנִים : כְּטוֹרֵהֶם יִהְיוּ
עוֹשֵׂיהֶם כְּרֵי אֲשֶׁר בּוֹטַח בָּהֶם :
יִשְׂרָאֵל בְּטַח בִּי עֲזָרְם וּמִגֹּנִם הוּא :
בֵּית אֱהֲרֹן בְּטַחוֹ בִּי עֲזָרְם וּמִגֹּנִם
הוּא : יִרְאֵי יִי בְטַחוֹ בִּי עֲזָרְם
וּמִגֹּנִם הוּא :

יִי זְכַרְנוּ יְבָרְךָ יְבָרְךָ אֶת בֵּית יִשְׂרָאֵל
יְבָרְךָ אֶת בֵּית אֱהֲרֹן : יְבָרְךָ
יִרְאֵי יִי הַקְּמִנִים עִם הַגְּדֹלִים : יִסְף
יִי עֲלֵיכֶם עֲלֵיכֶם וְעַר בְּנֵיכֶם :
בְּרוּכִים

הלל לסוכות

ברוכים אתם ליי עשה שנים וְאָרֶץ
הַשָּׁמַיִם שָׁמַיִם לִי וְהָאָרֶץ נָתַן לִבִּי
אָדָם : לֹא הַמֵּתִים יִהְיֶה וְלֹא
כָּל-יֹרְדֵי דוֹמָה וְאֲנַחְנוּ נִבְרַךְ יְיָ
מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם הַלְלוּ יְיָ :
אֶהְיֶה כִּי יִשְׁמַע יְיָ אֶת קוֹלִי
תְּחַנּוּנֵי : כִּי הָטָה אָזְנוֹ לִי
וּבֵימִי אֶקְרָא : וְאֶפְוֵנִי חֲכָלִי מִנֶּחֱמָה
וּמִצָּרִי שְׁאוֹל מִצְּאוֹנִי צָרָה וַיְגַו
אֶמְצֵא : וַיִּבְשֶׁם יְיָ אֶקְרָא אֲנִי
מִלְטָה נַפְשִׁי : הַבּוֹן יְיָ וְצַדִּיק וְאֱלֹהֵינוּ
מִרְחָם וְשׁוֹמֵר פֶּתָאִים יְיָ דְלוֹתֵי וְלֹא
יִהְיֶה שִׁיעַ : שׁוֹבֵי נַפְשִׁי לְמִנְחֹתֶיכִי כִּי

11

הלל לסוכות

ז

יִי נִמְלַע עָלַי כִּי : כִּי חֲלַצְתָּ נַפְשִׁי
מִמּוֹת אֶת עֵינַי מִן דְּמָעָה אֶת רַגְלִי
מִדָּחַי : אֶת־הַלֵּךְ לִפְנֵי יִי בְּאֲרָצוֹת
הַחַיִּים : הֶאֱמַנְתִּי כִּי אֲדַבֵּר אֲנִי
עֲנִיתִי מְאֹד : אֲנִי אֶמַרְתִּי בְּחַפְזִי
כָּל־הָאָדָם כֹּזֵב :

מָה אָשִׁיב לִי כָל־תַּגְּמוֹלוֹהִי עָלַי :
כּוֹס יִשׁוּעוֹת אִשָּׁא וּבִישָׁם יִי
אֶקְרָא : נִדְרֵי לִי אֲשַׁלֵּם נִגְדָה נָא
לְכָל־עַמּוֹ : יִקַּר בְּעֵינַי יִי הַמּוֹתֵר
לְחַסִּידָיו : אָנָּה יִי כִּי אֲנִי עֶבְדְּךָ
אֲנִי עֶבְדְּךָ בֶּן־אִמְתְּךָ פִּתְחַת לְמוֹסְרֵי :
לֵךְ אֲזַבְּחָ זֶבַח תּוֹרָה וּבִישָׁם יִי

אקרא

הלל לסוכות

אֶקְרָא : נִדְרֵי לַיִּי אֲשֶׁלֶם נִגְדָה נָא
לְכָר-עַמּוֹ : בְּהוֹצְרוֹת בַּיִת יְיָ בְּתוֹכֵכִי
יְרוּשָׁיִם הַלְלוּ-יָהּ :

הַלְלוּ אֶת-יְיָ כָּל-גּוֹיִם שֶׁבְּחֹהוּ כָּל-
הָאֲמִיּוֹת : כִּי גִבּוֹר עָלֵינוּ חֶסְדּוֹ
וְאֵמֶת יְיָ לְעוֹלָם הַלְלוּ-יָהּ :

הוֹדוּ לַיִּי כִּי טוֹב כָּל־ח הוֹדוּ

יֹאמְרוּ נָא יִשְׂרָאֵל כִּי־ח הוֹדוּ

יֹאמְרוּ נָא בַּיִת אֱהָרִן כָּל־ח הוֹדוּ

יֹאמְרוּ נָא יִרְאִי יְיָ כָּל־ח הוֹדוּ

מִן הַמִּצֵּד קָרָאתִי יָהּ עֲנֵנִי בַמִּרְחֹב

יָהּ : יְיָ לִי לֹא אִירָא מָה יַעֲשֶׂה

לִי אָדָם : יְיָ לִי בְּעוֹזִרִי וְאֲנִי אֲרִאֶה

בְּשׁוֹנְאִי

הלל לסוכות

ח

בְּשׁוֹנְאֵי : טוֹב לַחֲסוֹת בֵּי מִבְּטוֹת
בְּאָדָם : טוֹב לַחֲסוֹת בֵּי מִבְּטוֹת
בְּנִדְיָבִים : כָּל־נְוִים סִבְבוֹנֵי בִשְׁם יי
כִּי אֲמִילָם : סִבְבוֹנֵי גַם סִבְבוֹנֵי בִשְׁם
יי כִּי אֲמִילָם : סִבְבוֹנֵי בְּדַבְּרוֹרִים
דוֹעֵכוּ בְּאֵשׁ קוֹצִים בִּשְׁם יי כִּי
אֲמִילָם : דָּחָה דְחִיתָנִי לְנִפּוֹל וְיִי
עֲזָרָנִי : עֲשֵׂי וּזְמַרְתָּ יְהוָה וִירְהִי לָאֵל
לִישׁוּעָה : קוֹל רָנָה וִישׁוּעָה בְּאֵהֲלֵי
צְדִיקִים יְמִין יי עוֹשֶׂה חַיִּל : יְמִין יי
רוֹמְמָה יְמִין יי עוֹשֶׂה חַיִּל : לֹא
אָמוֹת כִּי אַחִיָּה וְאֶסְפֵּר מַעֲשֵׂי יְהוָה :
יִסּוֹר יִסְרָנִי יְהוָה וּלְמוֹת לֹא נִתְּנָנִי :

פְּתַחוּ

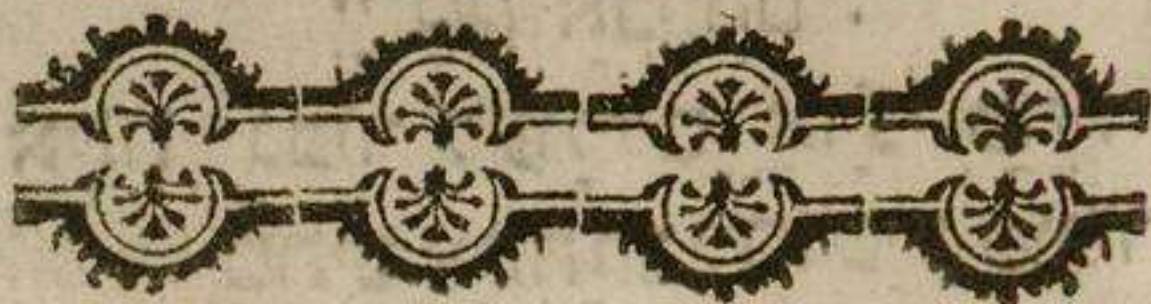
הלל לסוכות

פָּתְחוּ לִי שַׁעַר צְדָק אֲבֹא בָם אֹרֶחַ
יְהוָה : זֶה הַשַּׁעַר לַיְי צְדִיקִים יְבוֹאוּ
בּוֹ : אֹרֶחַ כִּי עֲנִיתִנִי וְתָהִי לִי
לִישׁוּעָה : אֹרֶחַ אֲבֹן מֵאֶסוּ הַבּוֹנִים
הִיְתָה לְרֵאשׁ פָּנָה : אֲבֹן מֵאֶרֶץ יִי
הִיְתָה זֹאת הִיא נִפְלְאוֹת בְּעֵינֵינוּ :
מֵאֵת זֶה הַיּוֹם עָשָׂה יִי נִגְדִילָה וְנִשְׁמַחָה
בּוֹ : זֶה אֲנִי יִי הוֹשִׁיעָה נָא : אֲנִי
אֲנִי יִי הַצִּלִּיתָה נָא : אֲנִי בְרוּךְ
הַבֹּא בִשְׁם יִי בְרַכְנוּכֶם מִבֵּית יִי :
נִרְוֹד אֱלֹהֵי יִי וַיֵּאֶר לָנוּ אֲסֵרוּ חַג
בְּעַבְדוֹתֵיכֶם עַד קַרְנוֹת הַמִּזְבֵּחַ : אֱלֹהֵי
יִי אֲתָה וְאֹרֶחַ אֱלֹהֵי אֲרוֹמְמֶךָ : אֱלֹהֵי
הוֹדוּ

הלל לסִיכות ט

הוֹדוּ לַיהוָה לֵי כִי טוֹב כִּי לַעוֹלָם חֲסְדוֹ : הוֹדוּ
יְהִלְלוּךָ יי אֱלֹהֵינוּ כָּל-מַעֲשֵׂיךָ
וְחַסְדֵיךָ וְצַדִּיקִים עוֹשֵׂי
רְצוֹנְךָ וְעַמְּךָ בְּיוֹם יִשְׂרָאֵל כָּל-בְּרָנָה
יִזְרוּ וַיְבָרְכוּ וַיִּשְׂבְּחוּ וַיִּפְאֲרוּ אֶת שֵׁם
כְּבוֹדְךָ כִּי לָךְ טוֹב לְהוֹדוֹת וּלְשַׁמֵּךְ
נַעִים לֵאמֹר וַיַּעֲזֹרְנוּ עוֹלָם אֶתְּךָ
אֵל בָּרוּךְ אַתָּה יי מֶלֶךְ מֵהַלֵּל
בְּתִשְׁבְּחוֹת אֱמֵן :

(לוי דורה קדיש תתקנל)



דיספואיס

א

ב

מוסף לסוכות

דיסטנאס די גוארדאר ס"ה עורכאראן אה טומאר
איל לולב אי אחרוג אי דיראן מוסף

יְיָ שִׁפְּתַי תִּפְתַּח וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתְךָ
בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק
וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר
וְהַנּוֹרָא יְעֲלִיּוֹן גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים
קוֹנֵה הַכֶּלֶד וְזוֹכֵר חֲסָדֵי אֲבוֹת וּמְבִיא
נֹאֵל לְבָנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׂמוֹ בְּאַהֲבָה
מֶלֶךְ עוֹזֵר וְמוֹשִׁיעַ וּמִגֵּן בָּרוּךְ אַתָּה
יְיָ מִגֵּן אַבְרָהָם :

אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם אֲדָנִי מַחִיד
מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ מוֹרִיד

הַטֵּל

הַטַּל מִכָּל־כֶּלֶל חַיִּים בְּחֶסֶד מִחַיִּיהֶ
 מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים סוּמָךְ נוֹפְלִים
 וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמַקְיִים
 אֲמוֹנָתוֹ לִישֵׁנֵי עֶפֶר מִי בְּמוֹךְ בַּעַל
 גְּבוּרֹת וּמִי דוֹמָה לָךְ מִלֶּךְ מִמִּירָת
 וּמַחִיָּה וּמִצְמִית יְשׁוּעָה וְנֶאֱמַן אַתָּה
 לְהַחְיֹת מֵתִים בָּרוּךְ אַתָּה יי מַחִיָּה
 הַמֵּתִים:

(אין לה חזרה דורה לזולתן)

כֵּתֵר יִתְנוּ לָךְ יי אֱלֹהֵינוּ מִלְּאֲבִים
 הַמּוֹנֵי מַעֲדָה עִם עַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל
 קְבוּצֵי מִטָּה יַחַד כֻּלָּם קְדוֹשָׁה לָךְ
 יִשְׂרָאֵל בְּדַבַּר הָאֱמוּנָה עַל יַד נְבִיאָךְ
 וּקְרָא

מִסְפָּק לְסוּכוֹת

וְקָרָא זֶה אֵל זֶה וְאָמַר קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ
קָדוֹשׁ יִי צְבָאוֹת מְלֵא כָּל־הָאָרֶץ
כְּבוֹדוֹ : (אִין פֹּאסְקוּאָה דִירָה כְּבוֹדוֹ מְלֵא
עוֹלָם וּמְשַׁרְתֵּי שׁוֹאֲלִים אִיהָ מְקוֹם
כְּבוֹדוֹ לְהֵעֲרִיצוֹ :) לְעוֹמְתָם מְשַׁבְּחִים
וְאֹמְרִים בְּרוּךְ כְּבוֹד יִי מִמְקוֹמוֹ :
(אִין פֹּאסְקוּאָה דִירָה מִמְקוֹמוֹ דְּהוּא יִפֵּן
בְּרַחֲמֵי לְעַמּוֹ דְּהִמְיָחֲדִים שְׁמוֹ עֶרְב
וּבְקָר בְּכָל־יוֹם הַתָּמִיד אֹמְרִים
פְּעָמִים בְּאַהֲבָה שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ
אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד הוּא אֱלֹהֵינוּ הוּא
אֲבִינוּ הוּא מְלִכְנוּ הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ
הוּא יוֹשִׁיעֵנוּ וַיִּבְרָאֵנוּ שְׁנֵי־תַיִם וַיִּשְׁמִיעֵנוּ

בְּרַחֲמֵי

בְּרַחֲמֵינוּ לְעֵינֵינוּ כָּל־חַי לֵאמֹר הֵן
 וְאַל־תִּי אֶתְכֶם אַחֲרֵית כְּרֵאשִׁית :
 לְהִיּוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים אֲנִי יי
 אֱלֹהֵיכֶם :) וְכַדְּבָרֵי קְדִישׁךָ כְּתוּב
 לֵאמֹר יִמְלֹךְ יי לְעוֹלָם אֱלֹהֵיךָ צִיּוֹן
 לְדֹר וָדֹר הַלְלוּהָ : ע"ב

אֶתְּךָ קְדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קְדוֹשׁ וְקְדוּשֵׁי
 בְּכָל־יוֹם יִהְיֶה לְךָ סֵלָה בְּרוּךְ
 אֶתְּךָ יי הָאֵל הַקְּדוֹשׁ :

אֶתְּךָ בַּחֲרָתֵנוּ מִכָּל־הָעַמִּים
 אֶתְּךָ אוֹתֵנוּ וְרַצִּירַת בְּנֵינוּ
 וְרוֹמְמַתֵנוּ מִכָּל־הַלְּשׁוֹנוֹת וְקְדִישֵׁתֵנוּ
 בְּמִצְוֹתֶיךָ וְקִרְבַּתֵנוּ מִלְּפָנֶיךָ לְעִבּוּדֶיךָ
 וְשִׁמְךָ

מוסף לסופות

וְשֵׁךְ הַנְּרוֹל וְהַקְּדוֹשׁ עֲלֵינוּ קְרֵאת
וְתַתֵּן לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה מוֹעֲדִים
לְשִׁמְחָה חַגִּים וְזִמְנִים לְשִׁשׁוֹן

אֶת יוֹם חַג הַסּוּפּוֹת הַזֶּה • אֶת
יוֹם (אִין פֶּאָסקוֹאֶה דִירֶה טוֹב) מִקְרָא

קִדְשׁ דִּיזֶה • זִמְן שִׁמְחָתָנוּ בְּאַהֲבָה
מִקְרָא קִדְשׁ זָכַר לִיצִיאַת מִצְרַיִם :

אִין לֶה טוֹרֶנְאֶרֶה דִי לֶה מוֹסֶף מִינְטֶרֶאָס קִי אִיל חוֹן
דִינֵי מִפְּנֵי חֶטְאִינוּ אֶהֱאֵן לֹס דִינֹעוֹס דִיזִיר אִיסְטֶה
חֶפְלֶה

דִּצוֹן מִלְּפָנֶיךָ ה' אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ
שְׁכַל טֶפֶה וְטֶפֶה שֶׁל קָרִי שִׁיֵּצֵא לְבַטְלָה
מִזְמִנֵי וּמְכַל יִשְׂרָאֵל בְּכֻלָּל וּבְפֶרֶט שֶׁלֹּא
בְּמִקּוֹם מִצְוֶה בֵּין בְּאוֹנֵי בֵּין בְּדִצּוֹן וְהַנְּשִׁמוֹ' הַעֲשׂוֹקוֹ
בְּקִלְיֹפּוֹת הַגְּפוּצִים בְּאַרְבַּע כְּנִפּוֹת הָאָרֶץ וְהַנְּשִׁמוֹרָה
דְּאֹלִיִן עֲרִטִילֵאִין הַנְּפִזְרִים מִבֵּין דְּהַחִיצוֹנִים וְעַל

ידי

ידי זה הרב עירנו ושמים בית מקדשנו וגלה יקרנו
 ונוטל כבוד מבית חיינו ורזפליט הקל יפוח כל
 גיצוצות הקדושות שבעול' ויחזרו לקבצם בקדושה
 שנית וקרב פזורינו משם ונפוצותינו כנס מירכתי
 ארץ ויקויים בנו מקרא שכתוב ושכ ה' אלהיך ארץ
 שכותך ורחמך ושכ וקבצך מכל העמי' אשר הפיצך
 ה' אלהיך שמה את יהיה נרחך בקצה השמים משם
 יקבצך ה' אלהיך ומשם יקחך ויקויים בנו מקרא
 שכתוב באהבתו ובהמלתו הוא גאלם וינטלם
 וינשאם כל ימי עולם ככה השם הקדוש הזה ב"י"ט
 ובשם הקדוש הזה חב"ץ היוצא מפסוק
 חיל בלע ויקיאנו שרתחזירם למקום
 קדושה ויגאלנו גאולת עולם לחבר את האוהל להיות
 אחד אמן :

אֱלֹהֵינוּ וְאֵרְהִי אֲבוֹתֵינוּ מִפְּנֵי
 חַטָּאתֵינוּ גָּלֵינוּ מֵאֶרְצֵנוּ
 וְנִתְרַחֲקֵנוּ מֵעַר אֲדַמְתֵינוּ וְאִין אֲנוּ
 יְכוּלִין לְעֲלוֹת וּלְרְאוֹת וְלִהְיוֹת
 לְפָנֶיךָ

מוסף לסוכות

לפניך בבית בחירתך בנוה דהדרך
בבית הגדול והקדוש שנקרא שמך
עליו מפני היר שנשתלחה במקדשך
יהי רצון מלפניך יי אלהינו ואלהי
אבותינו מלך רחמן שתשוב ותרחם
עלינו ועל מקדשך ברחמיה הרבים
ותכנהו מהרה ותגדל כבודו אבינו
מלכנו אלהינו גלה כבוד מלכותך
עלינו מהרה והופע והנשא עלינו
לעיני כל חי וקרב פורינו מבין
הגוים ונפוצותינו כנס מירכתי ארץ
והביאנו יי אלהינו לציון עירך
ברנה ולירושלים עיר מקדשך
בשמחת

מוסף לסוכות יג

בשמחת עולם • אָנָּא אֱלֹהֵינוּ וְשֵׁם
נַעֲשֶׂה לְפָנֶיךָ אֶת קַרְבָּנוֹת חוֹבוֹתֵינוּ
תְּמִידִין בְּסֶדֶרֶן וּמוֹשְׁפִין בְּהִלְכָתָן •
אֶת מוֹסֵף יוֹם חַג הַסּוּכּוֹת הַזֶּה •
אֶת יוֹם (אִין פֶּאסְקוּאָה דִירָה טוֹב)
מִקְרָא קֹדֶשׁ הַזֶּה • נַעֲשֶׂה וּנְקַרִיב
לְפָנֶיךָ בְּאַהֲבָה בְּמִצּוֹת רְצוֹנָךְ כְּמוֹ
שֶׁכָּתַבְתָּ עָלֵינוּ בְּתִרְחָךְ עַל יְדֵי
מֹשֶׁה עַבְדֶּךָ :

אֱלֹהֵינוּ וְאֵלֵהֵי אֲבוֹתֵינוּ מִלֶּךְ
רַחֲמַן רַחֵם עָלֵינוּ טוֹב
וּמְשִׁיב הַדָּדִישׁ לָנוּ שׁוֹבֵה עָלֵינוּ
בְּהִמּוֹן רַחֲמֶיךָ בְּגִלְגֵּל אָבוֹת שְׁעָשׂוּ
רְצוֹנְךָ

מוסף לסוכות

רצונך בנה ביתך כבתולה . כונן
בית מקדשך על מבוננו . הראנו
בבנינו . שמחנו בתיקוננו . והשב
שכינתך לתוכנו . והשב כהנים
לעבודתם ולוים לדוכנם לשירם
ולזמרים . והשב ישראל לנויהם
ושם נעלה ונראה ונשתחוה לפניך
בשלוש פעמי רגלינו בכל שנה
ושנה ככתוב בתורה שלש פעמים
בשנה יראה כל זכורך את פני
אלהיך במקום אשר יבחר בתנ
המצות ובתג השבעות ובתג הסכות
ולא יראה את פני יי ריקם . איש
כמתנת

כְּמַתְנַת יָדוֹ כְּבִרְכַת יי אֱלֹהֵיךָ

אֲשֶׁר נָתַן לְךָ :

וְהַשְׂיֵאֲנֹו יי אֱלֹהֵינוּ אֶת בִּרְכַת

מוֹעֲדֶיךָ לַחַיִּים בְּשִׂמְחָה

וּבְשִׂשְׁוֹן וּבְשִׂמְחָה רַצוֹת וְאִמְרַת

לְבָרְכֵנוּ כֵן תִּבְרַכְנוּ מְלַח קִדְשֵׁנוּ

בְּמַצוֹתֶיךָ שִׁים חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרַתְךָ

שֶׁבָעֵנוּ מִטוֹבְךָ שִׂמַח נַפְשֵׁנוּ

בִּישׁוּעָתְךָ וּמַהֲרָ לָבֵנוּ לְעִבְדֶּךָ

בְּאֵמֶת וְהִנְחִילֵנוּ יי אֱלֹהֵינוּ

בְּשִׂמְחָה וּבְשִׂשְׁוֹן מוֹעֲדֵי קִדְשֶׁךָ

וְיִשְׂמְחוּ בְךָ כָּל־יִשְׂרָאֵל מִקְדְּשֵׁי

שִׂמְךָ בְּיַי מִקְדְּשֵׁי יִשְׂרָאֵל וְהוֹמְנִים :

מוסף לסוכות

אין לה טורנאדה די לה מוסף לום כהנים סוציראן
אה איל דוכן אה אזיר צרכם כהנים חי אוחאן לום
דיבוטום דיזיר איסטת תפלה

יהי רצון מלפניך ה' אלהי ואלהי אבותי שתעשה
למען קדושת הסדיך וגודל רחמין
הפשוטים ולמען טהרת שמך הגדול
הגבור והנורא בן עשרים ושתים אותיות היוצא
מפסוקים של ברכת כהנים

(ולא יוציא מכיו השמות רק יכוין בלבד)
אנקתם פסתם פכפכים דיונסים

האמורה מפי אהרן ובניו עם קדושיך שתהיה קרוב
לי בקראי לך ותשמע תפלתי גאק"רתי ויאנק"רו
תמיד כשם ששמעת אנ"קת יעקב תמימין הנקרא
אישתם • ותתן לי מזונותי ופרנסתי בהיתר ולא
באיסור בריוה ולא בצמצום בנחת ולא בצער מתחת
ירך הרחבה כשם שנתרת פס"ת להם לאכול וכבוד
ללכוש ליעקב אבינו הנקרא אישתם • ותתנני
לאהבה לחן לחסד ולרחמים בעיניך ובעיני כל
דואי • ויהיו דברי גשמעין לעבודהך כשם שנתת
את

את יוסף צדיקך כשעה שהלכישו אכיו כרתונת
 פס"ים לחן לחסד ולרחמים בעיניך ובעיני כל
 רואיו • ותעשה עמי נפלאה ונס"ים לטובה
 אורח ותצלליהני בדרכי ורתן כללבי בינה להכין
 ולהשכיל ולקיים את כל דברי דגלמוד התורהך
 וסודותיך ותצילני משגיאות ורצטר רעיוני ולבי
 לעבודתך ותאריך ימי ושנותי בטוב ובגעימים ברב
 עז ושלום אמן סלה :

רצה יי אלהינו בעמך ישראל
 ולהפלתם שעה ודשנ
 העבודה לדביר ביתך ואשי ישראל
 ותפלתם מהרה באהבה תקבל
 ברצון ורצה לרצון תמיד עבודת
 ישראל עמך • ואתה ברחמך
 הרבים תחפוץ בנו ותרצנו ותחזינה
 עינינו

מוסף לסוכות

עינינו בשובך לציון ברחמים
ברוך אתה יי המחזיר שבינתו
לציון :

מורים אנחנו לך	מודים דרבנן
שאתה	מורים אנחנו
הוא יי אלהינו	לך
ואלהי אבותינו	שאתה הוא יי
לעולם ועד צורנו	אלהינו ואלהי
צור היינו ומגן	אבותנו אלהי
ישענו אתה הוא	כל בשר
לדר ודר נודה	יוצרנו יוצר
לך ונטפר	בראשית ברכו
תהלתך על היינו	ודוד אורת
המסורים	לשמך

לשמה הגדול	המסורים בידך
והקדוש על	ועל נשמותינו
שדה חייתנו	הפקודות לך
וקיימתנו * כן	ועל נסיד שבכל-
תחינו ותחננו	יום עמנו ועל
ותאסו גליותנו	נבל אורתיך
לחצרות קדישה	וטובותיך שבכל-
לשמור חוקיה	עת ערב ובקר
ולעשות רצונה	וצהרים הטוב כי
ולעבדה בלבב	לא כלו רחמיה
שלם על שאנו	המרחם כי ריא
מודים לך ברוך	תמו חסדיך כי
אל ההודאות :	מעולם קוינו לך
ע"כ	ועל

מוסף לסוכות

וְעַל כָּל־מַעֲשֵׂי יְדְוֵנוּ וְיִתְבַרַךְ וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא
תְּמִיד שְׁמֶךָ מַלְכֵנוּ לְעוֹלָם וָעֶד וְכָל־
הַחַיִּים יוֹרוּךְ סֵלָה • וַיְהִלְלוּ וַיְבָרְכוּ
אֶת שְׁמֶךָ הַגָּדוֹל בְּאֵמֶת לְעוֹלָם כִּי
טוֹב הָאֵל יִשׁוּעַתָנוּ וְעֲזַרְתָנוּ סֵלָה
הָאֵל הַטוֹב • בָּרוּךְ אַתָּה יי הַטוֹב
שְׁמֶךָ וְרַךְ נַאֲה לְהוֹדוֹת :

סין חול המועד דירה איל חזן

אֱלֹהֵינוּ וַאֲלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ בְּרַכְנוּ
בְּבִרְכָה הַמְשׁוֹרֶשֶׁת בְּתוֹרַת
דְּבַרְתוּבָה עַל יְדֵי מִשְׁרָה עֲבָדֶךָ
הַאֲמוּרָה מִפִּי אֲהֵרֹן וּבְנָיו כְּהֵנִים
עִם קְדוּשֵׁיךָ כְּאֲמוּרָה : יְבָרְכֶךָ יי
וַיִּשְׁמְרֶךָ

וְיִשְׁמְרֶךָ : יְאֵר יי פְּנֵי אֱלֹהֵי וְיִחַנְךָ :
יִשְׂא יי פְּנֵי אֱלֹהֵי וְיִשֶׁם לְךָ שְׁלוֹם :
וְשָׂמוּ אֶת שְׁמִי עַל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאֲנִי
אֲבָרְכֶם :

שֵׁם שְׁלוֹם טוֹבָה וּבְרַכַּת חַיִּים חַן
וְחֶסֶד צְדָקָה וְרַחֲמִים עָלֶינָּה
וְעַל כָּל- יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ וּבְרַכְנוּ אֲבִינָה
כָּלֹךְ יַחַד בְּאֹר פְּנִיָּה כִּי בְּאֹר
פְּנִיָּה נָתַתְּ לָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ חֲזוֹרָה
וְחַיִּים אֲהַבָּה וְחֶסֶד צְדָקָה וְרַחֲמִים
בְּרַכָּה וְשְׁלוֹם . וְטוֹב כִּי עֵינֵינוּ לְבָרַךְ
אֶת עַמָּךְ יִשְׂרָאֵל בְּרוֹב עוֹז וְשְׁלוֹם
בְּרוּךְ אַתָּה יי הַמְּבָרַךְ אֶת עַמּוֹ
יִשְׂרָאֵל אֵל

מוסף לסוכות

ישראל בשלום אמן : יהיו לרצון
אמרי פי והגיון לבי לפניך יי צור
וגואלי :

אלהי נצור לשוני מדע ושפתותי
מדבר מרמה ולמקללי נפש

תדום ונפשי כעפר לכל תהיה

פתח לבי בתורתך ואחרי מצותיך

תרדוף נפשי . וכל הקמים ע

לרעה מהדה הפר עצתם וקלקל

מחשבותם . עשה למען שמך

ישה למען ימינך . עשה למען

תורתך . עשה למען קדושתך

למען יחלצון ידידיך הושיעני

ימינך

מוסף לסיכיות הי

יְמִינֶךָ וְעַנְנֵי : יְהִיוּ לְרֵצוֹן אֲמַרְי פִּי
וְהִגִּיוֹן לִבִּי לִפְנֵיךָ יי צוּרֵי וּגְזֵאֵלֵי :
אֲרֵב עֲרִים פֶּאֶסוּס אֲטֵרֶאס עוֹשֵׂה שְׁלוֹם
בְּמִרְוֹמָיו סִי בּוֹלְטֵאֲרֵה אֵלֵה אִיסְקִיִּירֵדֵה הוּא
בְּרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ
סִי בּוֹלְטֵאֲרֵה אֵלֵה דִירוּגֵאִיֵה וְעַל כָּל עַמּוֹ
יִשְׂרָאֵל סִי אֲבֵאֲחֵאֲרֵה אֵה דִילֵאֲנִשִּׁי וְאֲמַרְי

אמן :

אָו סִי קִידֵאֲרֵה אִין סוּ לּוּגֵאֲרֵה אִסְטֵה קִי אִיל חֲזוֹן לִיִּיגִי

אֵה כְּתָרֵי



אֲבֵרִירֵאֵן

הושענות ליום ראשון

אבריראן איל בוכל אי סאקארראן טיח אי איל חזן
אימפוסארה הוסענא אי נו לייבארראן אה לה תיבה

הושענא : הושענא :

למענך אלהינו : למענך בוראנו :

למענך גוארנו : למענך דורשנו :

למענך אדיר אדירים : למענך

בורא רוח ויוצר הדמים : למענך

גדול העצה משפיל ומרים : למענך

דובר צדק ומגיד מישרים : למענך

היזרעיעד אם יסתד איש במסתרים :

למענך ורהוא באחד ומי ישיבנו

אמרים : למענך יק ונקי ומתברר

אי לימפיואנצי עם בררים : למענך

חופש

הוֹשַׁעְנוֹת לַיּוֹם רֵאשִׁוֹן יט

חֹפֶשׁ מִצָּפוֹן אִיִּסְקוֹ אֲדְרוֹנִי אֶן אִיִּסְקוֹ נְדִינִי
וְחֹקֶר כָּל-חַדְרִים : לְמַעַן מַפְחֵת
אֶפְוִי אֶן יִמִּינִי שָׁמַיִם וְעָשָׂה מְאוֹרִים :
לְמַעַן יִסַּד אֶרֶץ בְּצוּרֹת אֵין לֹאֵם
פִּיִּי אֵם בִּקְעַי אֶן יִם : לְמַעַן כִּבִּיר
גְּרָאֵנְדִי כִּחַ מִכְבֵּד בְּאוֹרִים אֵין לֹאֵם וְאֵיִם :
לְמַעַן לֹא יִתְמוּ שְׁנוֹרֹתַי לְדוֹר
דוֹרִים : הוֹשַׁעְנָא : הוֹשַׁעְנָא :

קוֹאֲנְדוֹ אִיִּמְפִּיִּיִּחֵאֶן אֵנֵא אִיִּם מְבוֹה גְּרָאֵנְדִי קִיִּין פִּיִּיִּי
לֹלֵב אֲרֹדִי אֲרֹ לֵה תִיִּיִּי

אֲנָא אֵל אֶחָד וְשְׁמוֹ אֶחָד וְמִי
יִשִּׁיבֵנִי וְהוּא בְּאֶחָד קָרָא
שָׁמַיִם וְאֶרֶץ וַיַּעֲמֵדוּ בְּאֶחָד הוֹשַׁעְנוּ
בְּחַנּוּגָת

הושענות ליום ראשון

בַּחֲנִיגַת יוֹם אֶחָד : אָנָּה זָכֹר
אֲבִי יִרְשֶׁת אֶת הָאָרֶץ וְהָיָה אֶחָד •
הַיְכִינֹז לַמּוֹרְדִים לֵב אֶחָד וְדַרְךְ
אֶחָד לְקִרְוֵא כָּל־שֵׁם יְיָ וְלַעֲבֹדוֹ
שְׁבֹם אֶחָד • הוֹשִׁיעֵנו בַּחֲנִיגַת
יוֹם אֶחָד : אָנָּה זָכֹר בֶּן יַחִיד
הָיָה לִפְנֵי אָבִיו אֶחָד • שְׁנֵיהֶם
בְּנִסְיוֹן הִלְכוּ כְּאֶחָד • נָתַתְּ כּוֹפֵר
תַּחֲתָיו אֵיל אֶחָד • הוֹשִׁיעֵנו
בַּחֲנִיגַת יוֹם אֶחָד : אָנָּה זָכֹר אֲבִי
הוֹסִיף חֵלֶק שְׁבֹם אֶחָד • קָנָה
לְהַפְלִיט הַמַּחֲנֶה הָאֶחָד • אֲפָף
בְּנָיו לְקַבֵּל מִלְּכִית שְׁמִיט פֶּה אֶחָד •
הוֹשִׁיעֵנו

הושענות ליום ראשון כ

הוֹשִׁיעֵנוּ בַּחֲגִיגַת יוֹם אֶחָד : אָנָּה
זָכַר דְּמִשְׁמִיעֵנוּ שְׁתֵּים בְּקוֹלֹת
וּבְרָקִים כְּאֶחָד • הַמְּנַחֵלְנוּ תוֹרָה
אֶחָת וּמִשְׁפָּט אֶחָד • הוֹשִׁיעֵנוּ

בַּחֲגִיגַת יוֹם אֶחָד :

הוֹשִׁיעֵנָּה • הוֹשִׁיעֵנָּה :

יְאֹל יִשְׁעֶךָ צְמֵאתִי וְאֶעְרוֹךְ נְגִדֶךָ •

שִׂמְחַ נְפִישׁ עַבְדֶּךָ : נְאֻמֹּת

דִּיסְפְּלֵאנְדִּיסִידוֹ אֶתְּהָ אֲדִיר הָיִידָה לָנוּ

לִישׁוּעָה שִׂמְחָנוּ כִּימוֹת עֲנִיתָנוּ

שָׁנוֹת רָאִינוּ דָעָה : יְשׁוּעוֹת חוֹמוֹת

וְחֵיל אִי בְּאַרְצֵאֲכֵנָה שִׁיר לְסוֹרָה

וְגַלְמִידָה אִי סוּלָה • יְשִׁמְחַ הַר צִיּוֹן

תְּגַלְנָה

הושענות ליום ראשון

תגלנה בנות יהודה : ידה תוסיף
שנית היש לנוחלי דת אריאד
יגל יעקב ישמה ישראל : צוה
ישועות יעקב אשר לישעה במהים
דחיאזוס וצדיקים ישמחו יעלצו
לפני אלהים : חבל קומפאניא נחלתה
תושיע וצדקתה ישננו ריפיטוראן
וישמחו כל-הוסי בך לעולם ירננו :
קוראים בשמה תשובב אאולגאנטארס
לבית מנוחה ששון ושמחה ישיגו
ונסו יגון ואנחה : בישועתה ירננו
ורני פלט בחכם חין סו חיספיראר
ישמח ישראל בעושי בני ציון

יגילו

הוֹשָׁעֵנוּת לַיּוֹם רֵאשׁוֹן כַּא

יִגִּילוּ בְּמִלְכָם : רַב לְהוֹשֵׁעַ יְדִיב
רִיבָם וַיִּצִיֵק אִי אֶפְרוּטָאֲרָה לְמִצִּיקָם
יִשְׂמַח צְדִיק כִּי חָוָה נָקָם : וַיִּדְעוּ
כִּי יִדְדָה זֹאת תְּשׁוּעָתָהּ לְשִׁנְךָ פֶּאֶרָה
רִיטוֹר כִּי שְׂמַחְתָּנִי יִי בַפְעֻלָּהּ
בְּמַעֲשֵׂי יְדָה אֲרִנָּן : אִמְרָהּ תְּקִים
יִשַׁע לְהַחֲיוֹשׁ לְפִדּוֹתֵיִם רָנוּ לִיעֶקֶב
שְׂמַחָה וְצִהְלוֹ בְּרֵאשׁ הַגּוֹיִם :
לֹבֵשֵׁי בְנֵי רִקְמָה יִרְוֲנוּ בְּכָל־
אֶפְיָקִים פִּילָגוֹס : שְׂמַחוּ בְּיִגְלוֹ
צְדִיקִים : יִרְאוּ עֲנוּיִם וַיִּשְׂמַחוּ
בְּהוֹשִׁיעָה אֲבִיּוֹתֵי : יִשְׂמַח לֵב
כִּבְקִישֵׁי יִי : קוֹרְאֵי מִקְרָא קֹדֶשׁ
יִשַׁע

הושענות ליום ראשון

יֵשַׁע יִקְרָאוּ בְּפֶצֶחַ קוֹן צוֹסִיפִירֶאֱסִיּוֹן
שׁוֹבֵעַ שְׂמָחוֹת אֶת פָּנֶיךָ נְעִימוֹת
בִּימִינְךָ נִצַּח : בְּרֵאשׁוֹן בְּהַגִּם
בְּהַיּוֹם הַיֵּשַׁע צוֹר בְּנִיבּוֹ אִין סוֹ אַנְלֹאֵר
זֶה הַיּוֹם עֲשֵׂה נְגִילָה וּנְשַׂמְחֵה בּוֹ :
הַיֵּשַׁענָא ° אַנָּא הַיֵּשִׁיעָה נָא :

אַנָּא הַיֵּשִׁיעָה נָא :

אַנָּא אֵל אַחֲרוֹן זְרֵאשׁוֹן ° אַמִּץ
עִם נְצוּרִים בְּאִישׁוֹן קוֹמוּ נִינִיטָה

בְּצַעֲקָתָם הַיֵּשַׁענָא בְּלַחֲשׁוֹן קוֹן אֹרֶאֱסִיּוֹן
הַיּוֹם בַּיּוֹם רֵאשׁוֹן הַיֵּשִׁיעָה נָא :

אַנָּא הַיֵּשִׁיעָה נָא : אַנָּא זְדַע יַטְאֵה
נִינִי אִימוֹס דִּישׁוֹן . נְאֵל מִיַּחֲדִיקָ

בְּלַחֲשׁוֹן

הושענות ליום ראשון כב

בַּלְחֵשׁוֹן • וְנָטָה לָנוּ שְׁלוֹם כְּמִימֵי

פִּישׁוֹן הַיּוֹם כִּיּוֹם רֵאשׁוֹן הוֹשִׁיעָה

נָא : אָנָּה הוֹשִׁיעָה נָא : אָנִי וְהוּא

הוֹשִׁיעָה נָא : אָנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה

נָא :

בְּהוֹשִׁיעַת יְרוּי אַרְטוּס הַיָּאֹר בְּעוֹזָה

הַיָּאֹר לֵה רִיסְפִּלְאֲנִדִּיסִין

וְתִכְרִיק אִי רִיסְפִּלְאֲנִדִּיסִי סְטִי מֵאֹר

לְעִירוֹשִׁים אֵה לּוֹסִי סְקוֹרִיסִידוֹס כְּאִישׁוֹן

קוֹמוֹ טִיגְרוֹרָה גַם עֵתָה כְּמוֹ כֵּן אֵל

שִׁחַק שׁוֹכֵן • פִּדוּת לְעַמָּה הַכֵּן

נְהַלְלֵךְ כִּיּוֹם רֵאשׁוֹן כֵּן הוֹשִׁיעָה נָא :

אָנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא : אָנִי וְהוּא

הוֹשִׁיעָה

הוֹשִׁיעַנוּת לְיוֹם רֵאשׁוֹן

הוֹשִׁיעָה נָא : כְּהוֹשִׁיעַתְּ סָגֵל פּוֹחֵיכֶלֶן

דִּישׁוֹרוֹ • דָּגֵל מוֹלֵד דָּגֵל • וּרְאֵשׁ

מִן עַדֵי רִימְפוֹאִידוֹס דָּגֵל • דִּישַׁנַּת דִּישׁוֹן

דִּילִיטִי פִדְוִי אָבִיב אִין טִימְפֵרְאֵנוּ • נְקוּבִי

דִּיקְלֵאֲרֵהוֹס עִם חֲבִיב • סוֹבְבִי דַת

סָבִיב • נְהַלֵּלְךָ בְּיוֹם רֵאשׁוֹן בֵּן

הוֹשִׁיעָה נָא : אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא :

אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא :

מִזְשִׁיעַ הוֹסִיס הוֹשִׁיעַ אֲמוֹנִי • עִם

בְּדַהֲךָ דוֹרְשִׁים זֶרַע אֵיחָתְנִי

הַפֶּעַם הַזֶּה הוּא אֹדָה אֶת יי : רְצָה

נָא שׁוּעַתֶּם שְׁעָה נָא הַפִּלְתֶּם •

בַּפֶּעַם הַבְּשׁוּרָה הַזֶּה נָא אֵיחָתֶּם

עִם

הושענות ליום ראשון כג

עם אשר ביום כפור מפשע פדייתם
אומרים ומהללים אין קדוש כ"י
הפעם הזאת אודה את " :

בהושעת נאז עדהך בן הושיעה
את עמך וברך את
נחלתך נהללך ביום ראשון בן
הושענא : אני והוא הושיעה נא :
אני והוא הושיעה נא :

(חי לייבנהרין חיל ס"ח אה חיל היכל חי דיראן)

בכתוב הושיעה את עמך וברך
את נחלתך ורעם ונשאם
עד העולם : ונאמר וידין דברי
אלה אשר התחננת לפני " קרובים
אל

הישענות ליום ראשון

אל יי אלהינו יומם ולילה לעשות
משפט עבדו ומשפט עמו ישראל
דבר יום ביומו : למען דעת כל
עמי הארץ כי יי הוא האלהים אין
עוד : לא ימוש ספר התורה הזוה
מפיק והגית בו יומם ולילה למען
תשמור לעשות ככל הברית
כי לא תצליח את דרכיה ואין
תשביל : היא צויתיה חוק יאמן
אל תערוץ ואל תחת כי עמך יי
אלהיה ככל אשר תלך :

(אי גוארדארסון איל ספר תורה אין איל היכל אי איל

(חון דורה)

שובה

הושענות ליום ראשון כד

שׁוֹבָה לְמַעֲוֹנְךָ וּשְׂכֹון בְּבֵית מֵאוּיֶךָ
כִּי כָל־פֶּה וְכָל־לִשׁוֹן יִתְנֶה
הוֹד וְהַדָּר לְמַלְכוּתְךָ : וּבִנְחָה
יֹאמַר שׁוֹבָה יְיָ רַבְבוֹת אֵפֶי יִשְׂרָאֵל :
הִשִּׁיבֵנו יְיָ אֵיךְ וְנִשְׁוֹבָה חֲדָשׁ יְכִינֹחַ
בְּקֶדֶם :

יְיָ דִּירָה קְדוֹם חֲתָקֵל דִּילֵאנְטֵי אִיל הַיּוֹבֵל • לְמַנְכַח
מִשְׁכִּיל לְבָנֵי קֶרַח וּבֹנֵי אֵי אֶקְאֲבֵאֲרָאן לֵה תְפִלָּה אֵי סִי
אִירָאן אֵה סוֹס קְאֹזְאֵס לְחַיִּים עוֹבִים וּלְשִׁלוֹם



הושענות ליום שני

אברוראן איל היכל אי סאקארדאן ס"ת או איל חון
אימפיסארה הושענה או לו לייבארדאן אה לה תיבה

הושענא : הושענא :

למענך אלהינך : למענך בוראנך :
למענך גואלנו : למענך דורשנו :
למענך אדיר אדירים : למענך
בורא רוח ויוצר הרים : למענך
גדול העצה מישפיל ומרים : למענך
דובר צדק ומגיד מישרים : למענך
היורע וער אם יסתראיש במסתרים :
למענך ורחום באחד ומי ישיבנו
אמרים : למענך זך ונקי ומתברר
אי לימפויאנצי עם ברים : למענך

חופש

הושענות ליום שני כה

הוֹפֵשׁ מִצַּפּוֹן אִי־סְקוֹאֲדְרוֹגִיִּיאָן אִי־סְקוֹנְדִּידוֹוֹ
וְחוֹקֵר כָּל-חֲדָרִים : לְמַעַן מִפְּחָה
אֶפּוֹנִיִּיאָו יִמִּינֹ שָׁמַיִם וְעָשָׂה מְאֹרִים :
לְמַעַן יִסַּד אֶרֶץ בְּצַוְרוֹת אֵין לֹאֵס
פִּינִיִּיאָס בְּקַעַ יְאֹרִים : לְמַעַן כִּבִּיר
גְּרֹאֲנִדִּי כַח מַכְבֵּד בְּאֹרִים אֵין לֹוֹס וְלֹוֹיִס :
לְמַעַן לֹא יִתְמוֹ שְׁנוֹרְתִּיו לְדוֹר
דְּוֹרִים : הוֹשַׁעְנָא : הוֹשַׁעְנָא :

קוואנדו אימפייסאן אנה איס מצנה גראנדו קיון טיונו
לולב ארודיאר לה תיבה

אָנָּא אֵל אֶחָד וּמִבֵּיִישׁ אֹמְרִים
שְׁנַיִם . בְּחֲצֵי הַשֵּׁם בְּרָא
עוֹלָמוֹת בְּאֹתִיּוֹת שְׁנַיִם . יַעַר הַבֵּל
ד א בעבור

הושיענות ליום שני

בְּעָבוֹר אָדָם וְעֶזְרוּ לִי סוּ מוֹחִיר שְׁנַיִם •
הוֹשִׁיעֵנוּ בַּחֲגִיגַת יְמֵים שְׁנַיִם •
אֲנִי זָכָר אֵב בְּנָה בְּבֵית יֵא מְזַבְחוֹת
שְׁנַיִם • בְּנִסְיוֹן הַדָּךְ עִם נְעָרִים
שְׁנַיִם • וְקָרְאתוּ מִן הַשָּׁמַיִם פְּעָמִים
שְׁנַיִם • הוֹשִׁיעֵנוּ בַּחֲגִיגַת יְמֵים
שְׁנַיִם • אֲנִי זָכָר בֶּן הַכְּמִיר אִינוּ
אִיִּסקְלוֹיִנְטָאר רַחֲמֵי אֵל בַּאֲמִירוֹת
שְׁנַיִם • חֲנֻנְתּוֹ גּוֹיִם שְׁנַיִם וְלֵאמִים
שְׁנַיִם • וַיְבָרֶךְ הוּא גְבִיר פְּעָמִים
שְׁנַיִם • הוֹשִׁיעֵנוּ בַּחֲגִיגַת יְמֵים
שְׁנַיִם • אֲנִי זָכָר הִיא צָעִיר וְנָחַל
פִּי שְׁנַיִם • וְעִשֵׂה מִטְּעָמִים נְדָיִים
שְׁנַיִם

הושענות ליום שני כו

שְׁנַיִם • עֶבֶר בְּמִקְלוֹ אֶת הַיָּרְדֵן
וְהָיָה לְמַחֲנוֹת שְׁנַיִם • הוֹשִׁיעֵנו
בְּחַגִּיגַת יָמִים שְׁנַיִם : אֲנָה
הַמְּשַׁמֵּיעֵנו תּוֹרָה עַל יְדֵי רוּעִים
שְׁנַיִם • הַמְּנַחֵלְנוּ עֲשֶׂרֶת דְּבָרִים
עַל לַחֹת שְׁנַיִם • הַמְּאַזְיֵן וּמַעִיד
בְּנוֹ עֵרִים שְׁנַיִם • הוֹשִׁיעֵנו בְּחַגִּיגַת
יָמִים שְׁנַיִם :

הוֹשִׁיעֵנו : הוֹשִׁיעֵנו :

אֱלֹהִים אֵלֵי אַתָּה אֲשַׁחֲדֶךָ מֵאֶרֶץ
שְׁבִי וּפְיֹרֵי • אִשָּׁא עֵינַי
אֶל הַהָרִים מֵאֵין יָבֹא עֲזֹרָי : בְּכָד־
לְבִי דְרִשְׁתִּיךָ הַדְרִישׁ לִי מֵעֶרְבֵן דֵּי

קינראנטאמיינטו

הושענות ליום שני

קיבר אנטאמיינטו • עזרי מעם יי עושה
שמים וארץ : גבורתך עזרתך
לנאנקים אה חיימינטים ביד רודם סו
פודיסט אדוד • הבה לנו עזרת מצר
ושוא תשועת אדם : גמול על
עבדך אחיה חנוש סאלדה לנפשי
האנושה לה דולוריוזה • רצה יי
להצילני יי לעזרתך חושה : דבקה
לעפר נפשנו בתגרת אין קומנהו
קמיה לנגדה • קומה עזרתך לנו
ופדנו למען חסדך : המצא לי
בקראי צור ישעי וגואלי • שמע יי
וחנני יי היה עוזר לי : ואענה

חרפי

הוֹשַׁעְנוּת לַיּוֹם שֵׁנִי כֹז

חֹרְפֵי מִי אֲרִיפּוּדֵי אֲדוּר דְּבַר כְּעַתְּךָ אֵל
עוֹזֵר יְתוֹם אַתָּה הֵייתָ עוֹזֵר :
זְרוּיִים אִיסְפָּארוּזִידוֹם בְּקִצּוֹי אֶרֶץ אֲשֶׁר
בְּהִיכַל דְּבִירָךָ יִנְהוּ רוּיִין נַפְשֵׁנוּ
חֲכֵתָה לִּי עוֹרְנוּ וּמַגִּינָנוּ הוּא :
חֲרָדִים בְּקִצּוֹי אֶרֶץ מִהַגּוֹת גְּרוֹנָם
נֶחַד סִי סִיקוּ עֲזַרְתִּי וּמַפְלִטִי אַתָּה
אֵל הֵי אֵל תֵּאֲחָד : יוֹדֵעַ וְחֹזֵק
כְּלִיּוֹת וּמַעֲשֵׂה יָדָיו וּמַעֲלֵרוֹ כִּי
יִצִּיר אֲבִיוֹן מִשִּׁבְעַת עֵינַי וְאִין עוֹזֵר לוֹ :
כִּדוּ עֵינַי מִיֵּחַל שַׁעַת רִיסֵי אֶת
שַׁעֲתִי חוֹשָׁה לְעֲזַרְתִּי אֲדָנִי
תִּשְׁוֶעְתִּי לָךְ אֲנִי הוֹשִׁיעֵנִי טַעַנְבִּי
וּמְרִי

הושענות ליום שני

ומרים ראשי • הנה אלהים עוזר
לוי וי בכומכי נפשי: שרירי רימאניסידום
יהודה תבקר וחיטאראס ובצר כנפיק
נחיה • ידיו רב לו ועור מצריו
תהיה: פרוח תפרח ותגל מתירה
בתתם קולם • כי עזרת אבותינו
אתה הוא מעולם:

הושענא: אנא הושיעה נא:
אנא הושיעה נא:

אנא יוצרי דורשני וכימי עולם
חפישני דאמי זיבירטאל • ומדי חי
באניוס הודק תלבישני • היום ביום
שני הושיעה נא: אנא הושיעה

נא

הושענות ליום שני כח

נָא : אָנָּא סוֹב נָא וְהִנֵּפִי שְׁנֵי אֵי אֲזִמִּי

דִּיפּוּזֵאָר • וְכִמִּימִי מִצֹּדָה דִּמִּשְׁנֵי

פִּירֵאֲמִי • פָּנָה אֵלַי וְאֵל תְּכִישְׁנֵי

הַיּוֹם כִּיּוֹם שְׁנֵי הוֹשִׁיעָה נָא : אָנָּא

הוֹשִׁיעָה נָא : אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה

נָא : אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא :

כִּהוֹשִׁיעַת יְגִיעֵי נִשְׁמֵ חַלְוָה • וְכִמִּי

גִּוּוּגֵשִׁם אֵי קוֹאִירְפוּ וִיאִשְׁמִו

אֵי דִיזוֹלֵאֲרוֹן אִשְׁשֵׁם • אֲצִים אִפְרִיזוֹרֵאֲנִים

לְנִקְשְׁנֵי פִאֲרָה אִזִּירְמִי אִינְקֵאֲמַפֵּאֲר • סוֹחֵחֵי

אֲזִלֵּאֲנִים פִּלְגֵּל אִוֵּרֵאֲסִיּוֹן • פְּצוֹת אֲנִירֵי

דָּה הִלּוּל • לְסִלְסִקָּה בְּמִילּוּל

נְדִלְלֵךְ כִּיּוֹם שְׁנֵי כֵּן

הושענא

הושענות ליום שני

הוֹשֵׁעַנָּא : אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא :

אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא : בְּהוֹשַׁעַת

יּוֹצֵאֵי חַנּוּם אֲחִיפְטוּ • בְּמוֹפֶת וְנִסּוּ •

וְשַׁחַת אֲוָנִים • הוֹשֵׁק קוֹנְדִּיסִיאוֹן

לְכַבְּשֵׁנִי פֶּאֶרָה סוֹחִיטְאֶרְמִי • עֲשֵׂרִידֵי

עֲרַתְךָ • סוֹבְבֵי תְעוּדְתְךָ • פּוֹצְחֵי

אֲפוּדְתְךָ טוֹ אֲסִיפִי • נְהַלְלֶךָ בְּיוֹם

שְׁנֵי בֵּן הוֹשֵׁעַנָּא : אֲנִי וְהוּא

הוֹשִׁיעָה נָא : אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה

נָא :

חֲלַתְהָ רוּגוֹ פְּנֵי אֲדוּנִיָּה עִם עֲצוּר

בְּרוּכַת פֶּחַד • וְסוֹבְבַת בְּרִית

אֱלֹהֵיהָ שְׁתֵּי פְעָמִים בְּלֵב יַחַד •

וְעִנְהָ

הושענות ליום שני כט

וענתה כי טובים השנים מן האחד :
טוב תקח ממנו . ידך תעצמנו
מיומים תחיינו . ובשלישי תקימנו :
האל אשר ממנו כל דבר לא
נכחד . וענתה כי טובים השנים
מן האחד :

בהושעת מאז עדתך . בין הושיעה
את עמך וברך את
נהלתך . נהלך ביום שני | בין
הושענא : אני והוא הושיעה נא :
אני והוא הושיעה נא :

(אי ליוצאראן איל ס"ת אה איל היכל אי דיראן)

ככתוב

הושענות ליום שני

בְּכַתּוּב הוֹשִׁיעָה אֶת יִזְמֶךָ וּבְרַךְ
אֶת נַחֲלֶתְךָ וְרַעַם וְנִשְׂאֵם
עַד הָעוֹלָם : וְנֹאמַר וַיְהִי דְבַר יי
אֵל אֲשֶׁר הִתְחַנַּנְתִּי לִפְנֵי יי קְרוֹכִים
אֵל יי אֱלֹהֵינוּ יוֹמָם וּלְיָדָה לַעֲשׂוֹת
מִשְׁפָּט עֲבָדוֹ וּמִשְׁפָּט עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל
דְּבַר יוֹם בְּיוֹמוֹ : לְמַעַן דַּעַת כָּל־
עַמֵּי הָאָרֶץ כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים אֵין
עֵיד : לֹא יִמּוֹשׁ סֵפֶר הַתּוֹרָה הַזֶּה
מִפִּיק וְהִגִּיתָ בּוֹ יוֹמָם וּלְיָדָה לְמַעַן
תִּשְׁמֹר לַעֲשׂוֹת כְּכֹל־ הַכְּתוּב בּוֹ
כִּי אֵין תִּצְלִיחַ אֶת דְּרָכֶיךָ וְאֵין
תִּשְׁכִּיל : הֲרֵא צוֹיִתִּיךָ הַזֶּק וְאֵמִין
אל

הזשענות ליום שני ל

אֵל תֵּעָרוֹץ וְאֵל תִּחַת כִּי עִמָּךָ יי
אֱלֹהֶיךָ בְּכָר אֲשֶׁר תִּירָךְ :

(אי גוארדאראן איל ספר תורה אין איל היכל אי איל

(חזן דירה)

שׁוֹבָה לְמַעֲוֹנְךָ וּשְׂכוֹן בְּבֵית מֵאוֹיְךָ

כִּי כָל־פֶּה וְכָל־לָשׁוֹן יתנו

דוֹד וְהָדָר לְמַלְכוּתְךָ : וּבִנְחָה

יֹאמַר שׁוֹבָה יי רַב־בוֹת אֲפִי יִשְׂרָאֵל :

הַיְשִׁיבֵנו יי אֵיךָ וְנִשְׁוֹבָה תִּדְרֹשׁ יְטִיבֵנו

בְּקָדָם :

אי דירה קדיש תתקבל דילאנטי איל היכל • למנצח

משכיל לצני קרח וגו' אי אקאצאראן לה תפלה אי סי

איראן אה סום קאזאס לחיים טובים ולשלום

: 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 :

הושענות ליום שלישי

אבריראן איל היכל אי סאקאר אן ט"ח אי איל חזן
אימפיסארה הושענא אי לו לייבאר אן אה לה תיבה

הושענא : הושענא :

למענך אלהינו : למענך בוראנו :

למענך גואלנו : למענך דורשנו :

למענך אדיר אדירים : למענך

בורא רוח ויוצר הרים : למענך

גדול העצה משפיל ומרים : למענך

דובר צדק ומגיד מישרים : למענך

היודע ועד אם יסתר איש במסתרים :

למענך ודומה באחד ומי ישיבנו

אמרים : למענך זך ונקי ומתברר

אי לימפייאנני עם ברים : למענך

חופש

הוישענות ליום שלישי רא

הופיש מצפון איסקוואדראניאן איסקוואדרא
והוקר בל-חדרים : למענך מפחה
אפוניאן ימינו שמים ועשה מאורים :
למענך יסד ארץ בצורה אין לאם
פיניאס בקע יאורים : למענך כביר
גראנדי כח מכבד באורים אין לוס וליים
למענך ריא יתמו שגורתיו לדור
דורים : הוישענא : הוישענא :

קואנדו אימפייחאן זאנא אים מצוה גראנדי קיין טיינא
לולב ארודיאר לה תינה

אנא דהאל דנקדש בקדושות
שלשה ברא במעשה
בראשית בכל-יום שלשה ובששי
ובשביעי

הושיענות ליום שלישי

ובשביעי שלשה שלשה • הושיענו
בהגיגת ימים שלשה : אנא זכר
אנ ראה מלאכים שלשה • וימהר
להסעידם סאים שלשה • דהלכו
אתו בערי ברית שלשה • הושיענו
בהגיגת ימים שלשה : אנא זכר
בן הוכן לעקידה לימים שלשה •
כדת ברית עם אבימלך ומרעהו
ושר צבאו שלשה • ובזכותו נחלו
בניו בתרים שלשה : הושיענו
בהגיגת ימים שלשה : אנא זכר
אנ חזה שלם בעולאים ויורדים
יירשה • ופצל הידיסקורטיוז ברהטים

הושענות ליום שרושי לב

סין לאם פולחם מקלות שלשה וישלח
בניו לצוען פעמים שלשה הושיענו
בחגיגת ימים שלשה : אָנָּא
הגואלנו על ידי אחים שלשה
השם בנו מערות כהנים לוויים
וישראלים שלשה • דהינחילנו
תורה נביאים וכתובים שלשה
הושיענו בחגיגת ימים שלשה :
הושענא : הושענא :

אָנָּא אֱלֹהֵי בְּמוֹעֲדֵי וַחֲגִיגֵי
אֲמַרֵי הָאֲזִינָה יִיבִינָה הַגִּיגֵי :
בְּהַתִּיצְבִי רַפְנִיךָ כְּדָל שׁוֹאֵל לְרַרְשִׁיךָ
בְּנִשְׂאֵי יְדֵי אֵל דְּבִיר קֹדֶשְׁךָ
גָּנוּן

הושענות ליום שלישי

בנוח אמפארה נוחלי דת פליליה
חוסטיסיוזה • גדול העצה ורב
העלילה : דברך הקם למיחלי
רצונה דור דורשיו מבקשי ענייה :
דמית קודמיה לישוריה אה טוס
אמאניאניאנטיס שחר • יי דקשיבה
ועשה אל תאחר : רפיהם לא
יבלו ויין טיחוד שמה • אתה יי
לא תכלא רחמיה : זכור דבר
לעבדה על אשר יחלחננו • זכור
אל תפר בריתך אתנו : חזן אגראסייה
שוטחים איספאנדויטיס אליה כפים •
חנזן ורחום יי ארה אפים : מונך
מיהלים

הוֹשִׁיעֵנוּת לַיּוֹם שְׁלִישִׁי לַג

מִיַּחְלִים לָמוֹת תְּחִישְׁנוּ • טוֹב יִי לְקוֹוֵי
לְנֶפֶשׁ תְּדַרְשְׁנוּ : יִשְׁיֵשׁ וַיִּשְׂמַח
בְּךָ דְּלִי וְאֶבְיוֹנִי • וַיֹּאמְרוּ תָּמִיד
יִגְדַּל יִי : כֹּזֵב סִגְלָה אִשֶׁר לְשִׁמְךָ
שִׁתָּה • כִּי תִפְאֶרֶת עוֹמֵם אֶתָּה :
בְּמַר שִׂמְחָה צוֹרְרֵי עֲמָךְ אִשֶׁר תָּמִיד
יִשְׁיַמְנוּ לוֹ דִּיסוּלָאן • מִצִּיל עֵנִי מִחֶזֶק
מִמֶּנּוּ : הוֹשִׁיעֵנָּה : אֲנִי הוֹשִׁיעָה
נָּה : אֲנִי הוֹשִׁיעָה נָּה :
אֲנִי יִסֵּד יִסוּד מִקְרָשִׁי • לְעֶרֶב
בּוֹ יִתְחַיֵּי אִשִׁי • וְתוֹרִית
אוֹר שִׁמְשִׁי • הַיּוֹם בַּיּוֹם שְׁלִישִׁי
הוֹשִׁיעָה נָּה : אֲנִי הוֹשִׁיעָה נָּה :
ה א א א

הושענותר ליום שלישי

אָנָּא הוֹשִׁיעָה נָּא : אָנָּא סְדָה
דִּירוּקָה נָּא מוֹקֵשִׁי וְיִשׁוּבֵב יְיָ אִם פּוֹבֵלֵאךְ
מֵעוֹן מִקִּדְּשֵׁי פָדָה בְּשִׁלּוּם נַפְשֵׁי
הַיּוֹם בְּיוֹם שְׁלִישֵׁי הוֹשִׁיעָה נָּא :
אָנָּא הוֹשִׁיעָה נָּא : אֲנִי זֶהוּא
הוֹשִׁיעָה נָּא : אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה
נָּא :

כְּהוֹשִׁיעַת יְדִידִים * מִכַּף טַעֲבִידִים
סוֹחֵטֵאנְטִים * וְתַמְהִץ יְיָ
אֶפְרַיִם אֲסִיּוֹן לְוָדִים בְּעֵלּוֹת לֵךְ רַחֲשֵׁי
מִי אֲוֵרֵאסִיּוֹן * מִגּוֹלָה מְאֻשְׁרֵת אֲשֶׁר
לֵךְ סוֹכְרֵת אִיסְפִּירָאן * פּוֹצֵחַת נוֹסִפִּירָאן
לֵךְ עֵתֶרֶת אֲוֵרֵאסִיּוֹן * נְהַלֵּךְ בְּיוֹם
שְׁלִישֵׁי

הושענות ליום שלישי לד

שְׁלִישֵׁי בֶן הוֹשַׁעֲנָא : אֲנִי וְהוּא
הוֹשִׁיעָה נָא : אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה
נָא : כֹּה־שִׁעַת יִפָּה נוֹף מִמְּכֻלָּי
דִּי קִארְסִלִּים דִּי נוֹף וְתִאֲנָף אִי שִׁי אִינְכֵאֲנִי אֲטַעֵי
אָנוּף עַד צֵאת חַפְשֵׁי • שְׂרִירֵי
הַעֲדָר מֵאֲדָרִים אִינְפֹרְטִים יִנְטִים אֲדָר •
פְּצוֹת לָךְ הוֹר וְהִרְר • נְהַלֵּךְ בְּיוֹם
שְׁלִישֵׁי בֶן הוֹשַׁעֲנָא : אֲנִי וְהוּא
הוֹשִׁיעָה נָא : אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה
נָא :

מִיַּחֲדִים שֵׁם הָאֵל הַיּוֹם בְּשִׁירָה
עֲרוּכָה • וּבְבִיאת הַגּוֹאֵל
הַעֲלָה לָנוּ אֲרוּכָה מִדִּיזִנָּה סְשׁוֹרְרִים
אִין

הושענות ליום שלישי

אין באל עם לו תאות דיוואה מלוכה
יהיה לישראל שלישיה ברכה :
סוכני העודתך האר אפרתם
היום בביתך תקשיב תחנתם
לדין בשבתך העבר הטאתם
השינם לקדמותם מערכה לקראת
מערכה יהיה לישראל שלישיה
ברכה :

בהושעת מאו עדתך בן הושיעה
את עמך וברך את
נהלתך נהלך ביום שלישי כן
הושענא : אני והוא הושיעה נא :
אני והוא הושיעה נא :

(אי לויבארהן איל ס"ח אה איל הוכל אי דיראן)

בְּכַתּוּב הוֹשִׁיעָה אֶת זַמְּךָ וּפְרִי
 אֶת יְהַלְתְּךָ וְדַעַם וְנִשְׂאֵם
 עַד הָעוֹלָם : וְנֹאמַר וַיְהִי דְבַר
 יְיָ אֲשֶׁר הִתְחַנַּנְתִּי לִפְנֵי יי קְרוֹבִים
 אֵל יי אֱלֹהֵינוּ יוֹמָם וְלַיְלָה לַעֲשׂוֹת
 מִשְׁפַּט עֲבָדָיו וּמִשְׁפַּט עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל
 דְּבַר יוֹם בְּיוֹמוֹ : לְמַעַן דַּעַת כָּל
 עַמֵּי דְאָרֶץ כִּי יי הוּא הַאֱלֹהִים אֵין
 עוֹד : לֹא יִמּוּשׁ סֵפֶר הַתּוֹרָה הַזֶּה
 מִפִּיק וְהִנֵּית בּוֹ יוֹמָם וְלַיְלָה לְמַעַן
 תִּשְׁמֹר לַעֲשׂוֹת כְּכָל הַכְּתוּב בּוֹ
 כִּי אֵין תַּגְלִית אֶת דְּרָכֶיךָ וְאֵין

תשביל

הושענות ליום שלישי

תִּשְׁבִּיל : הֲלֹא צִוִּיתִיךָ חֹזֵק יְאִמִּין
אֵל תִּעְרוֹץ וְאֵל תִּזְחַת כִּי עֲמָה יי
אֱלֹהֶיךָ בְּכָל אֲשֶׁר תִּלְדֶּה :

(אי גוארדאראן איל ספר תורה אין איל היכל אי איל)

(חון דירה)

שׁוֹבָה לְמַעַנְךָ וּשְׁבוֹן בְּבֵית מִאֲוִיךָ
כִּי כָל-פֶּה וְכָל-לָשׁוֹן יִתְנֶנּוּ
הוֹד וְהִדָּר לְמַלְכוּתֶךָ : וּבְנִחֻה
יֹאמַר שׁוֹבָה יי רַב־בוֹת אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל :
הֲשִׁיבֵנו יי אֵיךָ וְנִשְׁוֹבָה חֲדָשׁ יִמֵּנוּ
בְּקָרָם :

אי דירה קדיש תתקבל דילאנשי איל היכל • למנצח
משכיל לבני קרח ונו אי אקאבאראן לה תפלה אי סי
איראן אה ס ס קאואס לחיים טובים ולשלום

אנריראן

דושענות ליום רביעי לו

אבריראן איל היכל אי סאקאראן ט"ת אי איל חזן
אימפוסארה הוטענא אי לוו באראן אה לה תיבה

דושענא : דושענא :

למענך אלהינו : למענך בוראנו :
למענך גואלנו : למענך דורשנו :
למענך אדיר אדירים : למענך
בורא רוח ויוצר הרים : למענך
גדול העצה משפיל ומרים : למענך
דוכר צדק ומגיד מישרים : למענך
היודע ועד אם יסרה איש במסתרים :
למענך ודוא נאחד ומי ישיבנו
אמרים : למענך יד ונקי ומתברר
אי לימפויאנצי עם בררים : למענך

חופש

הושענות ליום רביעי

חֹפֶשׁ מִצַּפּוֹן אִי־סְקוּאֵר וְנִיחָן אִי־סְקוּנְדִידוּ
וְחֹקֵר כָּל־חֲדָרִים : לְמַעַן טַעַחַה
אִפּוֹנִיחוּ יְמֵינוּ שָׁמַיִם וְעֵשָׂה מְאוּרִים :
לְמַעַן יִסַּר אֶרֶץ בְּצוּרֹת אֵין לֹאֵס
פִּינִיחָס בְּקַע יְאוּרִים : לְמַעַן כִּבִּיר
בְּרֹאנְדִי כֹחַ מִכְבַּד בְּאוּרִים אֵין לֹאֵס וְשִׁיִּים :
לְמַעַן לֹא יִתְמוּ שְׁנוֹרֹתָיו לְדוֹר
דוּרִים : הוֹשַׁעְנָא : הוֹשַׁעְנָא :

קוואנדו אימפיימאן אנא אים מכוה בראנדו קיין טייפ
לולב ארודיאר לה תיאה

אָנָּה הַבּוֹרָא עוֹלָמוֹ בִּיסוּרֹת
אַרְבַּעַת הַנּוֹתָן נוֹשְׂאֵי כֶסֶף
חַיּוֹת אַרְבַּעַת הַמְצִיב פְּנוֹת
אַרְבַּעַת

הוֹשִׁיעֵנוּ לַיּוֹם רַבִּיעִי לז

אַרְבַּעַה וְתִקּוּפוֹת אַרְבַּעַה הוֹשִׁיעֵנוּ
בַּחֲנִינָת יָמִים אַרְבַּעַה : אָנָּה
זָכַר אָב הָעִיר מִמּוֹרָח כְּאוֹר לַיָּמִים
אַרְבַּעַה : דָּדָךְ וַיַּחֲלֶק עַל מַלְכִים
אַרְבַּעַה : בְּשִׁרְרָתוֹ לָשׁוּב זָרְעוֹ
לְדוֹרוֹת אַרְבַּעַה הוֹשִׁיעֵנוּ בַּחֲנִינָת
יָמִים אַרְבַּעַה : אָנָּה זָכַר בֶּן הַגִּישׁ
לְעַקִּידָה עַל קַרְנוֹת אַרְבַּעַה וְהִפְרָה
בַּפְּרִישֵׁת כּוֹרוֹת אַרְבַּעַה : וַיַּעֲתֶקָה
לְחִבְרוֹן קְרִית אַרְבַּעַה : הוֹשִׁיעֵנוּ
בַּחֲנִינָת יָמִים אַרְבַּעַה : אָנָּה
זָכַר תָּם נְעוּר בְּאִמְהוּת אַרְבַּעַה :
חֲנֹן לְהַנְצִיל מִשְׁפָּטִים אַרְבַּעַה :
בַּתְּפִלָּתוֹ

הושענות ליום דביעי

בַּהֲפֹרֶת זְכָרְךָ בְּנֵי בְּרִיָּה
אַרְבַּעָה • הוֹשִׁיעֵנו בְּהַגִּיגַת יָמִים
אַרְבַּעָה : אָנָּה הַמּוֹלִיכֵנו בַּמִּדְבָּר
בְּדַנְלִים אַרְבַּעָה • צוּה לְמַלְאֲכֵי
בְּחֹשֶׁן טוֹרִים אַרְבַּעָה • הַמִּצְוֵנו
לְהֵלֵל בְּחַג בְּמִינֵי אַרְבַּעָה הוֹשִׁיעֵנו
בְּהַגִּיגַת יָמִים אַרְבַּעָה : הוֹשִׁיעֵנו :
הוֹשִׁיעֵנו :

אַל פִּתְחֵךְ יִרְוֶן שֶׁהָאֹזֶב בְּהַדְּוִמָּךְ
אֵין טוֹ אִיסְטְרָאֵלוֹ • יֵי אֲדוֹנֵנו מִדֵּי

אֲדִיר שִׁמְךָ : בִּיעַר בַּעֲרֵבָה בְּקוֹל
יַעֲזוֹ • יֵי בְּרַצוֹנָךְ הַעֲמַדְתָּ לְהַרְרֵי
יַעֲזוֹ : גִּמָּא אִאוֹנְדֵי צִמָּא לִישַׁעְךָ פּוֹעַר

אִכְרִיִּין

הושענות ליום רביעי לח

אנרין פיו למלקושו אה סו טארדיוו • • • • •
גואל ישראל וקדושו דבר ויקרא
ארץ דלה חלפה אסירה ממצרים •
וי דובר צדק ומגיד מישרים : הבא
שנת שלומים לאשר כדש נרשנו •
וי הט שמיך ותרד נע בהרים
וי עשנו : והרק לי דיוואינה חנית
בסגור לקראת רודפי כמהים דיוואיוס
וי ואין עוד זולתו אין אלהים : זרע
אדם וזרע בהמה חיש לגולת אריא
וי זברנו יברך יברך את בית ישראל :
הושענא : אבא הושיעה נא :

אבא הושיעה נא :

אנא

הושענות ליום רביעי

אָנָּא יַעֲרַב לָךְ שׁוּעִי . בְּלוּלֵכִי
בְּנַעֲנֵעִי . וְקָרַב נָא קִץ יִשְׁעִי
הַיּוֹם בְּיוֹם רַבִּיעֵי הַוְשִׁיעָה נָּא : אָנָּא
הַוְשִׁיעָה נָּא : אָנָּא הַוְשִׁיעָה נָּא :
אָנָּא סוֹב נָּא לְדַרְגֵּי עַי פֶּאֶרַה אֲזוּרְמִי
אֲזוּלְגֶאֱחַטְאָר . וְכֹזֵנִן אֲרַחִי וְרַכְעִי אִי מִי
וּבִאֲזוּדָה . פִּעְלֵי שְׁעָה בְּהַשְׁתַּעֲשִׁיעִי
אִין מִי אֲסוּלְאֲחַטְאָר . נְדַחַל לְנוּה מִרְגּוּעֵי
גִיחַה אַה מוֹרְאֵה דִי מִי אֲזוּלְגֶאֱחַטְאָר . הַיּוֹם
בְּיוֹם רַבִּיעֵי הַוְשִׁיעָה נָּא : אָנָּא
הַוְשִׁיעָה נָּא : אֲנִי וְהוּא הַוְשִׁיעָה
נָּא : אֲנִי וְהוּא הַוְשִׁיעָה נָּא :
בְּהוֹשִׁיעַת יְקִיד מַרְדִּי . מִשׁוֹד

טקרקר

הושענות ליום רביעי טל

מִקְרָקֶר דַּיִספֶּאֲרִיתִיאן קִיר וְתָךְ וְתֵעֶקֶיר
שׁוֹקֵק שְׁקוּעֵי דַּיִיאן מִי אַאוֹנְדִימִינְטוּ
גַם עֵתָה הֵלֶץ אִיִּסְקֶאֶפֶה • אִוְן אִפְרִיטֶאֲדוּ
מִמֶּאֲלֵץ • זְמַרְוֵי לֵב תֵּעֲלֵץ אִרְאִס
גִּוְאִר נְהַלְלֵךְ בְּיוֹם רִבְעֵי כֵן הוֹשַׁעְנָא :
אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא : אֲנִי וְהוּא
הוֹשִׁיעָה נָא : כִּדְהוֹשַׁעַת שׁוֹרֵק
סֶאֲרִמִּינְטוּ • מִכְּפָה צִר שׁוֹרֵק פִּילוֹאֲדוּר
אֲשֶׁר שִׁנְיוּ חוֹרֵק קְרוֹחִיין • לִקְצִין
אֶת גּוּעֵי פִתַּע פִּתְאוּם • נֶאֱמַת
דִּוְחִיִּסְטֵי נְאוּם • לְהַשְׁבִּיתוּ מִלְאוּם •
נְהַלְלֵךְ בְּיוֹם רִבְעֵי כֵן הוֹשַׁעְנָא :
אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא : אֲנִי

וְהוּא

הוֹשַׁעְנוּת לַיּוֹם רַבִּיעִי

וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא :

יִשְׁעֶךָ הִרְאָה יְהוָה הָאֵל גְּדוֹלֵךְ

דַּעַת מִהַר קִץ פְּוֹת •

לְאֹם נוֹשַׁעִי סוֹכְבֵי תוֹרְתֶךָ פְּעָמַיִם

אַרְבָּעָה : גּוֹאֵל יִשְׂרָאֵל הִיְהִי נָא

מִוִּשְׁעַיִם וּבַעֲזוֹת כָּאֵל הִיְהִי נָא

מִדְּנוּעַיִם גִּלְהַר קִץ יִשְׁעַיִם וּלְכֹתֶךָ

לְיִשׁוּעָה • סוֹכְבֵי תוֹרְתֶךָ פְּעָמַיִם

אַרְבָּעָה :

כֹּהוֹשֶׁעַת מֵאֵן עֲרִתֶךָ כִּן הוֹשִׁיעָה

אֶת עַמֶּךָ וּבָרַךְ אֶת

נַחֲלֹתֶךָ • נְהַלְלֶה כִּיּוֹם רַבִּיעִי כִּן

הוֹשַׁעְנָא : אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא :

אֲנִי

הושענות ליום רביעי מ

אני והוא הושיעה נא

(אי לייבאר און איל ס"ת אה איל היכל אי דירה)

בְּכַתּוּב הוֹשִׁיעָה אֶת עַמֶּךָ וּבִרְךָ
אֶת נַחֲלֶךָ וְרַעַם וְנִשְׂאֵם
עַד הָעוֹלָם : וְנֹאמַר וַיְהִי דְבַר
יְיָ אֲשֶׁר הִתְחַנַּנְתִּי לִפְנֵי יְיָ קְרוּבִים
אֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יוֹמָם וּלְיָלָה לַעֲשׂוֹת
מִשְׁפַּט עֲבָדָיו וּמִשְׁפַּט עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל
דְּבַר זֶם בְּיוֹמוֹ : לְמַעַן דַּעַת כָּל
עַמֵּי הָאָרֶץ כִּי יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים אֵין
עוֹד : לֹא יִמְוֵשׁ סֵפֶר הַתּוֹרָה הַזֶּה
מִצִּיָּד וְהַגִּית בּוֹ יוֹמָם וּלְיָלָה לְמַעַן
תִּשְׁמֹר לַעֲשׂוֹת כָּל הַכְּתוּב בּוֹ בִּי

אז

הושעניות ליום רביעי

אֵן תִּצְלִיחַ אֶת דְּרָכֶיךָ וְאֵן תִּשְׁכִּיל :
הֲלֵא צוֹיִתִּיךָ חֹזֵק וְאִמָּץ אֶל תִּעְרוֹץ
וְאֵל תִּהְיֶה כִּי עֲמָה יי אֱלֹהֶיךָ בְּכַר
אִשֶׁר תֵּלֵךְ :

(א. גוארדאראן איל ספר חורה אין איל היכל אי איל
חזן דירה)

שׁוֹבָה לְמַעֲוֹנֶךָ וּשְׁבוֹן בְּבֵית מִאֹיֶךָ
כִּי בָרַ פֶּה וּכְלֵ לְשׁוֹן יִתְנֶה
הַזֶּדֶד וְהַדָּר לְמַלְכֵי־תָךְ : וּבִנְחָה יֹאמֶר
שׁוֹבָה יִירָבְבוֹת אֶפְי יִשְׂרָאֵל : הֵשִׁיבֵנו
יי אֱלֹהֶיךָ וְנִשְׁוֹבָה חֲדָשׁ יְמֵינוּ בְּקָדָם :

אי דירה קדיש חתקבל דילאנטי איל היכל • למנצח
משכיל לבני קרח וכו' אי אקאבאראן לה חפלה אי סי
איראן אה סוס קאזאס לחיים טובים ולשלום
אבריראן

הושענות ליום המישוי מא

אבריראן איל הוכל אי סאקאראן ס"ת אי איל חון
אימפיסארה הושענה אי לו לייבאראן אה לה תיבס

הושענא : הושענא :

למענך אלהינו : למענך בוראנו :

למענך גואלנו : למענך דורשנו :

למענך אדיר אדירים : למענך

בורא רוח ויוצר הרים : למענך

נדרל העצה מישפיל ומרים : למענך

דובר צדק ומגיד מישרים : למענך

היודע ועד אם יסתר איש במסתרים :

למענך ורחום באחר ומי ישיבנה

אמרים : למענך זך ונקי ומתברר

אי לימפייאנצי עם ברים : למענך

ו א חופש

הושענות ליום חמישי

הוֹפֵשׁ מִצַּפוֹן אִי־קוֹלֵדְרוֹנִיָאן אִי־קוֹנְדִידִיו
וְהוֹקֵר כָּל־חַדְרִים : לְמַעַן טַפְחָה
אִפּוֹנִיָאוּ יְמֵנוּ שָׁמַיִם וְעָשָׂה מְאוֹרִים :
לְמַעַן יִסַּד אֶרֶץ בְּצוֹרֹת אֵין לֹאִם
פּוֹנִיָאִם בְּקַע יְאוֹרִים : לְמַעַן כְּבִיר
גְרָאנְדִי כַח מְכַבֵּד בְּאוֹרִים אֵין לֹאִם וְשָׁיִם :
לְמַעַן לֹא יִתְמוּ שְׁנוֹרֹתָיו לְדוֹר
דְּזוֹרִים : הוֹשַׁעְנָא : הוֹשַׁעְנָא :

קוואנדו אימפייסאן אלזא אים מצוה גראנדִי קיין טייני
לולכ ארודיאר לה תיבה

אָנָּא הַמִּיחַד לְכַבֹּדוֹ שְׁמוֹת חֲמִשָּׁה
הַקּוֹנֵה בְּעוֹלָמוֹ קְנִיִּינִים
חֲמִשָּׁה הַיּוֹצֵר בְּבִרְזוֹתָיו גְּבוֹרִים
חֲמִשָּׁה

הושענות ליום המישו נ"ב

חמשה • הושיענו בחגיגת ימים
חמשה : אנא זכר אב פרת ברית
בכתרים חמשה • והשיב רכוש
למלכים חמשה • ותנו על הפיכת
ערים חמשה • הושיענו בחגיגת
ימים חמשה : אנא זכר הנעקד
בחר מזר שערים חמשה • ירש
מהורו די סו אנואלו ברכות חמשה •
ורה שלים נפש נקובה דיקלארדה
בשמות חמשה • הושיענו בחגיגת
ימים חמשה : אנא זכר חם
נעשו לו נסים חמשה • ויצנ מבניו
אחים חמשה • כפרו שת פוזו
לנזיר

הושענות ליום המישי

לְנִזִּיר הַמַּחֲלִיף חֲמִשָּׁה • הוֹשִׁיעֵנו

בַּחֲנִיגַת יָמִים חֲמִשָּׁה : אָנָּה

הַמִּנְחִילֵנו דַּת סְפָרִים חֲמִשָּׁה •

הַמְשַׁמֵּיעֵנו דְּבָרוֹתָיו בְּקוֹלוֹת חֲמִשָּׁה

הַכְּהוֹבִים עַל הַלְּחוֹת חֲמִשָּׁה חֲמִשָּׁה

הוֹשִׁיעֵנו בַּחֲנִיגַת יָמִים חֲמִשָּׁה :

הוֹשִׁיעֵנָה : הוֹשִׁיעֵנָה :

אֲמוֹנִיקָה מִתְחַנְנִים לַחֲבוֹשׁ מַחְצִים

פֶּאֶרָה סְאֵלְדָאֵר סוֹ לִיִּיאָגָה בְּמֵאֵז

חֲבִישֶׁת • יי אֵלֶּהִי גִדְלַת מְאֹד הוֹד

וְהִדְר לְבִשֶׁת : נִהְרָנִי בַּחֲקוֹרְתִּיקָה

לְמַעַן יִשְׁרֵשֶׁת הוֹרֵי מִיט אֲבוֹחִילוֹס • יי

נִחְנִי בְּצַדְקָתָהּ לְמַעַן שׁוֹרְרֵי :

יְרִיבִיךָ

הוֹשַׁעְנוּת לַיִם הַיְיָשִׁי טג

יִרְכִּיקָ יֶאֱבְדוּ אֲשֶׁר בְּתַגְרֹתֶם מִן סוֹ
קוֹמֵנֵי כִנְרֹתֵינוּ כּוֹס אֵינְטְרִינְגְרַסְסִי יי
הָאָר פְּנִיקָ אֶתְנוּ : יְהִי אֲשֶׁר אֵין לוֹ
חֶקֶר שְׁלַח מִבֵּיֶשֶׁר צוּר עִירוֹם אֶלְטוֹ יי
יִי עוֹז רַעְמוֹ יִתֵּן יי יִכְרֶךְ אֶת עַמּוֹ
בְּשֶׁלֹּם : צַפָּה גְלוּחֵי וְעַנֵּי אֱלֹהִים
נִדְרָשׁ לְכָל־שׁוֹאֵל יי צְבָאוֹת אֱלֹהֵי
יִשְׂרָאֵל : חַגְנוֹ הַמְרַחֵם מִי הַקִּישָׁה
אֶרְגוֹיִו אֱלֹהֵי וִישָׁרִים יי חֲסִדָּה
לְעוֹלָם : קִבַּל שׁוֹעֵי מִרְבִּי וְגֹאֲלֵי
יִי קְדָאֲתִיקָ הוֹשֵׁה לִי : הוֹשַׁעְנָא :
אֲנָא הוֹשִׁיעָה נָא : אֲנָא הוֹשִׁיעָה
נָא :

אֲנָא

הוֹשִׁיעֵנוּת לַיּוֹם הַחַמִּישִׁי

אָנָּה יוֹצֵרִי וְקֹדֵשִׁי • שְׂעָה רִיטוֹנִי

לַחֲשִׁי מִי חֲנֹלָה וְרַחֲשִׁי אֵי מִי

אֲוֹרֵאסִיּוֹן • וְכַחֲהָ וְהַעֲבֵר יוֹקֵשִׁי •

הַיּוֹם בַּיּוֹם חַמִּישִׁי הוֹשִׁיעָה נָא :

אָנָּה הוֹשִׁיעָה נָא : אָנָּה הוֹשִׁיעָה

נָא : אָנָּה סַחֲהָ לִירֻקָה נָא מוֹקֵשִׁי •

וְאֵל תִּזְכּוֹר עֲנִשִׁי פִּנְהָ לִי דוֹרֵשִׁי •

הַיּוֹם בַּיּוֹם חַמִּישִׁי הוֹשִׁיעָה נָא :

אָנָּה הוֹשִׁיעָה נָא • אֲנִי וְרַחֲמֵי

הוֹשִׁיעָה נָא : אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה

נָא :

כְּהוֹשִׁיעָתִי יְקוֹשִׁי מִלְּבָן אֲוִרֵאסִי

מִרְמָסֵת הַתְּבֵן וְכַהֲדוֹשִׁי

לִי

הושענות ליום הטישי מד

אוי גומו ערולייאר מתבן פאסה • דיששה
דושישי • ספורי עשר • יצאנו
ממאסר די קארסיל • פצם לינדאלום גא
מתוסר • נהלךך ביום חמישי בן
הושענא : אני והוא הושיעה גא :
אני והוא הושיעה גא : כהושיעת
ישורון יסאל • מגוי יצירון • ורך
ישורון • אר מרים ראשי שפתי
דננות • פצו לך נגנות • נתודה
ובהינות • נהלךך ביום חמישי
בן הושענא : אני והוא הושיעה
גא : אני והוא הושיעה גא :
מרום שובן עד גערץ בקדושה •
התכרך

הוֹשֵׁעַנוֹת לַיּוֹם חֲמִישִׁי

תְּתַבְרַךְ לְעַד שֵׁשׁ אֵל רַם וְנִשְׂא
מִשׁוֹרְרִים וּמַהֲלָלִים בְּשִׁירָה חֲדָשָׁה
סוֹבְכֵי תוֹרְתְךָ פְּעָמִים חֲמִשָּׁה :
הוֹשִׁיעָה שְׂרִידֶךָ אֵל שֵׁמֶר אֱמוּנִים
רַחוּם נָא חֲסֲדֶיךָ חִישׁ לְאִיתָנִים
וְזַכֵּר אֶת בְּרִיתְךָ לָנוּ וּלְבָנֵי בָנִים
לְהוֹשִׁיעָה לְהַרְגִיעָה אֲבֹן הַרְאֵשֶׁת
סוֹבְכֵי תוֹרְתְךָ פְּעָמִים חֲמִשָּׁה :
בְּהוֹשִׁיעַתְּ סֵאוֹ עֲדָתְךָ בֶּן הוֹשִׁיעָה
אֵת עַמְּךָ וְבָרַךְ אֶת
נַחֲלָתְךָ נַהֲלִיךָ בַּיּוֹם חֲמִישִׁי בֶּן
הוֹשִׁיעָה : אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא :
אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא :

הוישענות ליום חמישי מה

(או לייבארטן איל ס"ח אה איל היכל אי דיראן)

בְּכַתּוּב הוֹשִׁיעָה אֶת זַמְךָ וּבְרַךְ
אֶת נַחֲלֶתְךָ וְרַעַם וְנִשְׂאֵם
עַד הָעוֹלָם : וְנֹאמַר וַיְהִי דְבַר
יְיָ אֲשֶׁר הִתְחַנַּנְתִּי לִפְנֵי יי קְרוֹכִים
אֵל יי אֵל הַיְנוּ יוֹמָם וְלַיְלָה לַעֲשׂוֹת
מִשְׁפָּט עֲבָדָיו וּמִשְׁפָּט עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל
דְּבַר יוֹם בְּיוֹמוֹ : לְמַעַן דַּעַת כָּל־
עַמֵּי הָאָרֶץ כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים אֵין
עִיד : לֹא יִמּוֹשׁ סֵפֶר הַתּוֹרָה הַזֹּה
מִפִּיךָ וְהִגִּיתָ בּוֹ יוֹמָם וְלַיְלָה לְמַעַן
תִּשְׁמֹר לַעֲשׂוֹת כְּכֹל־ הַכְּתוּב בּוֹ
כִּי אִינוֹ תַעֲלִיחַ אֶת דְּרָבִיךָ וְאִינוֹ
תִּשְׁכִּיל

הושענות ליום חמישי

תִּשְׁבִּיל : הֲרֵא צוֹיִתִּיךָ חֹזֵק יֵאֱמָר
מֵאֵל תִּעְרוֹץ וְאֵל תִּחַת כִּי עִמָּךָ יי
אֱלֹהֶיךָ בְּכֹל אֲשֶׁר תֵּלֵךְ :

(אי גוארדאראן איל ספר תורה אין איל היכל אי איל

סוזן דירה)

שׁוֹבָה לְמַעֲוֹנְךָ וּשְׁבוֹן בְּבֵית מֵאוֹיְךָ
כִּי כָל-פֶּה וְכָל-לָשׁוֹן יִתְנֶה

דָּוָד וְהָדָר לְמַלְכוּתְךָ : וּבִנְחֹת

יֹאמַר שׁוֹבָה יי רַבְּבוֹת אֵפִי יִשְׂרָאֵל :

הַיְשִׁיבֵנו יי אֵיךְ וּנְשׁוּבָה חֲדָשׁ יְכַיֵּנוּ

בְּקֶדֶם :

אי דירה קדיש חתקבל דילאנטי איל היכל • למנצח
משכיל לבני קרח וגו אי חקאבאראן לה חפלה אי סי
איראן אה סום קאזאס לחיים טובים ולשלום

אבריראן

הושענות ליום ששי כז

אבריראן איל היכל אי פאקארראן ט"ת אי איל חוץ
אימפיסארה הוסענא אי לוו לייבארראן אה לה תיבה

הוֹשַׁעְנָא : הוֹשַׁעְנָא :

לְמַעַן אֱלֹהֵינוּ : לְמַעַן בּוֹרְאֵנוּ :
לְמַעַן גּוֹאֲלֵנוּ : לְמַעַן דּוֹרְשָׁנוּ :
לְמַעַן אֲדִיר אֲדִירִים : לְמַעַן
בּוֹרְא רוח ויוצר הרים : לְמַעַן
גְּדוֹל הַעֲצָה מִשְׁפִּיל וּמְרִים : לְמַעַן
דּוֹבֵר צְדָק וּמַגִּיד מִיִּשְׂרָאֵל : לְמַעַן
הַיּוֹדֵעַ יַעַר אִם יִסְתַּר אִישׁ בְּמַסְתָּרִים :
לְמַעַן וְרוּחַ בְּאֶחָד נְרִי יִשִּׁיבֵנוּ
אֲמָרִים : לְמַעַן זֶה וְנִקְי וּמִתְבָּרַר
אי ליימפיואנצי עם בָּרִים : לְמַעַן

תפיש

הושענות ליום ששי

הופיש מצפון איסקואדרוניאן איסקונדודיו
וחוקר כד-חררים : למענך טפחה
אפוניאנו ימינו שמים ועשה מאורים :
למענך יסר ארץ בצורת אין לאם
פיניאס בקע יאורים : למענך כביר
גראנדי כח מכבר באורים אין לוס ולויס
למענך לא יתמו שנותיו לדור
דורים : הושענא : הושענא :

קואנדו אימפייחאן אנא איס מצוה נראנדי קיין טייצי
לולג ארודיאר לה תימה

אנא דבורא עורכו בימים ששה
הבונה יש צעות לצדדים
ששה היוצר שרפים בכנפים
ששה

הושענות ליום ששי מו

שְׁשָׁה • הוֹשִׁיעֵנוּ בַּחֲנִיגַת יָמִים
שְׁשָׁה : אָנָּה זָכַר אֲבֹת הַזְּנוּת
שְׁשָׁה • אַחֲרֵי זְמַנּוֹ נוֹרְדוּ לוֹ בָּנִים
שְׁשָׁה • נָטַע אֱשֶׁל וּבֹרֵךְ בְּרַחֲמֵי שְׁנַיִם
שְׁשָׁה • הוֹשִׁיעֵנוּ בַּחֲגֵי הַיָּמִים
שְׁשָׁה : אָנָּה זָכַר הַנְּעֻדָּה בַּמָּקוֹם
בְּעֶרְכֹת שְׁשָׁה • גִּוְנָתוֹ לוֹ אֲחִירֵי אֶפְסֵי
וּמִלֻּטָתוֹ מִצָּרוֹת שְׁשָׁה • כָּרָה קֶאֱנוּ
מִקְוֹאוֹת פְּחוּס לְדוֹרֵשֵׁי בָּם מֵעֲלוֹת
שְׁשָׁה • הוֹשִׁיעֵנוּ בַּחֲנִיגַת יָמִים
שְׁשָׁה : אָנָּה זָכַר חֵם הַזֶּלֶד מִן
הַבְּכִירָה שְׁשָׁה • וְצִוְיָה רַחַת מְנַהֵה
מִמִּינִים שְׁשָׁה • וְהַגְּבִיר אֲבִי שְׁשָׁה
וְהַטְּבוֹרָכִים

הושענות ליום שישי

והמְכֹרְכִים בַּשָּׁשָׁה הַוְשִׁיעֵנֵנוּ

בְּחַגֵּינָת יָמִים שִׁשָּׁה : אָנָּה

דְּמַחְבֵּר לֹא-וּד שְׁכוֹת שָׁשָׁה

הַמְצִיר נַפְשֵׁת בְּעֵרֵי מַקְלֵט שָׁשָׁה

הַמְזֹרֵשׁנוּ הַכְּמַת סְדָרִים שָׁשָׁה

הוֹשִׁיעֵנוּ בְּחַגֵּינָת יָמִים שִׁשָּׁה :

הוֹשִׁיעֵנָא : הוֹשִׁיעֵנָא :

לְמַעַן אֵב אֵין פְּרִיזוּדוֹ לְבֹא כִּיחֹד

הַיָּשָׁם וְדִבֵּר הַמֶּלֶךְ הָיָה

נְחֻזֵן פְּרִיזוּרוּחָה • בֹּא בְרוּךְ יְיָ לְמַה

הַעֲמַר בְּחֻזֵן : לְמַעַן נְעִיר הַיָּמִינוּ

לְמַר יָרוּת מַטְבַּח וּבִשָּׁר בְּאֵהִיָּה אִישׁוֹ

אֵהִיָּה • דִּבֵּר יְיָ שְׁלוֹם יִהְיֶה : לְמַעַן

אִישׁוֹ

הושענות ליום ששי מה

אִישׁ הַבְּרִית כֹּרֵת לְאִישׁ חָם יוֹשֵׁב
אוֹהֵלֵיו • וְהִנֵּה יִנְצַב עֲרֵיו :
לְמַעַן זֶךְ נִרְאִיתָ לוֹ בִּישׁר לְדֹמוֹנֵי
חֹקוֹ וַיֵּאמֶן לְבַבְכֶם כֹּרֵ הַמִּיחֲלִים
לֵי י : לְמַעַן קוֹרְאֶיךָ בְּעֵשׂוֹר אַנְשִׁים
וַנְּשִׁים וְטָף • רַעְכִּים גַּם צַמְאִים
נִפְשָׁם בָּהֶם תִּתְעַפֶּף : לְמַעַן שֵׁם
קָדְשְׁךָ שֶׁאוֹן יְמִים תִּשְׁבִּיחַ אוֹיִם אֶקִּידְאֶר
תִּפְתַּח אֶרֶץ וַיִּפְרוּ יֶשַׁע וְצַדִּיקָה
תִּצְמִיחַ : הוֹשִׁיעָנָא : אָנָּה הוֹשִׁיעָה
נָא : אָנָּה הוֹשִׁיעָה נָא :
אָנָּה הַיֵּשֶׁר מֵעַרְכֵי וְהַיֵּשֶׁר מֵהַלְכֵי
וְכוֹנֵנָה אֶת דַּרְכֵי דְלָכַת

אל

הושענות ליום ששין

אל הר קדשי וקרא נא דרור
לרווי ממדור אה ארטום די אמארגורה
ושיחם יערב כמו מור דרור אלמיסקלי
פינו היום ביום ששי הושיעה נא :
אנא הושיעה נא : אנא הושיעה
נא אנא סגל סגלתה וקבץ
קהלתה להר נחלתה מקום
מקדשי פוורים תקבץ לנות
מרבץ ותלביאם תשבץ ליסטארו
היום בום ששי הושיעה נא אנא
הושיעה נא : אני והוא הושיעה
נא : אני והוא הושיעה נא :
בהושעת ידי אהב מאור
הלהב

הושענות ליום ששי מט

הִלְהֵב • וּמַחֲצֵת רֹהֵב אִי לִיִּיאֲגֵאֲסֵטִים
אִיחִיפֵטו • לְכַלּוֹת אֶת קִדְשֵׁי • סְלוּל
נִמְסֵל • פִּתְחַת בְּמִצְלוֹל אִין
פְּרוֹפּוֹנְדִינָה • לְעֵבּוֹר עִם כָּלוּל קוֹמִפְלִידו
נָה לָךְ בְּיוֹם שֵׁשִׁי בֵּן הוֹשִׁיעָנָא :
אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא : אֲנִי וְהוּא
הוֹשִׁיעָה נָא : כִּהוֹשִׁיעָה יִחִילוֹ תוֹר
אִיסְפִירֵאֲנֵטִים טִימְפו • מֵאֲרֵץ בְּתוֹר •
וְתִשֵׁת מִסְתוֹר • עֲלִימוֹ קִדְשֵׁי •
סִגְפֵת אִינֵאֲמֵרִיםִיסְטִים פִּיט בִּישְׁחִין
נְפוֹט אִימְפִיזֵאֲדָה • לְחֵלֶץ עִם שְׁפוֹט •
נְהִלְךְ בְּיוֹם שֵׁשִׁי בֵּן הוֹשִׁיעָנָא :
אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא : אֲנִי וְהוּא

א הוֹשִׁיעָה

הושענות ליום שישי

הושיעה נא :

שעה עליזת רחשי נערץ בקדושה
היום לך בדרשי בשירה
חדשה וכבוש אי סומיטה נא את
כובשי רפא מכה אנרשה דולוריוזה
סובבי תורתך את הפעם ששה :
הקשב נא קול אביון בקראו מן
מצרים עם הזמה בציון קווי סיקורה
בידי עמים אכזרים וחיש ישע
ופדון לעם בלא הון נמכרים
ושבות גאולתם מהר יחיתה
סובבי תורתך זאת הפעם ששה :

כהושעת

הושענות ליום ששי נ

בהושעת מאז עדהך כן הושיעה
את עמך וברך את
נחלתך • נהללך ביום ששי כן
הושענא • אני וְוַא הושיעה נא •
אני וְוַא הושיעה נא

(אי לייבארטן איל ס"ת אה איל היכל אי דירה)

בכתוב הושיעה את עמך וברך
את נחלתך ורעם ונשאים
עד העולם : ונאמר ויהי דברי
אלה אשר התחננתי לפני יי קדושים
אל יי אלהינו יומם ולילה לעשות
משפט עבד ומשפט עמו ישראל
דבר יום ביומו : למען דעת כל
עמי

דושענות ליום ששי

עַמִּי הָאָרֶץ כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים אֵין
עוֹד : לֹא יִמּוֹשׁ סֵפֶר הַתּוֹרָה הַזֶּה
מִצִּיּוֹן וְהִגִּיתָ בּוֹ יוֹמָם וְלַיְלָה לְמַעַן
חֲשׂוֹמֹר לַעֲשׂוֹת כְּכֹל הַכְּתוּב כִּי
אִם תִּצְלִיחַ אֶת דְּרָכֶיךָ וְאִם תִּשְׁכִּיל :
הֲלֹא צוִיתִיךָ חֹק וְאִמְצָן לֹא תִעְרוֹץ
וְאֵל תִּתַּח כִּי עִמָּךָ יי אֱלֹהֶיךָ בְּכֹל-
אֲשֶׁר תֵּלֵךְ :

(אי גוארדאראן איל ספר חורה אין איל היכל אי איל
חזן דירה)

שׁוֹבָה לְמַעוֹנְךָ וּשְׂכּוֹן בְּבֵית מִאֲוִיךָ
כִּי בְרִי-פֶה וּבְרִי-לִשׁוֹן יִתְנוּ
חֹדֶר וְהִדְרֵר לְמַלְכוּתְךָ : וּבִנְחָה יֹאמֵר
שׁוֹבָה

הושענות ליום ששי נא

שובה יירכבוח לפי ישראל : השיבנו
וייך זנשובה הדיש יטינו בקרם :

אי דירה קרום התקבל דולאנטי חיל היכל • למנחה
תשכיל לבני קרח וגו' אי אקאצאראן לה הפלה אי צוי
איראן אה סום קאזאם לחיים טובים זלשלום



Ministerio de Cultura



סדר יום הוישענא רבא

איל דיאה די הוטענה רבא • דיראן חפלה קומו לום
 דימאס דיאס די חול המועד פירו קון מאס כונה פור
 סיר דיחה דיל חוחס • אי חוחאן דיזיה לחס זמירות
 קאנטאנדו קומו פנסקואה • אי איל הללאה בוס די
 ימים נוראים • אי דיזאטארראן לחס אטאדורחס דיל
 לולב • אי נו סומאראן לה ערבה הסעה דיספואים
 די קדיש תחקבל • אי דיספואים די מוסף אבריראן
 איל היבל אי סאקראן סייש ספרים אי נוס לייבאראן
 אה לה תיבה אי איל חזן דירה :



ארהץ

כָּדָר יוֹם הוֹשַׁעֲנָא דְבֵּא נִב

אַרְחִיז בְּנִקְיוֹ כְּפִי וְאַסּוּבְכָה אֶת
מוֹבְחָךְ יי :

הוֹשַׁעֲנָא : הוֹשַׁעֲנָא :

לְמַעַנְךָ אֱלֹהֵינוּ : לְמַעַנְךָ בּוֹרְאֵנוּ :

לְמַעַנְךָ גּוֹאֲלֵנוּ : לְמַעַנְךָ דּוֹרְשֵׁנוּ :

לְמַעַנְךָ אֲדִיר אֲדִירִים : לְמַעַנְךָ

בוֹרְא רִנָּה וְיוֹצֵר הַרִים : לְמַעַנְךָ

גְּדוֹל הַעֲצָה מִשְׁפִּיל וְמַרְיָם : לְמַעַנְךָ

דּוֹבֵר צַדִּיק וְמַגִּיד מִיִּשְׂרָאֵל : לְמַעַנְךָ

הַיּוֹדֵעַ וְעַד אֵיךְ יִכְתֹּר אִישׁ בְּמַסְתָּרִים :

לְמַעַנְךָ וְהַיּוֹאֵב כִּי הָיָה וְמִי יֵשׁ בְּנוֹ

אֲמַרִים : לְמַעַנְךָ יְיָ וְנִקְי וְסִתְּבֵר

אִי לִי מִפְּיֹהַנִּי עִם בָּרִים : לְמַעַנְךָ

חופש

218/1

סדר יום הושענא רבא

חזפש מצפון איסקווארוניאן איסקוונדידיוו
וְחֹקֵר כָּל-תְּדָרִים: לְמַעַן טַפְחָה
אֶפּוֹנִיאוֹ יְמֵינוּ שְׁמַיִם וְעֵשָׂה מְאֹרִים:
לְמַעַן יֵסֵר אֶרֶץ בְּצוּרֹת אֵין לֹאם
פּוֹנִיאוֹס בְּקַע יְאֹרִים: לְמַעַן כְּבִיר
גְּרָאנְדִי בַת מְכַבֵּד בְּאֹרִים אֵין לֹאס וְאֵיִם:
לְמַעַן לֹא יִתְמוּ שְׁנוֹתָיו לְדוֹר
דְּוֹרִים: הוֹשַׁעְנָא: הוֹשַׁעְנָא:

אין איל דיאה די הושענא רבא אים מצוה גראנדי קיין
שייכי לולב די ארודיאר לה חיבה סייטי ויזים • אין
קונריספונדינציה די לוס סייטי אמיגוס די דייוס •
אברהם • יצחק • יעקב • משה • אהרן • פנחס •
דוד • אי קייןנו שייכי לולב נו ארודיאר לה חיבה
פור לה ראזון קי דיאן כוויסטרום סאניוס כידוע
לינדע חן:

אנא

הקפת ראשונה אברהם נג

אָנָּה אֵל אֶחָד וְשֵׁמוֹ אֶחָד • וּמִי
יִשְׁכְּנֶנּוּ וְהוּא בְּאֶחָד • קָרָא
שָׁמַיִם וָאָרֶץ וַיַּעֲמְדוּ כְּאֶחָד • הוֹשִׁיעֵנו
בְּהַקְפַּת פֶּעַם אֶחָד • : אָנָּה זָכָר
אֵב יִרְשׁ אֶת הָאָרֶץ וְהִיא אֶחָד •
הַיְכִינָן לְמִוְרָדִים לֵב אֶחָד וְדַרְךְ
אֶחָד • לְקַרְוֹא כָּל־שֵׁם יִי וְלַעֲבֹדוֹ
שָׁכַם אֶחָד • הוֹשִׁיעֵנו בְּהַקְפַּת
פֶּעַם אֶחָד • : אָנָּה זָכָר בֶּן יָחִיד
הָיָה לִפְנֵי אָבִיו אֶחָד • שְׁנֵיהֶם
בְּנֵי־חַן הָלְכוּ כְּאֶחָד • נָתַתְּ כּוֹשֵׁר
תַּחְתֵּינוּ אֵיל אֶחָד • הוֹשִׁיעֵנו
בְּהַקְפַּת פֶּעַם אֶחָד • : אָנָּה זָכָר אֵב

הוסיף

הקפה ראשונה אנרהם

הוסיף חלק שכם אחר • קנה
להפליט המתנה האחד • אסף
בניו לקבל מלכות שמים פה אחד •
הושיענו בהקפת פעם אחד : אנא
זכור ר' משיענו שתים בקולות
וברקים כאחד • המנהילנו תורה
אחת ומשפט אחד • הושיענו

בהקפת פעם אחד :

הושיענא : הושיענא :

(פזמון לחן ישראל ענדיך)

יה איום מידראנטו • זכור היום •

ברית שבעה תמימה • ברית

אזרח רייגאנלי אשר ארח סי אינקאמינו

בהקות

הקפה ראשונה אברהם נד

בַּחֲקוֹת דַּת נִאֲמִיר טוֹס דִּינְיוֹס • אָב
רַחֲמַן קָרַב זְמַן • פְּדוּתְנוּ בְּרַחֲמֶיךָ •
זְכַרְנוּ יְיָ בְּרִצּוֹן עִמָּךְ :

מַחֲזִיל קְרִיאוֹר בְּרִי-וְכָל-כּוֹל • יֵהִי
נִדְרֶשׁ לְדוֹר־שִׁיךְ • וְהַמִּצָּא וְהַחֲרִצָּה
לְעַם דּוֹפְקֵי בִּשְׁטִינְטִיס דְּלִרְחִיקָה •

בְּהַזְכִּירֶם זְכוֹת אַבְרָם • וְצַדִּיקָת
כְּרִי-חֲסִידֶיךָ • שְׁעָה נִיבַם סִי אַנְלָה
בְּהַתְקַרְבָּם • בְּלוֹלְכֶם רֵשׁ זָרָה •
זְכַרְנוּ יְיָ בְּרִצּוֹן עִמָּךְ :

רַחֲמָנָא אֲדַכֵּר לָן קִיִּמְתָּה דְאַבְרָהָם
רַחֲמָא בְּרִיל וִיעֲבוֹ :
רַחֲמָנָא אֲרִים יִסִּינְךָ וְאַצְמַח

פּוֹרְקֵנְךָ

הקפה ראשונה אנרהם

כ"ו פורקנך
רהמנא התמין בספרא דהיי כ"ו
רהמנא התמין בספרא דדהמי כ"ו
רהמנא התמין בספרא דצדיקי כ"ו
רהמנא התמין בספרא דפדנסי
כ"ו טבי ומזוני
רהמנא פתח שמיא לעלותין כ"ו
רהמנא תוב טרוגזך כ"ו
רהמנא זלא נרדר דיקם מן קמך
בדיל ויעבור :

(דיראן ויעבור אי סונארואן חס"רת)

היז אורה היום שבע שמחורת
עומות בימינה נצח :

שמע

הקפה ראשונה אנדרהם נה

שמע ישראל יי אלהינו יי אחד :

יי הוא האלהים יי דוא האלהים :

יי טיך יי מלך יי ימלך לעולם ועד :

איש שמע קולנו זקבר תפלתנו

ברצון

איש א תאברנו באיך גלותנו :

אבר כל הקמים עלינו לרעה :

איש חתמנו בספר חיים טובים :

חתמנו בספר צדיקים :

חתמנו בספר ישראלים ותמימים

חתמנו בספר מזונות ופרנסה

טובה

עננו איה אנדרהם ענו :

ענו

הקפה ראשונה אברהם

עֲנֵנו הַעֵינָה בַּעַת רִצּוֹן עֲנֵנו :

יְיָ חֲנֵנו וְהַקֵּן מֵנו וּבִסְפָר חַיִּים זְכָרְנוּ
וְהַתְּמֵנו :

יְיָ בַיּוֹם יְשׁוּעָתָה בִּישְׂרָנוּ וְהַחֲמֵנו :

וּבִסְפָר חַיִּים זְכָרְנוּ וְהַחֲמֵנו :

יְיָ עֲשֵׂה לָּנוּ מִן שִׂמְךָ וְחֻמָּה עַל

יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ :

יְיָ עֲשֵׂה לָּנוּ מִן אֶרֶץ תְּמִימִיךָ וְחֻמָּה

עַל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ :

יְיָ עֲשֵׂה לָּנוּ מִן הַרְוָגִים וְשִׁדּוּפִים עַל

יְהוּדָה קְדוּשַׁת שִׂמְךָ וְחֻמָּה עַל

יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ :

דַּע יְיָ לְאַבְרָהָם אָבִינוּ בְּהַר הַמְּזֻרָה

עֲנֵנו

הקפה ראשונה אברהם נו

ענין

דעני לצדיקי וחסידי ותמימי די

בכל דר ודר ענין :

תודיעני אורח היים שבע שמחירת

את פניה נעימורת בימינה

נצח :



הקפה שנית יצחק

טורנארטון אה ארודיאר לה חינה

הושענא : הושענא :

אנא אל אחד ומבייש ומרים

שנים בחצי השם ברא

עודמות באותיות שנים יצר הכל

בעבוד

חֲקֵפָה שְׁנִית יִצְחָק

בְּעִבּוֹר אָדָם וְעוֹרוֹ אִי סִי מוֹחִיר שְׁנַיִם •
הוֹשִׁיעֵנו בְּהִקְפַּת פְּעָמַיִם שְׁנַיִם •
אֲנִי זָכַר אָב בְּנֵה בְּכֵת יֵא מִזְכָּחוֹת
שְׁנַיִם בְּנֵס וְזֶה הַיָּד עִם נְעִיִם
שְׁנַיִם וְקִרְאָתוֹ מִן הַשָּׁמַיִם פְּעָמַיִם
שְׁנַיִם • הוֹשִׁיעֵנו בְּהִקְפַּת פְּעָמַיִם
שְׁנַיִם : אֲנִי זָכַר בֶּן הַכְּסִיר חִיוֹן
אִי סְקָחִי וְנִטְאָה רַחֲמֵי אֱלֹהֵי בְּאִמְרוֹת
שְׁנַיִם חֲנִנֹתֵי גִוִּים שְׁנַיִם וְלֹא מִיִּם
שְׁנַיִם • וַיְבָרֶךְ הוּא גְבוּר פְּעָמַיִם
שְׁנַיִם • הוֹשִׁיעֵנו בְּהִקְפַּת פְּעָמַיִם
שְׁנַיִם : אֲנִי זָכַר הָיָה צָעִיר וְנַחַל
פִּי שְׁנַיִם • וְעָזָה מְטָעָמַיִם נְדָרִים
שְׁנַיִם

הקפה שנית יצחק נו

שְׁנַיִם • עֵבֶר בְּמִקְלוֹ אֶת הַיּוֹדֵן
וְהָיָה לְמַחֲנוֹת שְׁנַיִם • הוֹשִׁיעֵנו
בְּהַקְפַת פְּעָמַיִם שְׁנַיִם • אֲנֵנּוּ
הַמְשִׁיעֵנו תּוֹרָה עַל יְדֵי רִיעִים
שְׁנַיִם • הַמְנַחֵלְנוּ עֵשֶׂת דְּבָרִים
עַל לְחוֹת שְׁנַיִם • הַמְאֹזֵן וּמַעִיד
בְּנוֹ עֲדִים שְׁנַיִם • הוֹשִׁיעֵנו בְּהַקְפַת
פְּעָמַיִם שְׁנַיִם •

הוֹשִׁיעֵנו : הוֹשִׁיעֵנו :

(פּוֹמּוֹן לַחַן יִשְׂרָאֵל עֲנִידִיק)

בְּרִית נִסְקָד אֲשֶׁר נַעֲקָרִי לְהַעֲלוֹת
לְפָנֶיךָ : כִּשְׂרָה נִאֲסָר וְגַם
נִמְסָר • עֵשׂוֹת הַטּוֹב בְּעֵינֶיךָ :

ח א רצה

הקפה שנית יצהק

רצה גזעו סוטרונקו וחון זרעו · כעת
בואם לפניך : ואם חובם ענה
בם עשה נא למען שמך :
זכרנו יי ברצון עמך :

זכות יצחק בשחק · חתום במדת
הגבורה : תזכור אלי צור גואלי
לעם שואל ממה עזרה : עקידתו
וצדקתו · משוך לעם בשמה נקרא :
חתם לטובה בנרבה אל נאור
בגבורה : מנחלתך וסגולתך

לא הכלא רחמיה :

זכרנו יי ברצון עמך :

רחמנא

הקפה שנית יצחק נח

רחמנא אדכר לן קיימיה דיצחק

עקידא ב"ו

רחמנא בכסופי אפינ אתינא למקרי

קמה רחם עלן ב"ו

רחמנא התמינן בספרא דחיי ב"ו

רחמנא התמינן בספרא דרחמי ב"ו

רחמנא התמינן בספרא דצדיקי ב"ו

רחמנא התמינן בספרא דישרי

בתמימי ב"ו

רחמנא התמינן בספרא דפרנסי טבי

ומזוני ב"ו

רחמנא פתח שמיא לצלותין ב"ו

רחמנא תוב מדועוק ב"ו

רחמנא

הקפה שנית יצחק

רְחַמְנָא וְלֹא גֵהֲדֵר רִיקָם מִן קָמָךְ ב"ו
(דיראן ויעבור אי סונארטאן חס"רת)

תּוֹרֵי עֵנִי אֹרַח חַיִּים שֶׁבַע שְׁמַחֹת

אֵה פְּנִיךָ נְעִימוֹת בְּיַמֶּיךָ נֹצַח :

שִׁמְעֵ יִשְׂרָאֵל יי אֵל הֵינּוּ יי אֶחָד :

יי הוּא דֵּי אֱלֹהִים יי הוּא הָאֱלֹהִים :

יי מֶלֶךְ יי מֶלֶךְ יי יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד :

אֵיִשׁ בְּרִיתְךָ זְכוֹר וְאַל תִּשְׁכַּחנּוּ :

בָּרַךְ אֶת לְחַמְנּוּ וְאֶת מִימְנּוּ :

אֵיִשׁ חֲתַמְנּוּ בְּסֵפֶר חַיִּים טוֹבִים :

חֲתַמְנּוּ בְּסֵפֶר צְדִיקִים :

חֲתַמְנּוּ בְּסֵפֶר יְשָׁרִים וְתַמִּימִים :

חֲתַמְנּוּ בְּסֵפֶר מְזוֹנֹת וּפְרַנְסָה :

טובה

הקפה שנית יצחק נט

טובה

עֲנֵנו ופֹתֵד יִצְחָק עֲנֵנו

עֲנֵנו הַעֲוָה בִּיעַת צָרָה עֲנֵנו

יְיָ חֲנֵנו וְהַקִּימֵנו וּבִסְפֵר הַיָּיִם זְכַרְנוּ

וְחַתְּמֵנו

יְיָ גִלְגַּל הַטּוֹן רַחֲמֶיךָ עָלֵינוּ וּבִסְפֵר

הַיָּיִם זְכַרְנוּ וְחַתְּמֵנו

יְיָ עֲשֵׂה לְנַעַן שִׁמְךָ וְחֹסֶה עַל

יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ

יְיָ עֲשֵׂה לְנַעַן נַעֲמֵךְ בְּאוֹלָמְךָ וְחֹסֶה

עַל יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ

יְיָ עֲשֵׂה לְנַעַן הַדְּרוּגִים וְיִשְׂרוּפִים עַל

יְהוּדָה קְדוּשָׁתָה שִׁמְךָ וְחֹסֶה עַל

יִשְׂרָאֵל

הקפה שנית יצחק

ישראל עמה

דעני ליצחק על נבי מרבחא ענינו :

דעני לצדיקי וחסידי ורחמימי די

בכל דר ודר עינו :

תודיעני אורה חיים שבע שמחות

את פניה נעימות בימינה

נצח :



הקפה שישית ועקב

טודנארטן אה ארודיאר לה תיבה

הושענא : הושענא :

אנא הוא הנקדש בקדושות

שלשה ברא במעשה

בראשית

הקפת שלושת ועקב ס

צדא־שית ככל־יום שלשה ובשש
ובשכיע שלשה שלשה חושיענו
נהקפת פעמים שלשה : אָנָּא זְכוֹר
אֵב רָאָה מְלָאכִים שְׁלֹשָׁה וַיִּמְהַר
לְהַסְעִידֵם סָאִים שְׁלֹשָׁה רְחֵלְכוּ
אֲתוּ בְעַרְי בְּרִית שְׁלֹשָׁה חושיענו
מִהַקֶּפֶת פְּעָמִים שְׁלֹשָׁה : אָנָּא זְכוֹר
בֶּן הַיּוֹכֵן לְעַיְרָה רִימִים שְׁלֹשָׁה
כָּרַת בְּרִית עִם אֲבִימֶלֶךְ וַיִּמְדַּעְהוּ
וְשָׂר צָבָא שְׁלֹשָׁה וּבְזָכוּתוֹ נַחֲלוּ
בְנָיו כְּתָרִים שְׁלֹשָׁה : חושיענו
בְּהַקֶּפֶת פְּעָמִים שְׁלֹשָׁה : אָנָּא זְכוֹר
אֵב חוּה סָלַם בְּעוֹרִים וַיּוֹרְדִים
שלשה

הקפה שלישית יעקב

שלשה ופצל אידיסקורטיוו ברהטים
אין לאם פילאם מקלות שלשה וישלח
בניו לצוען פעמים שלשה הושיענו
בהקפת פעמים שלשה : אָנָּא
הגואלנו על ידי אחים שלשה
השם בנו מערות כהנים לויים
וישראלים שלשה : הַמְּנַתִּילָנוּ
תורה נביאים וכתובים שלשה
הושיענו בהקפת פעמים שלשה :
הושיענא : הושיענא :

(פזמון לחן ישראל ענדיך)

למורדך וגם ידירך : ישראל לך
מקורא : אֲשֶׁר חָלַם וְהֵן
סולם

הקפה שלי שית יעקב סא :

סילם • במרום לו מורא : אלה

אחד לה פחר • ויאמר טה נורא :

זכור צדקו וגם נאקו סנ חימיו •

לשארית נשאה : נהלאה קאנאדה

אשר נשאה סופורטו • זה כמה איטיה :

זכרנו יי ברצון עטה :

זכור אחונו וגם שבויץ ליסטזו • חתים

במדת תפארת : מדת אהל

באמת • ירושה לו וכוותרת

תפארתו בתוסתו • תמיד בו

נקשרת : ורמיתו וצורתו • חקקה

בעטרת : הוא איש תם בשטה

נחתו • שאתו על כס רחמיך :

זכרנו

הקפה שלי שית יעקב

זכרנו יי ברצון עמך :

רחמנא אדכר לן קיימיה די עקב
שלימא

רחמנא גלי גבורתך עלן

רחמנא חתמינן בספרא דחיי

רחמנא חתמינן בספרא דרחמי

רחמנא חתמינן בספרא דצדיקי

רחמנא חתמינן בספרא די ישרי

חתמימי

רחמנא חתמינן בספרא דפרנסי

טבי ומזוני

רחמנא פתח שמיא לצלותין

רחמנא תוב מרוגזך

רחמנא

הקפה שלישית יעקב כב

רחמנא ולאנהדר ריקם מז קמך כ"ד

(דיראן ויעבור אי פונארטן חסרת)

תודיעני אורח חיים שבע שמחות

את פניך נעימות בימיך נצח :

שמע ישראל יי אלהינו יי אחד :

יי הוא האלהים יי הוא האלהים :

יי מלך יי מלך יי ימלוך לעולם ועד :

א"ש גלה כבוד מלכותך עלינו

מהרה

א"ש התמנו בספר חיים טובים :

התמנו בחפר צדיקים :

התמנו בספר ישרים ונתמימים

התמנו בספר מזונות ופרנסה

טובה

הקפה שלישית יעקב

טובה

עֲנֵנו אֲבִיר יַעֲקֹב עֲנֵנו

עֲנֵנו הָעֹנֶה בַּעַת רַחֲמִים עֲנֵנו

יְיָ הַנְּנוּ וְהַקִּימוּנוּ וּבְסֵפֶר הַיּוֹם זְכַרְנוּ

וְהַתְּמֵנוּ

חֲסִידֶיךָ יִקְדְּמוּנוּ וּרְחֲמֵנוּ וּבְסֵפֶר

חַיִּים זְכַרְנוּ וְהַתְּמֵנוּ

עֲשֵׂה לְמַעַן שִׂמְךָ וְחֻמְּךָ עַל

יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ

עֲשֵׂה לְמַעַן נַעֲנֶה בְּכָל־מִטְרוֹמֶיךָ

וְחֻמְּךָ עַל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ

עֲשֵׂה לְמַעַן הַהוֹנִים וְיִשְׁחַזְּפוּ עַל

יְחֹד קְדוּשַׁת שִׂמְךָ וְחֻמְּךָ עַל

יִשְׂרָאֵל

הקפה שלישיה יעקב סג

ישראל עמך
דעני ליעקב בכית אל ענינן
דעני לצדיקי וחסידי ורתמימי די
בכל דר ודר ענינן
תודיעני אורח חיים שבֵּע שמחורת
את פניך נעימות בימיך
נצח :



הקפה דביעית משה

טורגארטן אה ארודיאר לה חינה

הושענא : הושענא :

אנא דבורא עולמו ביסודות

ארבעה הנותן גושאי בסאו

חיות

הקפּה רביעית משה

חַיִּית אֲרֵבְעָה • הַמְצִיב פְּנוֹת
אֲרֵבְעָה וְתִקּוּפוֹת אֲרֵבְעָה הוֹשִׁיעֵנו
בְּהִקְפַּת פְּעָמַיִם אֲרֵבְעָה : אֲנִי
זָכַר אֵב הַעַר מְזוּרָה כְּאֹר לִימִיִם
אֲרֵבְעָה • רָדַף וַיִּחַלֵּק עַל מַלְכִּים
אֲרֵבְעָה • בְּשִׂרְרוֹ לִישִׁיב זִדְעוֹ
לְדוֹרוֹת אֲרֵבְעָה • הוֹשִׁיעֵנו בְּהִקְפַּת
פְּעָמַיִם אֲרֵבְעָה : אֲנִי זָכַר בּוֹ הַנִּישׁ
לְעִקְיָדָה עַל קְרָנוֹת אֲרֵבְעָה • וְחִפְר
בְּפִלְשֵׁת בּוֹרוֹת אֲרֵבְעָה • וַיַּעֲתֵה
לְחִבְרוֹן קְרִית אֲרֵבְעָה • הוֹשִׁיעֵנו
בְּהִקְפַּת פְּעָמַיִם אֲרֵבְעָה : אֲנִי
זָכַר תָּם נְעוּר בְּאַמְהוֹת אֲרֵבְעָה

חנן

הקפה רביעית משה סד

חנן להציל משפטים ארבעה
בתפלתו כלכלת בניו בדברים
ארבעה • הושיענו בהקפת פעמים
ארבעה : אנא המורכנו במדבר
בדגלים ארבעה • צוה למלאות
בחדשן טורים ארבעה • דומצונד
להללו בחגמינים ארבעה הושיענו
בהקפת פעמים ארבעה :

הושיענא : הושיענא :

(פזמון לחן ישראל ענדיד)

זכות משה אר תנשה שיחולוידים
חתום במדת הנצח לה פורטליזה
בזכותו וענותו • אויבינו תנצח :
ונהר

הקפה רביעית משה

וְבָהָר הַמִּזְוֵר שִׁיר מִזְמוֹר . נְשִׁיר

וְלִמְנֻצֹת : אֵל נִצַּח אִיטִירְנוּ לְנִצָּח

רַחֵם עִם רֹמְמִיךָ :

זְכַרְנוּ יְיָ בְּרִצּוֹן עִמָּךְ :

תּוֹרָה תְּמִימָה וְנִעִימָה . יוֹשֵׁשׁ עֲנִיךָ

בְּהַר סִינַי : עִם אֵל אִיּוֹם מִיִּדְרָאֲנִטוֹו

אַרְבַּעִים יוֹם . עָמַד שָׁם עִם יְיָ :

לְקַבֵּל תּוֹרָה זְכָה וְבָרָה . מִשְׁמִי

מֵעוֹנֵי : אֵל אֱמֶת תּוֹרַת אֱמֶת

הַנִּחִיל לְעַם נִאֲמָנִי : צִדְקָתוֹ וְתוֹרָתוֹ

זְכוֹר נָא מִשְׁמִיךָ :

זְכַרְנוּ יְיָ בְּרִצּוֹן עִמָּךְ :

דְּהַמְנָא אֲדָכֵר לְוֹן קִיִּמִּיהַ דְּמִשְׁרַה

נְבִיא

הקפה רביעית משה סה

נכיא כדיל ויעבור :

רחמנא דינן אפיק לנהורא כ"ו

רחמנא חתמינן בספרא דחיי כ"ו

רחמנא חתמינן בספרא דרחמי כ"ו

רחמנא חתמינן בספרא דצדיקי כ"ו

רח חתמינן בספרא דישרי ותמימי כ"ו

רחמנא חתמינן בספרא דשדנסי

טבי ומזוני כ"ו

רחמנא פתח שמיא לעלותין כ"ו

רחמנא טוב טרוגזך כ"ו

רחמנא ולא נהדר ריקס מן קמך כ"ו

(דיראן ויעבור אי סונארואן תסרת)

תודיעני אורח חיים שבע שמחורת

ט א את

הקפה רביעית משה

את פניך נעימות בימיןך נצח :

שמע ישראל יי אלהינו יי אחד :

יי הוא האלהים יי הוא האלהים :

יי סידך יי מלך יי ימרוך לעולם ועד :

איש דרשנוך המצא לנו :

דרוש דמינו מיד קמינו

איש חתמנו בספר היים טובים :

חתמנו בספר צדיקים :

חתמנו בספר ישרים ותמימים

חתמנו בספר מזונות ופרנסה

טובה

עננו העונה בעת רצון עננו :

עננו העונה בעת רחמים עננו :

יי

הקפה רביעית משה מו

יז חננו והקימנו ובספר חיים זכרנו

והתמנו :

יז יהמו נא החמה עלינו ובספר

חיים זכרנו והתמנו :

יז עשה למען שמך וחוסה על

ישראל עמך :

יז עשה למען נאמן בכל יחיד

וחוסה על ישראל עמך :

יז עשה למען הרונים ושרופים על

יחוד קדושת שמך וחוסה על

ישראל עמך :

דעני למשורה ואבותינו על ים סוף

ענינו :

דעני

הקפה רביעית משה

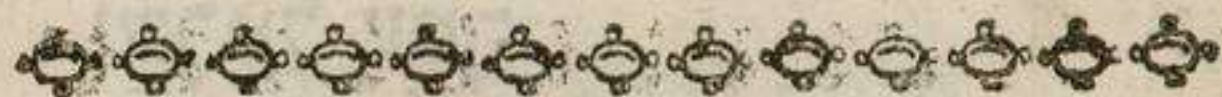
הָעֵנִי לְצַדִּיקִי וְחַסִּידִי וְרַחֲמֵימִי דִּי

בְּכַל־דֶּרֶךְ וְדֶרֶךְ עֵינִינִן :

תּוֹדִיעֵנִי אֲזַרְחָה חַיִּים שִׁבְעַת עֵבְרַתְּהוֹרַת

אֶת פְּנֵיךָ נְעִימוֹת בִּימִינְךָ

נִצַּח :



הקפה חמישה ת אהרן

עורג ארואן אה ארודיאר לה חינה

הוֹשִׁיעֵנָא : הוֹשִׁיעֵנָא :

אָנָּה דְּמִיָּהֵד לְכַבוֹדוֹ שְׁמוֹת חֲמֵשָׁה

הַקּוֹנֵה בְּעוֹלָמוֹ קְנִיִּינִים

חֲמֵשָׁה • הַיּוֹצֵר בְּכַרְוֹתָיו גְּבוּרִים

חֲמֵשָׁה • הוֹשִׁיעֵנוּ בְּהַקְפַּת פְּעָמֵינוּ

חמשה

הקפה המישית אהרן ס:

חמשה : אנא זכר אב פרת ברית
בבתרים חמשה . והשיב רכוש
למלכים חמשה . וחנן על הפיכת
ערים חמשה . הושיענו בהקפת
פעמים חמשה : אנא זכר הנעקד
בהר מור שערים חמשה . ירש
מהורו דיסו אנואלו ברכות חמשה .
והשלים נפש נקובה דיקלארחה
בשמות חמשה . הושיענו בהקפת
פעמים חמשה : אנא זכר תם
נעשו לו נסים חמשה . ויצג מבניו
אחים חמשה . כפרו עת פונו
לנזיר המחליף חמשה . הושיענו

בהקפת

הקפת חמישית אהרן

בְּהִקְפַת פְּעָמַיִם חֲמִשָּׁה : אָנָּה

הַמְנַחֵילֵנוּ דַת סְפָרַיִם חֲמִשָּׁה

הַיְשִׁיעֵנוּ דְבָרוֹתַי בְּקוֹלוֹת חֲמִשָּׁה

הַכְּתוּבִים עַל הַלְּחוֹת חֲמִשָּׁה חֲמִשָּׁה

הַיְשִׁיעֵנוּ בְּהִקְפַת פְּעָמַיִם חֲמִשָּׁה :

הַיְשִׁיעֵנָּה : הַיְשִׁיעֵנָּה :

(פּוֹמּוֹן לַחֵן יִסְרָאֵל עַנְדִּיד)

בְּזִכּוֹת אֶהְרֹן רוֹן יְרוֹן עֵמֶךָ

בְּאוֹמְרָם הַיְשִׁיעֵנָּה : נַחֲתָם

בְּכִכּוֹר בְּמַצְנֶפֶת נָאֵה לְשִׁמְשֵׁ

בְּכַהֲנָה : בְּנֵדִי בְּאֵר לְפֶאֶר שִׁמְךָ

לְבִישׁ כְּאִמּוֹנָה : הוֹדוּ הָרְאֵה לְעַם

נִכְּאֵה מֵאֲחֵלָיו רָם שׁוֹכֵן בְּמַעֲוֹנָה :

וּבִזְכוֹתַי

הקפה המישית אהרן סה

זכורתו ותפלתו רחמי

לועומיה זה טום אהיראדום :

זכרנו יי ברצון עמך :

בגדי קדש לקח לקדש לשרת

בם לפני לפני : ולבשם בבואו

שם ביקדוש כמלאך יי :

בקרבותיו ועולותיו היה מכפר

על עונו : תפלותיו ותהנותיו

זכור היום לעב אמוני : ותשמעם

ותרגיעם אי לום אולגאגטאראס במקדש

הרומיה די טום איסטראדום :

זכרנו יי ברצון עמך :

רחמנא אדכר לן קיימיה דאהרן

כהנא

הקפה חמישית אהרן

בהנא בדיל ויעבור :

רחמנא הרוך שו עלן ב"ו

רחמנא חתמינן בספרא דחיי ב"ו

רחמנא חתמינן בספרא דרחמי ב"ו

רחמנא חתמינן בספרא דצדיקי ב"ו

רחמנא חתמינן בספרא דישרי

ותמימי ב"ו

רחמנא חתמינן בספרא דפרנסי טגי

ומזוני ב"ו

רחמנא פתח שזיא לצלותין ב"ו

רחמנא טוב מדונוק ב"ו

רחמנא ולא נהדר ריקס מן קמך ב"ו

(דיראן ויעבור לי סונארין חט"ר)

תודיעני

הקפה חמישית אהרן סט

תודיעני אורח חיים שבע שמחות

את פניך נעימות בימנך נצח :

שמע ישראל יי אלהינו יי אחר :

יי הוא האלהים יי הוא האלהים :

יי מלך יי מלך יי מלך לעולם ועד :

א"ש העתך לנו היום ונברך יום

ויום בתפלתנו :

א"ש חתמנו בספר חיים טובים :

חתמנו בספר מחילה ושל חיה

וכפרה :

חתמנו בספר ישרים ותמימים

חתמנו בספר מונות ופרנסה

טובה :

עננו

הקפה חמישית אהרן

עֲנֵנו הָעֹנֶה בְּעַת רְצוֹן עֲנֵנו

עֲנֵנו הָעֹנֶה בְּעַת רַחֲמִים עֲנֵנו

וְהַנְּנוּ וְהַקִּימוּנוּ וּבְסֵפֶר הַיָּיִם זְכַרְנוּ

וְהַתְּמֵנוּ

בְּחֹרְתָם עַל לֵב הַיּוֹם שִׁימְנוּ

וּבְסֵפֶר הַיָּיִם זְכַרְנוּ וְהַתְּמֵנוּ

עֲשֵׂה לַמַּעַן שִׁמְךָ וְחֹסֶה עַל

יִשְׂרָאֵל עֲמֶךָ

עֲשֵׂה לַמַּעַן כִּי־הוּ בְּאוֹרֶיךָ וְהַתְּמִיךָ

וְחֹסֶה עַל יִשְׂרָאֵל עֲמֶךָ

עֲשֵׂה לַמַּעַן הַרְוֵגִים וְיִשְׁרוּפִים עַל

יַחַד בְּקִדּוּשַׁת שִׁמְךָ וְחֹסֶה עַל

יִשְׂרָאֵל עֲמֶךָ

דעני

הקפה חמישית אהרן ע

דעני לאהרן במחתה ענינן :

דעני לצדיקי וחסידי ותמימי די :

בכל דר ודר ענינן :

תודיעני אורח חיים שבע שמחות

את פניך נעימות בימיך

נצח :



הקפה ששית פנחס

פורגארטן אה ארודיאר לה דינה

הושענא : הושענא :

אנא הבזרא עולמו בימים יששה

הבונה ישש צלעות לצדדים

יששה היוצר שרפים בכנפים

ששות

הקפה ששית פניהם

שֵׁשָׁה • הוֹשִׁיעֵנוּ בְּהִקְפַת פְּעָמַיִם
שֵׁשָׁה : אֲנֵה זָכַר אֲבֹתָנוּ תוֹעֲבוֹת
שֵׁשָׁה • אַחֲרֵי זִקְנֵינוּ נִוֹלְדוּ לָנוּ בָנִים
שֵׁשָׁה נִטַּע אִשָּׁל וּבֹרַךְ בְּקֶץ שָׁנִים
שֵׁשָׁה • הוֹשִׁיעֵנוּ בְּהִקְפַת פְּעָמַיִם
שֵׁשָׁה : אֲנֵה זָכַר הִנֵּעַקַד בַּמָּקוֹם
מֵעֲרֻבוֹת שֵׁשָׁה • גִּוְנָתוֹ לֹא אִתְּפֹאֵר אִפְשֵׁי
וּמִלִּטְתּוֹ מִצָּרוֹת שֵׁשָׁה • כָּרָה קֶחַח
מִקּוֹאוֹת פּוֹזֵם לְדוֹרֵשֵׁי בָּם מֵעֲרֻבוֹת
שֵׁשָׁה • הוֹשִׁיעֵנוּ בְּהִקְפַת פְּעָמַיִם
שֵׁשָׁה : אֲנֵה זָכַר תָּם וְהוֹלִיד מִן
הַכִּירָה שֵׁשָׁה • יִצְוֶה קָחַת מִנְחָה
בְּמִינֵי שֵׁשָׁה • וְהַגְבִּיר אֲבִי שֵׁשָׁה
וְהַמְבוֹרָכִים

הקפה ישית פנחס עא

והמבורכים בששה • הושיענו

בהקפת פעמים ששה : אגא

המחבר לאפוד שמונת ששה

המציל נפשות בערי מקלט ששה

המזרישנו חכמת סדרים ששה

הושיענו בהקפת פעמים ששה :

הושיענא : הושיענא :

(פזמון לחן ישראל ענדיך)

זכות פנחס המיוחדים חיל אליגנאחדו

למדת צדיק יסוד עולם :

לברית קנא ויפלל מי חוסנו עם קוננה

המביא במשפט על כל נעלם :

ותעצר משלחת צר • ודהוא

נתבצר

דְּבָרֵי שִׁשִּׁית פְּנִיחִים

נְתַבְעֵר פּוֹאֵי אִינְקֵאכְטִילִיִּי אֲדוּ בְרוּם עוֹלָם:

דְּגַם דְּרוּם בְּרִית שְׁלוֹם • חַיִּים

זְעִירוּם אִי סוֹבְלִימִידֵאד לְכַהֲנַת עוֹלָם :

וּבְזוֹכוֹתוֹ רַעֲדוּ • קֶרֶב קֶץ יְמֵינְךָ :

זְכַרְנוּ יִי בְרִצּוֹן עֵדְךָ :

בְּזוֹכוֹת מִקְנָא הִיָּה עוֹנֵה • לְשׁוֹעַת

עִם מִקְדָּשִׁיךָ : רִצָּה אֲחִי בְּנִיחוּתִי •

חֲלֵף קֶרְבְּנֵי לְחַמֵּי לֹא שִׁיךָ : וְשִׁירָה

פְּזוּרָה יֵשִׁי פְּרִיזוֹנְטוֹ לְמוֹרָא • יוֹבִיגְךָ

אֶל וְ קֶדְשֶׁךָ : חֲתָמִים לֹא לֹא

וְצִהֲרֵת • וְקֶבְצִים לְמִגְרֵשֶׁךָ אֵה טוֹם

אֲרֵאכְלִים : הִי שֶׁנָּא וְרַחֵם נָא •

לְכַנֶּה אֵה אֲסִינְעוּ אֲשֶׁר נִמְעָה יְמֵינְךָ :

זְכַרְנוּ

הקפה ששית פנחס עב

זכרנו יי ברצון עמך :

רחמנא אדכר לן קנאותיה דפנחס

קנאה בדיל ויעבור :

רחמנא ולא תתפרע בעובדין כישין

סינן כ"ו

רחמנא התמינן בספרא דתיי כ"ו

רחמנא חתמינן בספרא דרחמי כ"ו

רחמנא חתמינן בספרא דצדיקי כ"ו

רחמנא חתמינן בספרא דישרי

ותמימי כ"ז

רחמנא חתמינן בספרא דפרנסי

טבי ומזוני כ"ז

רחמנא פתח שטיא לצלותין כ"ז

רחמנא

הקפה שינית פנחס

רחמנא תוב מרוגזוך ביין

רחמנא ולאנהרר ריקס מן קמך ב"ן
(דיראן ויעבור אי סונארטאן תט"רת)

תודיעני אורח חיים שבע שמחות

את פניה נעמות בימינה נצח :

ששע ישראל יי אלהינו יי אחר :

יי הוא האלהים יי הוא האלהים :

יי מלך יי מלך יי ימלך לעולם ועד :

א"ש ואל תבישנו משברנו :

ונקרא ואתה תעננו :

א"ש חתמנו בספר חיים טובים :

חתמנו בספר צדיקים :

חתמנו בספר ישראל ותמימים

חתמנו

הקפה ששית פנחס עג

חַתְּמָנוּ בְּסֵפֶר מִזְנוֹת וּפְרָנְסָה

טוֹבָה

עֲנָנוּ הָעוֹנָה בַּעַת רְצוֹן עֲנָנוּ

עֲנָנוּ הָעוֹנָה בַּעַת רַחֲמִים עֲנָנוּ

יְיָ חֲנָנוּ וְהִקְיִמְנוּ וּבְסֵפֶר חַיִּים זְכָרְנוּ

וְחַתְּמָנוּ

יְיָ רִיבָה רִיבָנוּ וְלֶחֶם לֹחְמֵינוּ

וּבְסֵפֶר חַיִּים זְכָרְנוּ וְחַתְּמָנוּ

יְיָ עֲשֵׂה לְמַעַן שִׁמְךָ וְחִוְסָה עַל

יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ

יְיָ עֲשֵׂה לְמַעַן זֶךְ קִנְיָ לְשִׁמְךָ וְחִוְסָה

עַד יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ

יְיָ עֲשֵׂה לְמַעַן הַרוּגִים וְיִשְׂרוּפִים עַל

יְיָ

יְיָ

יְיָ

הקפה ששית פנחס

יהוד קדושת שמה וחומרה על

ישראל עמה :

דעני לפנחס בשיטים ענינן :

דעני לצדיקי והסידוי ורחמימי די

בכל דר ודר ענינן :

תזריעני אורח חיים שבע שמתורת

את פניה נעימות בימינה

נצח :



הקפה שביעית דוד

פורגתראון אה ארודיאר לה תיבה

הושענא : הושענא :

אנא המקדים לעולם דברים שבעה

הסודר

הקפה שביעית דוד עד

• והסודר בראשית לימים שבעה
הנוטה שמים שבעה ודוקע ארצות
שבעה • הושיענו בחגיגת ימים
שבעה ובהקפת פעמים שבעה :
אנא זכר אב הבטחתו לרשות ארצות
עממים שבעה • בנה בית להכמה
וחצב עמודיה שבעה • וכרת ברית
לנגיד בכבשות שבעה • הושיענו
בחגיגת ימים שבעה ובהקפת פעמים
שבעה : אנא זכר יחיד בשורתו
לקץ נסים שבעה • הוערה על הר
שביעי להרים שבעה • שמה במצאו
מים ויקרא אותה שבעה • הושיענו

בחגיגת

הקפה שביעית דוד

בַּחֲגִיגַת יָמִים שִׁבְעָה וּבַהֲקַפַּת
פְּעָמִים שִׁבְעָה : אֲנִי זָכַרְתִּם
הַמִּשְׁתַּחֲוֶה אֶרְצָה פְּעָמִים שִׁבְעָה .
עַל שֵׁם שִׁבְעַת יְפוּלָה צַדִּיק וְקָם
שִׁבְעָה . צִרְפָּתוֹ לוֹ חֵיס מִירָאֵסוּי בִּישְׁנֵי
שׁוֹבְעַת שִׁבְעָה וְרַעַב שִׁבְעָה . הוֹשִׁיעֵנו
בַּחֲגִיגַת יָמִים שִׁבְעָה וּבַהֲקַפַּת
פְּעָמִים שִׁבְעָה : אֲנִי הַמִּנְחִיל נָף
שִׁבְתָּ לַיָּמִים שִׁבְעָה . וְשָׁנַת הַשְּׁמִיטָה
לְשָׁנִים שִׁבְעָה . וְשָׁנַת הַיּוֹבֵל לְקִץ
שִׁבְעִים שִׁבְעָה . הוֹשִׁיעֵנו בַּחֲגִיגַת
יָמִים שִׁבְעָה וּבַהֲקַפַּת פְּעָמִים
שִׁבְעָה : אֲנִי הַחֹקֵק חַיִל חֵיס עֲלֵאֲבִלִיסִיּוֹן

זמן

הקפה שביעית דור עה

זמן חירותנו ימים שבעה • וחג
הבכורים לשבעים שבעה • ולקרב
וחג וסכה וניסוך המים שבעה •
הושיענו בתגיגת ימים שבעה
ובהקפת פעמים שבעה •
הושענא : הושענא :

(ליל חג ליל יארד איסטה ברכה אה ליל קהל)

אנא ה' הנראה בחזיון ובמחנה
יברך אל עליון יאה כל
הקהל הקדוש הוה • בברכת כל
נביא וחכם וחזן • וכברכת מ
האיש הלזה • תקרב רנתי לפניך
י • יהי לרצון אמרי פי • ורחמי
לבי

הקפה שביעית דוד

לְבִי לְפָנֶיךָ יי :

הוֹשַׁעֲנָא : הוֹשַׁעֲנָא :

(סומון לחן ישראל ענדיד)

זְכוֹר חֲגֵן פְּרִינְצִיפִי אֲשֶׁר נִגַּן : עֲלֵי

עֲשׂוֹר וְגַם נָבֵל : בְּשִׁירוֹתָיו

הַמִּירוֹתָיו : יְהוֹדוּן לָךְ בְּכִלְתֵּיבֵל :

לָךְ נִמְשַׁח וְנִגְדֶּךָ שֵׁחַ שֵׁי אֹפְרִימִיו

נִשְׂאָא סוֹפּוֹרְטָאֵר לָךְ עוֹל וְגַם סָבֵל קְאֹרְגָה

פִּדְהָ נִבְאָה מֵאֲחֵאֵנוּ מִקּוֹרְאָה : לָךְ

נִחְלָה וְגַם חֵבֵל סוֹאִירְטִי : לְהוֹשִׁיעָה

וְדִרְהֶרְגִיעָה אִי פֵאֵרֵס אֲלוֹנְגֵאֲנֵטֵאֵרְלֵה

תְּגַלֶּה מִמְרוֹמָה :

זְכַרְנֵנוּ יי בְּרִצּוֹן עֲמָה :

בְּזִכּוֹת

הקפה שביעית דור עו

בן-זורח דוד איש ידיר • נחתם
בכתר מלכותך : תרהם וגם תנחם :
עמך ונהלתך : בזכותו הראה לעם
נכארה • בנין בירתך ונורתך אי עו
מוראדה : וזכות אבות מערבות
זכר נא לעדתך : ונטלם ונשאם :
בזכות שבעה תמימך :
זכרנו יי ברצון עמך :
זכר לנו אלהינו • זכות דוד בנו
ישי : ומגזעו אי די סו טרונקו תצו חומר
וארה • לקבץ את מגורשי • וכזכותו
אסוף נדהו • ואת בני ואת נשי :
ונגילה במלכותך ודברי נפלאותך
זכרנו

הקפה שביעית דוד

זְכַרְנוּ יי ברצון עמך :
רַחֲמָנָא אֲדַכְרֵה לָן קְיוּמֵיהּ דְּדָוִד
מְשִׁיחָא בְּדִיל וַיַּעֲבֹד :
רַחֲמָנָא זִיּוֹן אֲשֵׁרֵי עֲלֹן ב"ו
רַחֲמָנָא זְכוּן חֶפֶשׁ קֵן ב"ו
רַחֲמָנָא חֲתָמִינֵן בְּסִפְרָא דְחַיֵּי ב"ו
רַחֲמָנָא חֲתָמוּנֵן בְּסִפְרָא דְרַחֲמֵי ב"ו
רַחֲמָנָא חֲתָמִינֵן בְּסִפְרָא דְצַדִּיקֵי ב"ו
רַחֲמָנָא חֲתָמִינֵן בְּסִפְרָא דְיִשְׂרָאֵל
וְתַמִּימֵי ב"ו
רַחֲמָנָא חֲתָמִינֵן בְּסִפְרָא דְפִרְנְסֵי טְבִי
וּמְזוּנֵי ב"ו
רַחֲמָנָא פֶּתַח שְׂזַיָּא לְצַדִּיקִין ב"ו
רַחֲמָנָא

הקפה שביעית דוד עו

רחמנא טוב מרוגזך כ"ו

רחמנא ולא נהדר ריקס מן קמך כ"ו

(דיראן ויעבור אי סוגארטאן תס"רת)

תודיעני אורת חיים שבע שמחורת

את פניך נעימות בימינה נצח :

שמע ישראל יי אלהינו יי אחד :

יי הוא האלהים יי הוא האלהים :

יי מלך יי מלך יי ימלוך לעולם ועד :

א"ש זכרנו בזכרון טוב מלפניך :

א"ש חמול עלינו ועל מתינו ועל

עוללינו :

חתמנו בספר חיים טובים :

חתמנו בספר צדיקים :

חתמנו

הקפה שביעית דוד

חַתְּמָנוּ בְּסֵפֶר יִשְׂרָאֵל וּתְמִימִים

חַתְּמָנוּ בְּסֵפֶר מִזְוָנוֹת וּפְרָנָה

טוֹבָה

עֲנֵנוּ מִן דָּוִד עֲנֵנוּ

עֲנֵנוּ אֱלֹהֵי חֲמֻדָּה עֲנֵנוּ

עֲנֵנוּ רַחוּם וְחַנּוּן עֲנֵנוּ

יְיָ חַנּוּן וְהַקִּיֵּמנוּ וּבְסֵפֶר חַיִּים זְכָרְנוּ

וְחַתְּמָנוּ

יְיָ בָרֵךְ לְחַמְנוּ וּמִיָּמֵינוּ וּבְסֵפֶר חַיִּים

זְכָרְנוּ וְחַתְּמָנוּ

יְיָ עֲשֵׂה לִמְעַן שְׂמֵךְ וְהוֹסֵה עַל

יִשְׂרָאֵל עֲמָךְ

יְיָ עֲשֵׂה לִמְעַן נַעִים זְמִירוֹתְךָ וְהוֹסֵה

עַל

הקפה שביעית דוד עה

על ישראל עמך :
י עשה למען מלך שלמה בנה בית
לשמה וחוסה על ישראל עמך :
י עשה למען הרועים ושרופים על
יהוד קרושת שמך וחוסה על
ישראל עמך :
דעני לדוד ולשלמה בנו בירושלום
ענינן :
דעני לצדיקי וחסידי ותמימי די
בכל דר ודר ענינן :
הודיעני אורה חיים שבע שמחות
את פניך נעימות בימינה
נצח :

הושענא

הושענות

הוֹשֵׁעַנָּא : אָנָּא הוֹשִׁיעָה נָּא :

אָנָּא הוֹשִׁיעָה נָּא :

אָנָּא יִשְׂרָאֵל עִם בָּא בְּהוֹשֵׁעַנָּא רַבָּא

לְסַלְסַלְךָ בְּחַבְבָּה . יְיָ מוֹשִׁיעֵי

חַיִּישׁ נָּא פְּדוּנוֹן . יְיָ אֵל נֹרָא וְאִיוֹם .

וּבִירוּשָׁלַיִם בְּהַיּוֹם . נְהַלְלְךָ בַּיּוֹם

יְשִׁבִיעֵי בֶן הוֹשֵׁעַנָּא : אָנָּא הוֹשִׁיעָה

נָּא : אָנָּא הוֹשִׁיעָה נָּא : אָנָּא

סַחָה לִירוּקָה נָּא כְּלִיכָה קוּמְפְלִידָא מִינְשֵׁי

מִמְּלַכּוּתָהּ הָאֵלִיל . וְאֶרְוֹן עֲלֵי הָלִיל

לֵי קִאֲנַטְאָרִי קוֹן גְּאִיטָה . בְּחַג שְׁעֵישׁוּעֵי

פְּדוּתֵי רָאָה וְגַם גְּאָה נָּאָה .

וּבִירוּשָׁלַיִם לְשָׁנָה הַבָּאָה . נְהַלְלְךָ

בַּיּוֹם

ביום שביעי בן הושענא : אָנָּה
 הוֹשִׁיעָה נָּא : אָנָּה הוֹשִׁיעָה נָּא :
 אָנָּה בָּנָה שַׁעַר הַיַּיִר וְשָׁם לָהּ
 אֲשִׁיר וְגַם שִׁי פְּרִיזְנִטִי לָהּ אֶת־שִׁיר .
 אֵל מִרְגֹּעֵי מִי אֹלְגַחְנָה . בְּקִבְצָהּ
 נוֹאֲקִים מִימֵינוּ . מִמֶּרְחֻקִים וּסְפִתָּהּ
 תִּקִּים . נְהַלְלָהּ בְּיוֹם שְׁבִיעֵי בֵּן
 הוֹשִׁיעָה נָּא : אָנָּה הוֹשִׁיעָה נָּא : אָנָּה
 הוֹשִׁיעָה נָּא : אָנָּה רִצָּה נָּא וְקוֹמֵם .
 הַר הַשָּׁמַיִם . וּמַגִּדְלָהּ תְּרוֹמֵם .
 וְגִלָּה קִץ יִשְׁעֵי . רוֹמְמוֹתָהּ הִרְאָה
 לְעַם הַנִּכְאָה . וּמֹלְדָהּ לִי אִי־קוֹלֵנוּטְרָה טִי
 יִרְאָה . נְהַלְלָהּ בְּיוֹם שְׁבִיעֵי בֵּן
 הוֹשִׁיעָה נָּא

הושענות

הושענא : אָנָּא הוֹשִׁיעָה נָּא :
אָנָּא הוֹשִׁיעָה נָּא : אָנָּא יְדִידִים
בְּטוֹבָה רַוּה אַם אַרְטֹאֵר • וְהוֹדָה עָלַי
תְּשִׁיבָה פּוֹנְרָאם • טוֹבָה אַחֲוָה דִּינוֹנְצִיאוֹר
בְּתוֹךְ עַם נוֹשְׁעֵי • צִיּוֹן מִלֵּא מַעַם
אֱלֹהִים • וְשֵׁם לַךְ נִחַלָּה דּוֹגְאֵרִימוֹס •
נְהַלְלֵךְ בְּיוֹם שְׁבִיעֵי כֵּן הוֹשִׁיעָנָא :
אָנָּא הוֹשִׁיעָה נָּא : אָנָּא הוֹשִׁיעָה
נָּא : אָנָּא חֵילֵךְ הַנִּחַל • חוֹמֹת
דְּחֵיל אִי בְּאַרְצֵאֲקָנָה • וְהַצַּמַּח יִשְׁעֵי •
קְהֵלֵי כּוֹנֵן וְטוֹבָה אֲשַׁנֵּן רִפּוּעִירוֹ •
וְלִשְׁמֵךְ אֲרֵנִי • נְהַלְלֵךְ בְּיוֹם שְׁבִיעֵי
כֵּן הוֹשִׁיעָנָא : אָנָּא הוֹשִׁיעָה נָּא :
אֲנִי

אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא : אֲנִי וְהוּא

הוֹשִׁיעָה נָא :

כְּהוֹשִׁיעַת יְרִידִים • מִכַּף מַעֲבִידִים

סוֹחִיטֵאנְטִים • וְתַמְחֵץ אִי

לְיוֹאגֵאסְטִי לִוְרִים • אֲצִים אִפְרִיזִוּרֵאנְטִים

לְהַבְנִיעִי • עֲלוֹבִי אִינְחֹרִיוֹאנְטִים עֹלֵב

דְּהַמְזֵה־לֵלִים בְּכָל־לֵב • בְּאַתְרוּג

הַדְּוֹמָה לֵלֵב • נְהַלֵּלְךָ בַּיּוֹם שְׁבִיעִי

בֶּן הוֹשַׁעְנָא : אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה

נָא : אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא :

כְּהוֹשִׁיעַת וְתַעֲזוֹר • אֲנִי שִׁי מְזוֹר

דִּלְוֹרִיווּס דִּי מִדִּיזִינָה וְתַאֲזוֹר אֲזוֹר

רִשְׁפוּט מִרְשִׁיעִי • יִתֵּר פְּזֹרָה

סוֹבְבִי

הושענות

סוֹבְבֵי תוֹרָה • בְּלֹלֵב הַדּוֹמָה
לְיִשְׂרָאֵל אֵל אֵיךְ אִי־סִיכָחוּ • נְהַלְלֵךְ
בְּיוֹם שְׁבִיעֵי בֵּן הַהוֹשַׁעְנָה : אֲנִי
וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא : אֲנִי וְהוּא
הוֹשִׁיעָה נָא : כִּהוֹשַׁעַת סְגוּרֵי צָנוּק
אִי־סִירָדוּס דִּי לִיפּוּ • נוֹאֲקִים חִימִינְטִים
אָנוּק • וְתַעֲנִיק אִי קֶאֱרָגֶאֱסֵי עָנוּק
וְהִשְׁקַעַת וְזִי חֶאֱוֹנֵי־סִי־סִי־מִשְׁקִיעֵי
סוֹבְבִים בְּסַחְנִים בְּמִזֹּל מֵאֲזֵנִים
בְּהַרְס הַדּוֹמָה לְעֵינִים • נְהַלְלֵךְ
בְּיוֹם שְׁבִיעֵי בֵּן הַהוֹשַׁעְנָה : אֲנִי
וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא : אֲנִי וְהוּא
הוֹשִׁיעָה נָא : כִּהוֹשַׁעַת פְּרוּיֵי עֵם
זֶה

• זֶה • בֵּיךְ הַזֶּה וּמִזֶּה אֵי סְאִיר דְּרוּשֵׁי
 וְתִשָּׁבַת נִמְכֹּדֶה פְּרִי אֶרֶץ • הוֹשֵׁב
 לְהַטְבִּיעֵי • פֹתְחֵי דְרֹתִים • לְצַלְצַל
 בְּמַצְלָתִים פֶּאֶרֶה רוּטִינִייר קֹון רוּטִינִי דִּירָאס •
 בְּעֶרְכָּה הַרוּמָה לְשִׁפְתֵי • נְהַלְלֵךְ
 בְּיוֹם שְׁבִיעֵי כֵּן הוֹשַׁעְנָא : אֲנִי
 וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא : אֲנִי וְהוּא
 הוֹשִׁיעָה נָא :

אָנָּה אֵל נָא הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא :
 אָנָּה אֵל נָא הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא :
 אֵל נָא אֲזַרְךָ הַטּוֹב פֶּתַח מִזְבֵּחַ
 וְהָאָרֶץ תִּתֵּן יְבוּקָה • הוֹשַׁעְנָא
 וְהוֹשִׁיעָה נָא : אֵל נָא נְטִפֵי גֹוְטָאס
 יֵא יֵא

נדרבות

הישענות

נדבות ירוו סי ארטארן דשאַי חציר
והישיג לַכֶּם דִּיש אַתּ בְּצִיר
הוֹשַׁענָא וְהוֹשִׁיעָה נָא : אֵל נָא
יְבֹרַךְ אִירְמוּלֵינוּ הָאָרֶץ לְבָרֵךְ הַיְעִתוּ
מוֹנִי גּוֹאֵה * אֲכֹל וְשָׂכֹעַ וְהוֹתֵר
הוֹשַׁענָא וְהוֹשִׁיעָה נָא : אֵל נָא יוֹם
זֶה חַתּוּם נָא הוֹתֵמַת * וּבָרֵךְ חַטָּה
וְשַׁעוֹרָה וְכִסְמַת אִי אִיסְפִּילְטָה * הוֹשַׁענָא
וְהוֹשִׁיעָה נָא : אֵל נָא וְגִשְׁם נְדָבוֹת
תְּחִזְרֵל קְרִיָּאָה רֹחַ צְפוּן * וּבָרֵךְ
שְׂבֻלַת שׁוּעַל וְשִׁפּוֹן * סִינְטִינָה אִי אִוִּינָה *
הוֹשַׁענָא וְהוֹשִׁיעָה נָא : אֵל נָא
סִפְקֵי סִפְקֵי אַנְאֵסִיסִי אַנְאֵסִיסִי מִיִּנְטוּ בְּכָל

חודש

חדש וחדש • וברך אורן ודוחן
 ופול ועדש ארום אי מיליו אי מאנאס אי
 לינטיחאס • הוישענא והוישיעה נא :
 אל נא פצה לינרה שנה זו משמיר
 ושירה די חיספינו אי קארדו • וברך עץ
 שמן סדרו וזית הוישענא והוישיעה
 נא : אל נא בטטר ריה חרבונני
 סיקוראס די ישימון וברך גפן ותאנה
 ורמון הוישענא והוישיעה נא :
 אל נא רומס עצרת עוללי טפוחים
 קומפאניא די גי קיטום די אפוניאמיינטום •
 וברך אגוז ותמר ותפוחים הוישענא
 והוישיעה נא : אל נא ידך הרחב

ורבה

וְרַבָּה הַזֵּינָה דִּילֹא מִפְּאֲגוּס דִּי מַעֲזוּנִים
 וּבְרַךְ בְּטַנִּים וְשִׁקְדִים וּרְמוֹנִים
 הוֹשִׁיעֵנָּה וְהוֹשִׁיעָה נָּא : אֵל נָּא
 צְדִיקָה מֵעַמְדָּ בִלְיַם יִפְסֵק : וּבְרַךְ
 חֲרוֹב וְקְרוֹס־טַמֵּל וְאַפְרַסֵּק אֶלְקָרוּבָאס
 אִי פִירָאס אִי פִיסְקוּס : הוֹשִׁיעֵנָּה וְהוֹשִׁיעָה
 נָּא : אֵל נָּא חֲלֵץ קְהֵלָה אֲשֶׁר
 כְּנִיבָה תַעֲרוֹג כְּרַמְסָא : וּבְרַךְ הַתּוֹת
 לָאס מוֹרָאס וְהַאֲגוּז וְהַאֲתָרוּגָה הוֹשִׁיעֵנָּה
 וְהוֹשִׁיעָה נָּא : אֵל נָּא קְרָא נָּא
 שְׁבַע בְּפִטְרוֹת רִקְעִים : וּבְרַךְ
 בְּלִמְיֵי יִרְקוֹת וּזְרַעִים : הוֹשִׁיעֵנָּה
 וְהוֹשִׁיעָה נָּא :

אנא

אֱלֹהֵינוּ אֵל נָא הוֹשַׁעֲנָא וְהַצְלִיחָה נָא :
 אֱלֹהֵינוּ אֵל נָא הוֹשַׁעֲנָא וְהַצְלִיחָה נָא :
 אֵל נָא יוֹם יְהִי עַל קִץ תַּפְסִיעַ
 פִּאסִיארַחִס • וְחֲלִיץ שְׁמוֹעָה
 דִּיאֹלוֹיִאדָה מִכַּף מִשְׁסִיעַ גַּפְן טַמְצָרִים
 תַּסִּיעַ • הוֹשַׁעֲנָא וְהַצְלִיחָה נָא :
 אֵל נָא וּמִנוּף נְהַלִּית גּוֹעִיָה
 לוֹדֵי דְרַחֲמָה גִיאִסְטֵי סוֹ טְרוֹנְקוֹ • וְתַמְרִיָה
 זְמוּרֵי סִארְמִיִנְטוּס זְרוּעֵרָה • תְּגַרְשׁ
 גּוֹיִם וְתַטְעָה • הוֹשַׁעֲנָא וְהַצְלִיחָה
 נָא : אֵל נָא סְמַדְרִיָה הַנְצוֹת בְּמַרְץ
 סוּס סִארְמִיִנְטוּס אִתִּיִסְטֵי אִסּוֹנְטֵאֵר קוֹן פּוֹרְטֵאֲלִיָה
 וּפְנִית לְפָנֵיהָ שְׁבַעָה גּוֹיִם בְּעַרְץ קוֹן
 קִינְרֵאֲנְטֵאֲמִיִנְטוֹ

הוֹשַׁעְנוּת

קִיְבַרְאֵנְטֵהֶמֵינְטוּ • וְתִשְׁרַעֲשֵׁרֵשׁ
וְתִמְלֵא אֶרֶץ הוֹשַׁעְנָא וְהַצְלִיחָה
נָא : אֵל נָא פִּאֲרוֹת רַחֲמֵי הַפְּרַחַת
פְּרִים • וּבִטּוֹב הַשְּׂבַעַת עֲדִים סוּ
בּוֹקֵי • תִּשְׁלַח קְצִירֶיהָ עֲדֵי יָם •
הוֹשַׁעְנָא וְהַצְלִיחָה נָא : אֵל נָא
הֵלֵא אֶתְּהָ נִטְעָתָהּ וְתַצְרֶהּ וְסֵאזוּ
נִצְרָתָהּ וְתִשְׁמְרֶהָ • לְמַה פְּרַצְתָּ
גְּדִירֶיהָ • הוֹשַׁעְנָא וְהַצְלִיחָה נָא :
אֵל נָא קְדוֹשׁ רַב עֲזוֹזוֹת פּוֹרְטֵאֲלִיזֵיחֵם •
הֵבֵט מִשְׁמַיִם לַחַזוֹת • וּפְקוֹד נֶפֶשׁ
זֹאת • הוֹשַׁעְנָא וְהַצְלִיחָה נָא :
אֵל נָא טוֹבְךָ גִּלְיָה לְעַמּוּסִי אִיֵּה קִארְגֵּאֲדוּם

מַעִים

מַעִים • יִשְׁבְּעוּ מִבֶּקֶךָ נֹהֵלִי דַת

יִמִּים • וּמִמַּעֲיִנֵי הַיְשׁוּעָה יִשְׁאֲבוּן

מֵיִם • הוֹשַׁעְנָא וְהַצְלִיחָה נָא :

אֲנֵא אֵל נָא הוֹשַׁעְנָא וְהַרְוִיחָה

נָא אָכִינוּ אֶתָּה : אֲנֵא אֵל

נָא הוֹשַׁעְנָא וְהַרְוִיחָה נָא אָכִינוּ

אֶתָּה :

נָא לַמַּעַן אֲבֹתֵינוּ פִּי אֵינוֹרְטִיסִידוּ

מִמּוֹצְאֵי עֲלִידָה אֲנִי אֶקִּי עַל מֵיִם •

בְּצַלְקָה גִוְנַנְתּוּ לֹא מִפְּאֲרָחֶסֶטִי וְהַצְלַחְתּוּ

בְּשִׁטְיַפַּת מֵיכָּה בְּגִדְלוֹ נִשְׁבַּעְתָּ שְׂרָא

לְהַבִּיא כִּבּוֹל מֵיִם • בְּעַבְדוֹתֵינוּ לֹא

תִּמְנַע מֵיִם • הוֹשַׁעְנָא וְהַרְוִיחָה נָא :

אֵל

הושענות

אל נא לביען אב נאם דיוו יקח נא
מעט מים בוגדים המשך אחריך
אל מורד בשעלו מים בתק
פארטיוו זרים עובדי אש ומים
בעבורו לא תמנע מים הושענא
והרויחה נא : אל נא למען בן
הנעקר וחפר באר מים גר בגרר
ורכו על המים בשרוהו עבדיו
מצאנו מים בעבורו לא תמנע
מים הושענא והרויחה נא : אל
נא למען תם גלר ריבולכיו אבן מעל
באר מים דלה והשקה צא לבן
מים והציג מקלות בשקתות
המים

הַמַּיִם * בְּעַבְרוֹ לֹא תִמְנַע מַיִם
 הוֹשַׁעֲנָא וְהַרְוִיחָהּ נָא : אֵל נָא לִמְעַן
 דְּגוּל מְשׁוּי שִׁירְאָדוּ מִמַּיִם . הַעֲבִיר
 חֶבְלֶךָ עוֹסוּרֵי בְּרִתּוֹךָ גְּלִי מַיִם .
 פָּתַח צוּר יִזְבַּח מַיִם : בְּעַבְרוֹ לֹא
 תִמְנַע מַיִם . הוֹשַׁעֲנָא וְהַרְוִיחָהּ

נָא :

אֲנָא אֵל נָא רַפָּא נָא סְלַח נָא :
 הוֹשַׁעֲנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא אֲבִינוּ
 אֲתָהּ : אֲנָא אֵל נָא רַפָּא נָא סְלַח
 נָא הוֹשַׁעֲנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא אֲבִינוּ
 אֲתָהּ :

למען

הוֹשַׁעֲנוֹת

לִמְעַן אֲב נִפְקַד וַיִּבְחַן • בְּכָל־זוֹת
דוֹר צוֹחַן קִירוֹמְפִּידוֹ • וְנַח
מִצֵּא הֵן • בְּעִבּוֹרוֹ הַלְבִּישׁ תְּהִלָּה •
לְעוֹרְכֵי לֶךְ תְּפִלָּה • הוֹשַׁעֲנָא
וְהוֹשִׁיעָה נָא : לִמְעַן נֶאֱמַן אֲמִיץ
בְּלִי הָיִשׁל פְּלִאקִיזָה • וְנִצֵּר מִכֵּשֶׁל דִּי
אִינְטְרוֹנִפִּיִּסוֹ • וַיִּטַּע אֲשֶׁל • בְּעִבּוֹרוֹ
הַיּוֹם תִּכְלַל קוֹמְפְּלִירָאִס • גּוֹמְרֵי לֶךְ
הַלֵּל • הוֹשַׁעֲנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא :
לִמְעַן יִחִיד מִקּוֹרְאֵי • בְּרַבּוֹ אֵל
רוֹאֵי • בְּעִבּוֹרוֹ רְהוּזִס יוֹכְסָף סִירָה
קוֹנְדִּיִּסִיִּאֵדוֹ • יוֹכְפִי לֶךְ מוֹסָף •
הוֹשַׁעֲנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא : לִמְעַן יִשּׁוּ
בַטְבוֹר

בַּטְבוֹר אֵין מִיָּדָיו עוֹלָם • וְסוּר נֶעְלָם
הַיָּם • וַיַּחְלֹם וְהִנֵּה סָלֵם • בְּעַבְדוֹ
תְּבַרְךָ רֹבֵעַ קוֹרְטָה פֶּאֶרְטֵי דִי יִשְׂרָאֵל •
סוּבְבֵי שְׁבַע • הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה
נָא : לְמַעַן וְתִיק דִּיכּוּטוֹ קָרַן עוֹר
פְּנֵיו וְאֵזַר עֵינָיו • וְהִיאֵישׁ מִיָּה
מֵאֵד עָנִיו • בְּעַבְדוֹ תְּבַרְךָ שְׁתֵּי •
לְצוּעְקֵי הוֹשַׁעְנָא • הוֹשַׁעְנָא
וְהוֹשִׁיעָה נָא : לְמַעַן פּוֹעַדֵי רַע
הַיָּם אֲמַסִּיאוּ • וְשָׁלוֹם לוֹ הַיָּם •
בְּרִית כְּהֵנֶת עוֹלָם • בְּעַבְדוֹ גְּאוּן
עָרִיץ תַּחֲסֹר • וְתִשְׁמַע מִיָּשָׁר •
הוֹשַׁעְנָא וְהוֹשִׁיעָה נָא :
הוֹשִׁיעֵנו

הושענות

הוֹשִׁיעֵנוּ מוֹשִׁיעֵנוּ כִּי לָךְ עֵינֵינוּ

וּלְכֹה לִישׁוּעָתֵנוּ :

הוֹשִׁיעֵנוּ מוֹשִׁיעֵנוּ כִּי לָךְ עֵינֵינוּ

וּלְכֹה לִישׁוּעָתֵנוּ :

וַיֵּשֶׁב קֶדֶם אִיּוֹם וְנֹרָא יוֹם זֶה

תֵּאֱמָץ סוֹבְבֵי הַזֶּרֶה וְיִשְׁנֶה

זוֹ תִּהְיֶה שְׁנַת אֹרֶה כִּי לָךְ עֵינֵינוּ

וּלְכֹה לִישׁוּעָתֵנוּ : וְנוֹפֵף אִי אֶפְסוֹר מִחִיגוֹן

קוֹרְאִיךָ בְּרוּחַ נְמוּכָה בְּאֶחָה סוֹבְבִים

שְׁבָעָה הַיּוֹם נְסוּכָה אִינְנוּ וְיִזְכְּרֵנוּ

וְיִשְׁנֶה זֶה תִּהְיֶה שְׁנַת בְּרָכָה כִּי

לָךְ עֵינֵינוּ וּלְכֹה לִישׁוּעָתֵנוּ : וְיִשְׁבֶּה

שְׁנֵה זֶה מִכָּל־מַחֲלָה וְשִׁיתָה

נְשׁוּמָה

גְּשׁוּמַת דְּשׁוֹנָה וּמְלוּלָה וְשָׁנָה זוֹ
 תִּהְיֶה שָׁנַת גִּילָה כִּי לָךְ עֵינֵינוּ
 וְלִכְּכָה לִישׁוּעָתָנוּ : פִּתְחֵךְ דְּרַחֲב
 לַאֲמוֹם אֵת נַאֲסִיּוֹן יָפָה כְּתֹרְצָה
 מִתְחַנְנֶת לְפָנֶיךָ בְּהַגִּיזוֹן מְלִיצָה
 רִמְזוּרִיקָה וְשָׁנָה זוֹ תִּהְיֶה שָׁנַת
 דִּיצָה כִּי לָךְ עֵינֵינוּ וְלִכְּכָה
 לִישׁוּעָתָנוּ :

הַאֵל לְמוֹשְׁעוֹת עִם נוֹשַׁע בְּיָד
 הוֹשִׁיעָנָה בְּהַסְדָּה מִיְחַלְלִים
 לִי כִי לִישׁוּעָהךָ קוֹיֵנוּ יְיָ אֲדָם
 וּבְהִמָּה תוֹשִׁיעַ יְיָ כִּי לִישׁוּעָהךָ
 קוֹיֵנוּ יְיָ אֲדָם וּבְהִמָּה תוֹשִׁיעַ יְיָ :

הַפֶּתַח

הוֹשַׁעְנוֹת

תִּפְתַּח אֶרֶץ וּפְרוּ יִשְׁעֵי לַעַם אֲשֶׁר
בְּכַפּוֹר פְּדִיתָם מִפִּשְׁעֵי תַּאֲוֹת
עֲנוּיִם שָׁמַעַתְּ יי כִּי לִישׁוּעָתְךָ
קִוִּינוּ יי : מִזֶּלֶג מֵדָא רִוּהָ לְאַמִּיקָה
כִּיּוֹם אֲשֶׁר יֵצֵאת לִישַׁע עַמְּךָ יוֹם
אֲשֶׁר נֹאמַר כֹּו וַיִּשְׁעַי יי כִּי
לִישׁוּעָתְךָ קִוִּינוּ יי : הִיְיָה נָא
לִישׁוּעָה צוֹר עֲזָנָה בְּצַר פְּדוּתִי
קִרְבִּי כִּי יָקָה לֹא תִקְצַר יי רִאָה
כִּי תִאֲמַתִּי יִשׁוּעָתְךָ יי כִּי
לִישׁוּעָתְךָ קִוִּינוּ יי : הוֹשִׁיעָה אֶזְרָר
צוּעָה מִבֵּית בְּלֹא לִישׁוּעֵי הַמִּצִּיא
צוֹר עוֹשֶׂה פֶלֶא פֶתַח פֶּלֶג טָא
יִשְׁבְּעוּ

יִשְׁבְּעוּ עֲצֵי יְיָ • כִּי לִישׁוּעָתְךָ קוֹיֵנוּ
 יְיָ : הֵטָה אֹנֶה שָׁמַע נָא וְהוֹשִׁיעַ
 נָא • נַפְשׁוֹת הַטְּוָהוֹת בַּמֶּאֲרִיכִי
 תַחֲנֶנָּה • שְׂפָתוֹתַם תִּבְעֶנָּה יִשְׁיַעְתֶּה
 לִי • כִּי לִישׁוּעָתְךָ קוֹיֵנוּ יְיָ : רְצֵה
 שׁוֹעַת אֲמֵלִים טַחֲחֲדוּט • שׁוֹעַתְךָ
 מִיַּחֲלִים • גְּמִזֹּנָם שׁוֹאֲלִים • בְּיוֹם
 לֹדֵב גּוֹטְלִים • גְּשָׁמִים זֹטְלִים •
 תֹּזִיל מִזְבוֹלִים • וְהִישׁ יִלְכוּ גְאוֹלִים
 וּפְדוּיֵי יְיָ • כִּי לִישׁוּעָתְךָ קוֹיֵנוּ יְיָ :
 קוֹל מִבֶּשֶׁר מִבֶּשֶׁר וְאוֹמֵר : ע"פ
 יִפֶּה נוֹף אֲנוֹפֶף חֲרֵי מוֹנִיר • בַּחֲזִיוֹן
 תְּעוֹדָה • יִשְׂמַח הַר צִיּוֹן
 תַּגְלָנָה

הישענות

תִּגְלַנָּה בְּנוֹת יְהוּדָה • מִבֶּשֶׂר מִבֶּשֶׂר
וְאֹמֵר : וְיִי גִי' הַפִּיטִילִים נוֹךְ יֶאֱפִסֵג
לִינְהַלְטִיפִירִי • וְאֶרְחִיב גְּבוּלְךָ כִּי יִי
יְהִי לְךָ לְאִיר עוֹלָם • וְשִׁלְמוּ יָמָי
אֲבָרְךָ מִבֶּשֶׂר מִבֶּשֶׂר וְאֹמֵר :
סִבּוּ צִיּוֹן וְהִקִּיפוּהָ • סָאֲרוּ מִגְדָּלֶיהָ
שִׁישׁוּ אֶתְהָ מְשׁוֹשׁ כָּל־הַמֵּתֵאֲבָלִינֹו
עָרֶיהָ מִבֶּשֶׂר מִבֶּשֶׂר וְאֹמֵר :
פֶּתַע אִשְׁלִיךְ עַל אֲדוּם נַעֲלִים
פִּצְחוּ רִנְנוּ יַחְדָּו הַרְבּוֹת יְרוּשָׁלַיִם
מִבֶּשֶׂר מִבֶּשֶׂר וְאֹמֵר • קִץ יְשׁוּעָתִי
הִשְׁתִּי מִמַּעוֹן שִׁחַק • קִרְבָּתִי
צִדְקָתִי לֹא תִרְחַק • מִבֶּשֶׂר מִבֶּשֶׂר
וְאֹמֵר

ואומר : התעוררי ממזרח • ובאי
 ממערב • הר ציון ירכתי צפון •
 קרית מלך רב • מבשר מבשר
 ואומר :

ככתוב מה נאוו על ההרים רגלי
 מבשר משמיע שלום
 מבשר טוב משמיע ישועה ואומר
 לציון מלך אלהיך : ונאמר קול
 צופיך נשאו קול יחדו ירגנו כי
 עין בעין יראו בשוב יי ציון :
 ונאמר פצחו רגנו יחדו חרבות
 ירושלים כי נחם יי עמו נאל
 ירושלים : ונאמר כי נחם יי ציון
 יב א נחם

הושענות

נחם כל הרבותיה וישם מדבריה
בעדן וערכתה כנן יי ששון ושמחה
ימצא בה תודה וקול זמרה
ונאמר רנו שמים וגילי ארץ פצה
הרים רנה כי נחם יי עמו ועניו
ירחם : ונאמר והלכו עמים רבים
ואמרו לכו ונעלה אל הר יי ואל
בית אלהי יעקב ויורנו מדרכיו
ונלכה באורחותיו כי מציון תצא
תורה ודבר יי מירושלים : ונאמר
ופריו יי ישובון ובאו ציון ברנו
ושמחת עולם על ראשם ששון
ושמחה ישיגון נסו יגון ואנחה
ונאמר

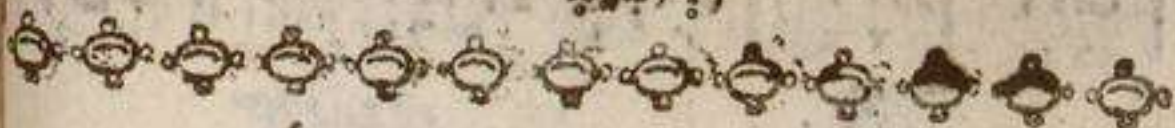
ונאמר חֶשֶׁק יי אֵת זֶרַע קָדְשׁוֹ
 לְעֵינַי כָּל־הַגּוֹיִם וּרְאוּ כָל־אֲפָסֵי אֶרֶץ
 אֵת יְשׁוּעַת אֱלֹהֵינוּ : וְנֹאמַר וַיְהִי דְבַר
 אֱלֹהֵי אֲשֶׁר הִתְחַנַּנְתִּי לִפְנֵי יי קְרוֹכִים
 אֵל יי אֱלֹהֵינוּ יוֹמָם וּלְיָלֵה לַעֲשׂוֹת
 מִשְׁפָּט עֲבָדָיו וּמִשְׁפָּט עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל
 דְּבַר יוֹם בְּיוֹמוֹ : לְמַעַן דַּעַת כָּל־
 עַמֵּי הָאָרֶץ כִּי יי הוּא אֱלֹהִים אֵין
 עִיד : לֹא יִמָּוֵשׁ סֵפֶר הַתּוֹרָה הַזֶּה
 מִפִּיקָה וְהַגִּיתָ בּוֹ יוֹמָם וּלְיָלֵה לְמַעַן
 תִּשְׁמֹר לַעֲשׂוֹת כְּכֹל־הַכְּתוּב בּוֹ
 כִּי יֵאוּ תִצְלִיחַ אֵת דְּרָבִיקָה וְאֵין
 תִּשְׁכִּיל : הִרְאָה צִיּוֹתֶיךָ חֹק וְאִמָּן
 אֵל

הושענותר

אֵל תַּעֲרוֹץ וְאֵל תַּחַת כִּי עַמָּךָ
אֱלֹהֶיךָ בְּכָל אֲשֶׁר תִּלְךְ :
יִמְלֶךְ יי לעוֹרֵם אֱרֵהֶיךָ צִיּוֹן לְדֹר
וְדֹר הַלְלוּהָ : צ"ב

(אי לייצאראן לום ספרים אה איג היכל אי דיראן
מומור לדוד הבו לה' צניא אלמס איגווארדאראן לום
ספרים אין איג היכל אי חזן דורה)

שׁוֹבָה לְמַעֲוֹנֶךָ וּשְׁכֹוֹן בְּבַיִת מְאֹוֹךָ
כִּי כָל־פֶּה וְכָל־לִשׁוֹן יִתְנוּ
הוֹד וְהַדָּר לְמַלְכוּתְךָ : וּבִנְחָה
יֹאמֶר שׁוֹבָה יי רַבְבוֹת אִפִּי יִשְׂרָאֵל
הַיְשִׁיבֵנו יי אֵיךָ וּנְשׁוֹבָה חֲדָשׁ יְכִינֹוֹ
בְּקָרָם :



חי איל חזן דירה חתקבל דילאנטי אול היכל אביירטו
 אי הגורה טומארהן סינקו רחמלס די ערנה כשרה
 או באטירה קון אילייאס פינקו באטידלס סולאמינטי
 אין איל סואילו אינו אין לוס באנקוס ומו חזין
 לוס איגנוראנטים קינו אים דיאה די צורלה אי
 ליחורים די קאזיסה סינו דיאה די קונטרוסין אי
 סו מיטטוריוו אים גראנדי קומו דיזין נוואיסטרוס
 סאציווס די פילוס מימוריאה לי לוס דיצוטוס
 אואן אנטים די באטיר לה ערצה דייר אופטה
 תפלה :

יקי
 רצון מלפניך ה' אלהינו ואלהי אבותינו
 הבוחר בנביאים טובים ובמנהגים הטובים
 שתקבל ברהמים וברצון אהת הפלרתינו
 והקפתינו וזכור לנו זכורת שבעות רתמימיק ותסיר
 מחיצת הברזל המפסקת בינינו וביניך ורנאזין
 שועתינו ותטיב לנו ההתימה תולה ארץ על בלימה
 ותחתמנו כספר היים טובים והיום הזה תתן בשכינ'
 עוזך חמשה גבורות ממוזקות על ידי הביטרת
 הערבה מנהג נביאך הקדושים ותתעורר דהאברה
 ביניהם :

תפלה לחבטת ערבה

בינירים ותנשקהו מנשיקות פיך ממחזקת כל
הגבורות וכל הדינים ותעורר לשכינת עורך בשם
יוד הא הא ואו הא שהיא טל אריות טליך
ומיטם רזשפיע לעכרך
המתפלל לפניך מחילה שתאריך ימי ותמחול לי
חטאי ועונותי ופשעי ותפשוטי ימינך וירך לקבלני
בתשובה שלימה ואוצרך הטוב תפתח להשביע נפשי
שוקקה כמו שכתוב יפתח ה' לך את אוצרו הטוב
את השמים לתת מטר ארצך בעתו ולברך את כד
מעשה ידיך אמן :

אי דיראן למנצח משכיל לבני קרח • אי אין כאלהינו
אי עלינו לשבח אי יגדל קאנטארו קומו אין ר"ה
אי סי איראן אה סום קאזאם לחיים טובים ולשלום
אי אים מצוה גוארדאר איל לונב אי לה ערצה פארה
קימר איל חמץ אין ערצפסח סיינדו קוזה קי סירוויין
פארה מצוה • אי איל דיין צרוך הוא נוס די זכות די
אוקופארנוס סיימפרי אין מצות אמן :



אל עין הקורא
צב

קוץ עודו קי מי אינטיגליון פ'ואי די אויר איספי
ליצרו פארה לום דיאס קי סי עומה איל לולב
קומו דיחי אין מי הקדמה • חי פור איסטה ראזון
אין לה מוסף נו פוזי את יום השבת וכו' • פירו פי
רוגאדו די מוגי וס טיניוורים די פוניר טאמציין לאס
הושענות די שנת פור קומודו אי פור ציניפיסיו די
טודום • אי נו טינינדו דיאה פ'יסו מי פאריסיו
מאס פרופיו פונירלאה דיספואיס די טודו •
אי אפי טי דואינו (ליגטור סאציו אי דיסקריוטו)
אין קאזו קי אייארם אין לום לאדינום די לאס
פאלאבראס אלגון לאדינו קי נו טי אגראדה • אס
די סאציר קי טודום טראין סו אוריוחין די בואיסטרום
סאציוס • אי נאדה איזי די מי קאציסה • אי
אין אלגונום קי אליי דיוורסידאד די פאריסירוס פוזי
איל קי מי פאריסיו מאס אה פרופוזיוטו • אי סי
יו קומו איגנוראנטי יורי • טו קומו סאציו לז
קוריראם • דואינו אה דיוס טי סיאה חותם
נספר חייס טובים אמן קומו טו סי דיויאס • אי
קומו טי דיויאה איסטי מוי הומילדי פירודור קי טופ
מאגוס ויזה

משה חי מילור ס"פ

הוֹשַׁעְנוּת לַיּוֹם שַׁבָּת

אֲנִי־דִירָאן אִיל הַיּוֹכֵל אִי כּוֹ סִאֲקֵאֲרֵאן סִ"ת אִי דִירָאן

הוֹשַׁעְנָא : הוֹשַׁעְנָא :

לְמַעַן אֵלֵינוּ : לְמַעַן כּוֹדֵאֲנוּ :

לְמַעַן גּוֹאֲלֵנוּ : לְמַעַן דּוֹרְשָׁנוּ :

לְמַעַן אֲדִיר אֲדִירִים : לְמַעַן

בּוֹרֵא רוּחַ וַיּוֹצֵר הָרִים : לְמַעַן

גְּדוֹל הַעֲזָה מִשְׁפִּיל וְמַרְיָם : לְמַעַן

דּוֹבֵר צְדָק וּמַגִּיד מִשְׁרִים : לְמַעַן

הַיּוֹדֵעַ וְעַד אִם יִסְתַּר אִישׁ בְּמַסְתָּרִים :

לְמַעַן וְרֵוָה בְּאֶחָד וּמִי יִשִּׁיבֵנוּ

אֲמָרִים : לְמַעַן זָךְ וְנָקִי וּמִתְכַּדֵּר

אִי לִימְפִי־אֲנִי עִם בְּרִים : לְמַעַן חוֹפֵשׁ

מִצַּפּוֹן אִי־סְקוֹאֲדְרוֹנִי־אִן אִי־סְקוֹנֵדִי־וֹ וְחוֹקֵר

כֵּל

הושענות ליום שבת צג

בְּרֵה־דָרִים : לְמַעַן שִׁפְחָה אֶפְוִיאוֹ
וּמִינֵי שָׁמַיִם וְעָשָׂה מְאֹרִים : לְמַעַן
וְסֵד אֶרֶץ בְּצוּרוֹת אֵין לֹאס פִּינִיִּאס בְּקַע
אֹרִים : לְמַעַן כְּכִיר גְּרֹאנֵדִי כַת
מְכַבֵּד בְּאֹרִים אֵין לֹאס וְאֵלִיִּם : לְמַעַן
לֹא יִתְּמוּ שְׁנוֹתָיו לְרוּר דֹּרִים :

הוֹשַׁעְנָא : הוֹשַׁעְנָא :

אֵלִים כְּאֵסִין נְצֻרָה כְּבַבַת קוֹמוּ נִינִיטָה

בּוֹנָה אִינְטִיגֵדִין בְּהִלְכוֹת שַׁבַּת :

וּמִרַת דַּת נֶפֶשׁ מְשִׁיבַת דֹּרֶשֶׁת

צִיִּאֹת שַׁבַּת : דְּהַקּוֹבַעַת אֵלִפִּים

תְּחִוּם בְּשַׁבַּת : וְעַל שְׁתֵּי כְּבָרוֹת

בְּזַעַת בְּשַׁבַּת : זְכוּר וְשְׁמוֹרָה

סְקִיזְמַת

הושענות ליום שבת

מְקַיֶּמֶת בַּשַּׁבָּת • הוֹשַׁבְתָּ וְטוֹרַהּ
בְּהַלְכוֹת שַׁבָּת : טוֹעַמַת שְׂרָשׁ
סְעוּרוֹת בַּשַּׁבָּת • יוֹשֵׁר שְׁבַע בְּרָכוֹת
עוֹרֶכֶת בַּשַּׁבָּת : כּוֹלֶלֶת שִׁיר מִזְמוֹר
וְשִׁבְחָה בַּשַּׁבָּת • לְהַלֵּל לַשְּׁמַיָּה
מִחֲמַדַּת בַּשַּׁבָּת : מוֹאֶסֶת כָּל חַפְצֵי
בְּיוֹם הַשַּׁבָּת • נוֹאֶמֶת מִלְּחַלֵּל דִּזְיוֹן
דִּי נוֹפְרִינְאָר אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת : כּוֹכֵלֶת
עוֹל כְּבֹד בַּעֲבוּר יוֹם הַשַּׁבָּת • עוֹרֶכֶת
מִזְמוֹר שִׁיר לְיוֹם הַשַּׁבָּת : פּוֹתֵחֶת
יָד לְמִיחָדִים בַּשַּׁבָּת • צַעֲקָה
וּבְכִיָּה מְרַחֶקֶת בַּשַּׁבָּת : קוֹפְצַת סִירָאן
כֶּף מִלְּטָחוֹר בַּשַּׁבָּת • רוֹשֵׁיכֵת לְסִינְיָאן

בנתב

הושענות ליום שבת צד

בכתב ועל פה בִּשְׁבַת : שומרת
עונג קדישרת שְׁבַת . תמיד כן
תנהילנה עולם שכלו שִׁבַת :
הושענא : הושענא :

יא נְעַרְיָן אינפורטיסידו בסוד קדושים
רַבָּת . מזמור שיר ליום השבת
בזרא ניב שפתים מסתתר בשפירי
חביון אין טייגה איסקונדיה . טוב להודות
ליו ולומר לשמך עליון : גדול יי
וכהלל כאד צור נזרא עליונות
להגיד בבקר חסדך ואמונתך
בלילות : דובר צדק ומגיד מישרים
כהלל בשער ניקנור . עלי עשור
ועלי

הושענות ליום שבת

ועלי נבד עלי הגיון בכנור : הורני

י דרכה וצדקה אשנן רופי שירי

כי שמהתני י בפעלה במעשי ידיה

ארנן : ואני תלתי י כי גבה

מחשבותיה מה גדלו מעשיה י מאד

עמקו מחשבותיה : זכור רחמיה י

כי אין עוד מלבדה קימה עורתה

לנו ופרנו למען חסדה : חננו כי צר

אכלנו חראנו י חסדה וישעה תתן

לנו : מוב י לכד י שיבוננו רעיוני

יהיו לרצון אמרי פי והגיון לבי לפניך

י : הושענא : הושענא :

ביום שבת קדש השב עם סגולה

אל

הוֹשַׁעְנוֹת לַיּוֹם שֶׁבַת צִה

אֱלֹהֵי הַמְנוּחָה וְאֵל הַנְחָלָה

בַּיּוֹם שֶׁבַת קֹדֶשׁ קַיִים יי מֵאִמֵּר חוֹזֵק

קוֹמָה יי לַמְנוּחָתְךָ אֶתָּה וְאֶרְוֹן עוֹף :

בַּיּוֹם שֶׁבַת קֹדֶשׁ תַּעֲנֶה עֲדָה פּוֹרָה

וְנִדְחָה יתן יי לָכֶם וּמִצָּאֵן מְנוּחָה :

בַּיּוֹם שֶׁבַת קֹדֶשׁ הַמִּצָּא לְעַמְּךָ מְנוּחָה

וְשֵׁם יְנוּחֵהוּ יִגְעֵי כַח : בַּיּוֹם שֶׁבַת

קֹדֶשׁ תִּקְרָא לְצוּר וְרוּדֵף זֹאת

הַמְנוּחָה הַנִּיחֵה לְעִיִּף : בַּיּוֹם שֶׁבַת

קֹדֶשׁ אֲבָרְךָ צוּר פּוֹדֶה וְגוֹלָ בְרוּךְ

יי אֲשֶׁר נָתַן מְנוּחָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל :

הוֹשַׁעְנָא : אָנָּה הוֹשִׁיעָה נָא : אָנָּה

הוֹשִׁיעָה נָא :

אָנָּה

הַיְשִׁיעַנֵנוּת לַיּוֹם שֶׁבַת

אֲנֵנוּ חַיֵּי נָא יִשְׁעֵי בַיּוֹם הַיְשִׁיעֵי
וְיִשְׁעָה נָא יְשׁוּעֵי . כַּמְנַחַת מִהַבַּת
וְחֹן עֲקָרֵי אֲמוֹר . זְכוֹר וְשִׁמּוֹר
הַמְזַמְרִים מִזְמוֹר שִׁיר לַיּוֹם הַשֶּׁבֶת
הַיְשִׁיעֵנָא : אֲנֵנוּ הַיְשִׁיעָה נָא : אֲנֵנוּ
הַיְשִׁיעָה נָא : אֲנֵנוּ סוֹבְבֵי הַיְשִׁיעֵי
מִזְבוֹךְ מִבִּיעֵי מִי אֲכַלָּה . וּמֵלֵא גְבִיעֵי
חֹק בַּל יוֹשְׁבַת . פְּזוֹרֵיךְ שְׁחוֹל
סִאקָה . קִדְשׁ מִחֹל . לְסִלְסִדְךָ עָלַי
מִחֹל . הַיּוֹם בַּיּוֹם שֶׁבַת הַיְשִׁיעֵנָא :
אֲנֵנוּ הַיְשִׁיעָה נָא : אֲנֵנוּ וְרֵוָה
הַיְשִׁיעָה נָא : אֲנֵנוּ זֶהוּא הַיְשִׁיעָה נָא :
בְּהוֹשִׁיעַת יוֹצֵאת פְּתוּרִים . וְרַעְצוֹת

הושענות ליום שבת צו

אֵי קִינְרָאנְטֵאסְטִי עָרוֹץ • וְתִהְיֶה הָרוֹם הָרוֹם •
לְסָרִיסֵי רַבָּת • שׁוֹרְרֵי לֶךְ שִׁירֹת •
וְנֹתֵן זְמִירֹת • אֲמָרוֹת טְהוֹרוֹת •
נְהַלְלֶךְ בְּיוֹם שַׁבָּת בֵּן הוֹשַׁעְנָא •
אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא • אֲנִי וְהוּא
הוֹשִׁיעָה נָא • כִּהוֹשַׁעַת סְחוּפֵי
אַרְאֵסְרָאדוֹם סוּחָף • וְתִסְגַּל רוּחָף
אִיסְמוֹנִיִּין • יָרִיד שׁוֹכֵן וְהוֹפֶף • וְתִצּוֹר
בְּבַבַּת • פּוֹצְחֵי צוֹסִיפִירָאנְטִיס רַגְנוֹת •
וּמַנְגִּי נְגִינֹת • בְּתַפְלָה וּבְתַחֲנוּת •
נְהַלְלֶךְ בְּיוֹם שַׁבָּת בֵּן הוֹשַׁעְנָא •
אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָא • אֲנִי וְהוּא
הוֹשִׁיעָה נָא •

באגו

הושענות ליום שבת

בָּאנוּ לַיהוָה שֵׁם הָיָה הַיּוֹם בְּהַלֵּל
וּשְׁבַחָהּ • אֵין לָנוּ לַהֲלֵלָהּ
בְּמִינִים אֲרַבְעָה • צוּר פּוֹדֶה וְגוֹיָא
יּוֹצֵאנוּ לְרוּחָהּ • יִתֵּן יְיָ לָכֶם וּמִצְאֵן
מְנוּחָהּ : יוֹם קָדוֹשׁ וְנוֹרָא נִכְבָּד
מִכָּל־יָמִים • הִנְחִילוּ לְעַם קָדִישׁ
עוֹנֵג לְשָׂעֵי עוֹלָמִים • כִּי שְׁבַרָה
מִמֶּלֶאכְתּוֹ דּוֹקֵעַ אֶרֶץ עַל הַיָּמִים •
לְמִצּוֹא כִּי מִרְגּוּעַ סוֹלֵגִים וְנִפְשׁ
שְׂמִיחָה יִתֵּן יְיָ לָכֶם וּמִצְאֵן מְנוּחָהּ :
כִּהוֹשֵׁעַת מֵאֵז עֲדַתְךָ • כִּי הוֹשִׁיעָה
אֶת עַמָּךְ וְבִרְךָ אֶת
נַחֲלַתְךָ • נְהַלֵּךְ בְּיוֹם שְׁבַרָה כִּי

הושענא

הושענות ליום שבת צז

הוֹשִׁיעַנָּא : אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָּא :

אֲנִי וְהוּא הוֹשִׁיעָה נָּא :

בְּכַתּוּב הוֹשִׁיעָה אֶת יִצְחָק וְבִרְךְ

אֶת נְחֻלְתְּךָ וְרַעַם וְנִשְׂאֵם

עַד הָעוֹלָם : וְנֹאמַר וַיְהִי דְבַר

אֱלֹהֵי אִשְׂרָאֵל הַתְּחַנְּנֵתִי לִפְנֵי הַרְּוֹבִים

אֵל אֱלֹהֵינוּ וּמָם וְלִילָה לַעֲשׂוֹת

מִשְׁפָּט עֲבָדָיו וּמִשְׁפָּט עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל

דְּבַר יוֹם בְּיוֹמוֹ : לְמַעַן דַּעַת כָּל-

עַמֵּי הָאָרֶץ כִּי הוּא הָאֱלֹהִים אֵין

עוֹד : לֹא יִמּוֹשׁ סֵפֶר הַתּוֹרָה הַזֹּה

מִפִּיק וְהַגִּית בּוֹ יוֹמָם וְלִילָה לְמַעַן

תִּשְׁמֹר לַעֲשׂוֹת כְּכֹל הַכְּתוּב בּוֹ כִּי

הושענות ליום שבת

אז תצליח את דרכיך ואז תשכיל :
ה' א צויהיך חוק ואמין א תערוץ
ואל תוזת כי עמד יי ארנהיך בכל
אשר תיך :

אז דורה קדים חתקבל אין לה תיבה (אז סיראראן
אזל היכל) אז הקאבארראן לה חפלה . אז סי אוראן
אה סום קאזאם לחיים טובים ולשלום :

ת"ו ש"ל ב"ע



פארה-קי נו פיינגאס אוקאסייון די קאנזארטי אה
 צוסקאר לו קי דיזיאס אלזיאר - אקיטי אגו און
 אינדזיס די טודו קואגעטו איי אין איסטלי ליברו:

דף עמוד

א	צ	הקדמה דיל איסטאמפאדור
א	ד	תפלה אנטיס די טומאר איל לולצ
צ	ד	הלל
צ	ט	מוטף
צ	יא	תפלה אנטיס די מפני חטאינו
צ	יד	תפלה אנטיס די ברכת בהגיס
צ	טו	תודים דרבנן
צ	חי	הושענות דיל דיאה פרימירו
צ	כד	הושענות דיל דיאה סיגונדו
צ	ל	הושענות דיל דיאה טירסירו
א	לו	הושענות דיל דיאה קוארטו
א	מא	הושענות דיל דיאה קינטו
א	מו	הושענות דיל דיאה סיסטו
צ	נא	אניזום פארה הושענא רבא
א	נב	הושענות די הושענא רבא

מפתח

דף עמוד

ח	צ	חפנה אנטיסדי באטיר לה ערנה
ח	צא	אביוו אה איל ליגטור
צ	צא	הוטענות די סנת



IN LIVORNO 1776.

Nella st mp. di CARLO GIORDI.
Con Approvazione.

קורה בין חמניגדה

ריונהננה
זאמקקריין